



GUIDE D'UTILISATION

REVENDEUR/FOURNISSEUR :

CE GUIDE DOIT ÊTRE REMIS À L'UTILISATEUR DE CE FAUTEUIL ROULANT.

UTILISATEUR :

AVANT D'UTILISER CE FAUTEUIL ROULANT, VOUS DEVEZ LIRE CE GUIDE DANS SON INTÉGRALITÉ ET LE CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ACCOMPAGNATEURS/ASSISTANTS :

AVANT D'ASSISTER L'UTILISATEUR DE CE FAUTEUIL ROULANT, VOUS DEVEZ LIRE CE GUIDE DANS SON INTÉGRALITÉ ET LE CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

NUMÉRO DE SÉRIE _____

⚠️ AVERTISSEMENT – LISEZ CE GUIDE

NE PAS UTILISER CE FAUTEUIL ROULANT SANS AVOIR AU PRÉALABLE LU ET COMPRIS CE GUIDE D'UTILISATION. SI VOUS AVEZ DE LA DIFFICULTÉ À COMPRENDRE CES AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE CONCESSIONNAIRE TILITE OU LE SERVICE À LA CLIENTÈLE TILITE AU (800) 545-2266 AVANT D'ESSAYER D'UTILISER CE FAUTEUIL ROULANT. *SI VOUS IGNOREZ CET AVERTISSEMENT, VOUS POURRIEZ TOMBER, BASCULER OU PERDRE LA MAÎTRISE DU FAUTEUIL ROULANT ET VOUS BLESSER GRAVEMENT OU BLESSER D'AUTRES PERSONNES, OU ENCORE ENDOMMAGER LE FAUTEUIL ROULANT.*

⚠️ AVERTISSEMENT – CHOIX DU FAUTEUIL ROULANT

TILITE FABRIQUE UNE VASTE GAMME DE FAUTEUILS ROULANTS AFIN DE RÉPONDRE À LA DIVERSITÉ DES BESOINS DES UTILISATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS. TOUTEFOIS, TILITE N'EST PAS VOTRE CONSEILLER MÉDICAL ET NE CONNAIT PAS VOTRE ÉTAT DE SANTÉ INDIVIDUEL NI VOS BESOINS. PAR CONSÉQUENT, LE CHOIX FINAL D'UN MODÈLE PARTICULIER, SON AJUSTEMENT ET LE TYPE D'OPTIONS ET D'ACCESSOIRES NÉCESSAIRES VOUS INCOMBENT ENTIÈREMENT EN TANT QU'UTILISATEUR DU FAUTEUIL AINSI QU'AU PROFESSIONNEL DE SANTÉ QUI VOUS CONSEILLE. LE CHOIX DU FAUTEUIL LE PLUS ADAPTÉ À VOTRE SÉCURITÉ ET DE SA PRÉPARATION DÉPEND DES ÉLÉMENTS SUIVANTS :

1. VOTRE HANDICAP, VOTRE FORCE, VOTRE ÉQUILIBRE ET VOTRE COORDINATION ;
2. LES TYPES DE DANGERS AUXQUELS VOUS DEVEZ FAIRE FACE AU QUOTIDIEN (LÀ OÙ VOUS HABITEZ ET TRAVAILLEZ AINSI QU'AUX AUTRES ENDROITS OÙ VOUS ÊTES SUSCEPTIBLE D'UTILISER VOTRE FAUTEUIL) ; ET
3. VOS BESOINS D'OPTIONS POUR VOTRE SÉCURITÉ ET VOTRE CONFORT (TELS QUE DES ANTI-BASCULES, LE POSITIONNEMENT DES CEINTURES OU DES SYSTÈMES D'ASSISE SPÉCIAUX).

SI VOUS IGNOREZ CET AVERTISSEMENT, VOUS POURRIEZ METTRE VOTRE SANTÉ EN DANGER.

⚠️ AVERTISSEMENT – SYSTÈMES D'ANCRAGE -

TILITE RECOMMANDE AUX UTILISATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS DE NE VOYAGER DANS AUCUN TYPE DE VÉHICULE LORSQU'ILS SE TROUVENT DANS LEUR FAUTEUIL ROULANT. À CE JOUR, LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DES ÉTATS-UNIS N'A APPROUVÉ AUCUN SYSTÈME D'ANCRAGE POUR LE TRANSPORT D'UN UTILISATEUR DANS UN FAUTEUIL ROULANT DANS UN VÉHICULE EN MOUVEMENT DE N'IMPORTE QUEL TYPE. TILITE EST D'AVIS QUE LES UTILISATEURS DE FAUTEUILS ROULANTS DOIVENT ÊTRE TRANSFÉRÉS DANS DES SIÈGES DE VÉHICULE APPROPRIÉS ET QU'ILS DOIVENT UTILISER LES SYSTÈMES DE RETENUE MIS À DISPOSITION PAR L'INDUSTRIE AUTOMOBILE. TILITE RECOMMANDE AUCUN SYSTÈME DE TRANSPORT DE FAUTEUILS ROULANTS.

⚠️ AVERTISSEMENT – DISPOSITIFS DE RETENUE DES SIÈGES -

IL RELÈVE DE L'OBLIGATION DE VOTRE CONCESSIONNAIRE ET DES PROFESSIONNELS DE SANTÉ VOUS CONSEILLANT DE DÉTERMINER SI VOUS NÉCESSITEZ UN DISPOSITIF DE RETENUE OU DE MAINTIEN AFIN DE GARANTIR UNE UTILISATION SÛRE DE VOTRE FAUTEUIL. DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SE PRODUIRE EN CAS DE CHUTE D'UN FAUTEUIL ROULANT.

Remarque : Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Une version actualisée de ce guide d'utilisation peut être téléchargée à partir du site www.tilite.com

CONSERVEZ CE GUIDE POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT
AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX



Cher client TiLite :

Nous nous réjouissons que vous ayez choisi de rejoindre la famille TiLite. La mission que nous nous sommes fixée consiste à fabriquer les meilleurs fauteuils roulants au monde. Au fil des ans, nous l'avons accomplie en nous consacrant corps et âme à la conception et à la fabrication de chaque fauteuil roulant. Ces quelques exemples expliquent la naissance de cette passion et où elle nous conduit :

- **Nous vous ressemblons** : Designers, ingénieurs ou personnel de vente sur le terrain : chez nous, vous trouverez des utilisateurs de fauteuil roulant partout. Ce que nous concevons pour vous, nous le concevons également pour nous.
- **Une qualité qui s'appuie sur du concret** : Les fauteuils roulants TiLite représentent le dernier cri en matière de conception et de performances, grâce à des recherches approfondies dans le domaine de la mobilité sur roues. Le résultat, c'est un fauteuil offrant une qualité inégalée.
- **Pouvoir choisir, c'est important** : TiLite offre la plus vaste gamme d'options et d'éléments sur un fauteuil. Plus de choix signifie plus de possibilités de créer une configuration vraiment personnalisée afin de satisfaire les besoins les plus divers et d'optimiser les capacités.
- **Service client** : L'objectif de TiLite est d'offrir un service d'excellence, pour que vous puissiez rouler dans d'excellentes conditions. La vente d'un fauteuil roulant ne marque pas la fin de notre relation avec nos clients, mais son début. Nous travaillerons toujours avec vous, nos clients, afin que nos produits vous procurent une satisfaction maximale.

Concrètement, comment cela se traduit-il pour vous ? Cela signifie que votre fauteuil TiLite, fabriqué à la main, bénéficie à la fois des meilleurs matériaux pour son cadre et ses composants, d'une allure élégante et de procédés de fabrication et de contrôle de qualité sophistiqués qui vous garantissent une résistance et des performances exceptionnelles, pendant de longues années. Roulez en toute sérénité.

Accordez-nous un instant pour enregistrer votre fauteuil sur tilite.com. Cela nous permettra de vous offrir un meilleur service si vous avez des questions concernant votre TiLite.

Au nom de l'équipe TiLite, nous vous remercions d'avoir choisi TiLite.

David Lippes
Fondateur et président-directeur général

ENREGISTREZ VOTRE TiLITE

Enregistrez-le en ligne sur TiLite.com

ou

Remplissez et envoyez le formulaire à la page suivante

Pourquoi enregistrer votre fauteuil :

1. Profitez davantage et plus longtemps de votre TiLite en recevant des mises à jour de la part de TiLite contenant des informations sur le produit, des conseils d'entretien et des nouvelles du secteur.
2. Permettez à TiLite de vous contacter vous ou votre conseiller médical en cas de besoin de révision de votre fauteuil roulant.
3. Faites part de vos remarques quant à votre expérience et vos besoins à TiLite en permettant ainsi à TiLite d'améliorer davantage la conception des produits.

Toutes les informations communiquées à TiLite lors de votre enregistrement seront protégées par TiLite conformément aux lois et réglementations applicables et seront utilisées uniquement par TiLite.



FORMULAIRE D'ENREGISTREMENT DE PRODUIT

Procédez à l'enregistrement en ligne sur tilite.com ou remplissez et envoyez ce formulaire.

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Province/État : _____

Code postal : _____ Pays : _____

PLIER ICI

E-mail : _____ Téléphone : _____

Modèle : _____ Numéro de série : _____

Lieu d'achat : _____ Date d'achat : _____

1. Mode d'achat : (plusieurs réponses possibles)
☐ Medicare ☐ Assurance ☐ Medicaid ☐ Autre _____

2. Ce produit a été acheté pour être utilisé par : (cochez une case)
☐ Vous-même ☐ Un parent ☐ Votre conjoint ☐ Autre _____

3. Pourquoi avoir acheté un TiLite :
☐ Pour sa réputation ☐ Recommandé par un vendeur ☐ Recommandé par une connaissance ☐ Recommandé par un ami ☐ Recommandé par un thérapeute/médecin
☐ Grâce à une publicité : (précisez) _____

4. Le produit a-t-il répondu à vos attentes dans les domaines suivants ? Si ce n'est pas le cas, expliquez pourquoi.
 Qualité de service : ☐ Oui ☐ Non _____
 Délais de livraison : ☐ Oui ☐ Non _____
 Qualité du produit : ☐ Oui ☐ Non _____

PLIER ICI

5. Quelles caractéristiques supplémentaires souhaiteriez-vous éventuellement trouver sur ce produit ou sur les futurs produits de TiLite ?



PLIER ICI



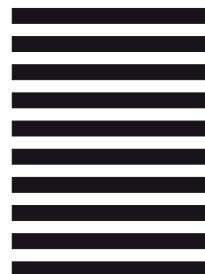
COUPON RÉPONSE

COURRIER PREMIÈRE CLASSE PERMIS 10 PASCO WA

AFFRANCHISSEMENT PAYÉ PAR LE DESTINATAIRE

TILITE
2701 WEST COURT ST
PASCO WA 99301-3911

AUCUN
AFFRANCHISSEMENT
N'EST NÉCESSAIRE
EN CAS D'ENVOI À
PARTIR DES
ÉTATS-UNIS



PLIER ICI

Formulaire d'enregistrement de produit TiLite

Veuillez
fermer
avec du ruban
adhésif avant l'envoi

DÉCOUPER LE LONG DE LA LIGNE

DÉCOUPER LE LONG DE LA LIGNE



TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

1-1

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX.....	1-1
A. CONTRÔLES DE SÉCURITÉ ET ENTRETIEN.....	1-1
B. S'HABITUER À SON NOUVEAU FAUTEUIL.....	1-1
C. LIMITE DE POIDS.....	1-1
D. ÉVITER DES ACCIDENTS ET DES BLESSURES.....	1-1
E. CHANGEMENT/AJUSTEMENT À VOTRE FAUTEUIL ROULANT.....	1-2
F. FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX.....	1-2
G. UTILISATION URBAINE.....	1-2
H. TERRAIN.....	1-3
I. SÉCURITÉ À BORD DES VÉHICULES MOTORISÉS.....	1-3
J. MUSCULATION.....	1-3
K. DEMANDE D'ASSISTANCE.....	1-3
L. SE TENIR DEBOUT SUR LE FAUTEUIL.....	1-4
AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION SÛRE DE VOTRE FAUTEUIL ROULANT....	1-4
A. APPRENDRE À FAIRE UN « CABRÉ ».....	1-4
B. MONTER UN TROTTOIR OU GRIMPER UNE MARCHÉ UNIQUE.....	1-5
C. GRIMPER UNE VOLÉE D'ESCALIERS.....	1-5
D. DESCENDRE DU TROTTOIR OU UNE MARCHÉ UNIQUE.....	1-5
E. DESCENDRE UNE VOLÉE D'ESCALIERS.....	1-6
AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX CHUTES ET AUX BASCULEMENTS.....	1-6
A. CENTRE DE GRAVITÉ – STABILITÉ ET ÉQUILIBRE.....	1-6
B. TRANSFERT VERS ET DEPUIS SON FAUTEUIL.....	1-7
C. S'HABILLER / SE DÉSHABILLER DANS SON FAUTEUIL.....	1-8
D. SE PLIER / SE PENCHER / SE TENDRE.....	1-8
E. RECULER.....	1-9
F. CABRÉS.....	1-9
G. OBSTACLES.....	1-10
H. BORDURES DE TROTTOIR/MARCHES.....	1-10
I. CÔTES / PENTES / RAMPES.....	1-10
J. ESCALIERS.....	1-11
K. ESCALIERS MÉCANIQUES.....	1-11
L. ASSISTANTS ET AIDES.....	1-11
AVERTISSEMENT QUANT AUX COMPOSANTS ET AUX OPTIONS.....	1-12
A. ROULETTES ANTIBASCULEMENT.....	1-12
B. SANGLES / COUSSINS D'ASSISE.....	1-12
C. TISSU DE REVÊTEMENT.....	1-13
D. DISPOSITIFS D'ASSISE.....	1-13
E. CEINTURES DE MAINTIEN OU DE POSITIONNEMENT.....	1-13
F. ACCOUDOIRS.....	1-14
G. REPOSE-PIEDS/POTENCES.....	1-14
H. ROUES ARRIÈRE.....	1-14
I. ESSIEUX.....	1-15
J. PNEUMATIQUES.....	1-15
K. FREINS ARRIÈRES.....	1-15
L. DISPOSITIFS DE BRAQUAGE DES ROULETTES.....	1-16
M. POIGNÉES DE POUSSÉE.....	1-16

N. PIÈCES DE FIXATION.....	1-16
O. SYSTÈME DE PROPULSION.....	1-17
P. PIÈCES ET ACCESSOIRES NON AUTORISÉS.....	1-17

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE.....2-1

INTRODUCTION.....	2-1
CONTRÔLES DE SÉCURITÉ ET ENTRETIEN.....	2-1
NETTOYAGE.....	2-3
Nettoyage du cadre.....	2-3
Nettoyage du revêtement.....	2-3
Essieux et pièces mobiles.....	2-3
ENTREPOSAGE.....	2-3
DÉPANNAGE.....	2-4

CHAPITRE 3 : REPOSE-PIEDS.....3-1

REVÊTEMENT ANTIDÉRAPANT.....	3-1
REPOSE-PIED EN TITANE AVEC SUPPORT PLAT EN ABS.....	3-1
Réglage de la hauteur.....	3-2
Remplacement.....	3-3
REPOSE-PIED À BOUCLE OUVERTE EN TITANE.....	3-3
REPOSE-PIED À INCLINAISON RÉGLABLE.....	3-3
Réglage de l'inclinaison.....	3-3
Réglage de la hauteur/Remplacement.....	3-4
REPOSE-PIED À FIXATION HAUTE À INCLINAISON RÉGLABLE.....	3-4
Réglage de l'inclinaison.....	3-4
Réglage de la hauteur/Remplacement.....	3-5
REPOSE-PIED ESCAMOTABLE.....	3-5
Réglage de l'inclinaison.....	3-5
Réglage de la hauteur/Remplacement.....	3-6
SANGLE DE MOLLETS À RÉGLAGE PAR BOUCLE.....	3-6
SANGLE DE MOLLETS RÉGLABLE À VELCRO® / SANGLE DE MOLLETS RÉGLABLE	
MATELASSÉE À VELCRO®.....	3-6

CHAPITRE 4 : DOSSIER ET POIGNÉES DE POUSSÉE.....4-1

DOSSIER PLIABLE À HAUTEUR ET INCLINAISON RÉGLABLES (Titane ou Aluminium)....	4-1
Plier le dossier.....	4-1
Déplier le dossier.....	4-1
Déplier le dossier verrouillable.....	4-1
Réglage du support du dossier.....	4-1
Modifier l'inclinaison du dossier.....	4-2
Réglage de la hauteur du dossier.....	4-2
Remplacer le dossier.....	4-4
POIGNÉES DE POUSSÉE VISSÉES.....	4-4
Montage.....	4-4
Démontage.....	4-5
POIGNÉES DE POUSSÉE À HAUTEUR RÉGLABLE.....	4-5
Montage.....	4-5
Démontage.....	4-6

CHAPITRE 5 : ACCOUDOIRS.....5-1

ACCOUDOIR PIVOTANT.....	5-1
Réglage de l'angle.....	5-1
Réglage de la hauteur.....	5-2

PUPITRE AVEC PROTECTION LATÉRALE RIGIDE ET PUPITRE AVEC PROTECTION LATÉRALE RIGIDE ET BOUCLE DE TRANSFERT.....	5-2
Ajustement de la hauteur de l'accoudoir.....	5-2
Démontage.....	5-2
Remplacement.....	5-2
ACCOUDOIR RABATTABLE PIVOTANT.....	5-3
Ajustement de la hauteur de l'accoudoir.....	5-4
Réglage de l'angle de l'accoudoir.....	5-4

CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES.....6-1

PROTECTIONS LATÉRALES EN TISSU.....	6-1
Démontage / Remplacement.....	6-1
PROTECTIONS LATÉRALES AMOVIBLES RIGIDES ET QUADRIDEM AMOVIBLES (aluminium et fibre de carbone).....	6-1
Utilisation des protections latérales rigides.....	6-1
Réglage.....	6-2
Démontage.....	6-2
Remontage.....	6-2
PROTECTIONS LATÉRALES RIGIDES REPLIABLES (aluminium et fibre de carbone).....	6-3
Utilisation des protections latérales rigides repliables.....	6-3
Démontage.....	6-3
Remontage.....	6-3
PROTECTION LATÉRALE EN FIBRE DE CARBONE AVEC REBORD.....	6-3
Utilisation des protections latérales avec rebord.....	6-3
PROTECTION LATÉRALE AVEC REBORD RÉGLABLE (aluminium).....	6-4
Montage.....	6-4
Réglage.....	6-5

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE.....7-1

REVÊTEMENT DE DOSSIER RÉGLABLE DE TYPE VELCRO®.....	7-1
Réglage de la tension.....	7-1
Remplacement.....	7-1
REVÊTEMENT DE DOSSIER À TENSION RÉGLABLE PAR SANGLES.....	7-2
Réglage de la tension.....	7-2
Remplacement.....	7-3
SOUTIEN DORSAL À CONTOUR RÉGLABLE CORBAC®.....	7-3
REVÊTEMENT DE TOILE D'ASSISE À TENSION RÉGLABLE PAR SANGLES.....	7-3
Réglage de la tension.....	7-3
Remplacement du revêtement.....	7-4
TOILE D'ASSISE À BOULONNER.....	7-4
Réglage de la tension.....	7-4
Remplacement du revêtement.....	7-5
COUSSINS D'ASSISE.....	7-5
Remplacement de la garniture en mousse à l'intérieur du coussin d'assise TiLite.....	7-5
CEINTURE DE SÉCURITÉ RÉGLABLE DE TYPE VELCRO®.....	7-5
Installation.....	7-6
Réglage.....	7-6
Contrôle de sécurité.....	7-6
Entretien.....	7-6

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUES ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE).....8-1

BRIDES STANDARDS DU SUPPORT DE CARROSSAGE.....	8-1
--	-----

Réglage du centre de gravité.....	8-1
Remplacement du tube de carrossage.....	8-2
RÉGLAGE DU PINCEMENT/BÂILLEMENT.....	8-2

CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS..... 9-1

ESSIEUX ENFICHABLES EN ACIER INOXYDABLE ET EN TITANE.....	9-1
Réglage.....	9-1
ESSIEUX QUADRIDEM ENFICHABLES.....	9-1
Réglage de la poignée quadridem de déverrouillage rapide.....	9-1
Réglage du « jeu ».....	9-3

CHAPITRE 10 : BLOCAGE DE ROUE..... 10-1

SERRURE-POUSOIR COMPACTE.....	10-1
Réglage.....	10-1
Remplacement.....	10-1
SERRURE À TIRAGE COMPACTE.....	10-2
Réglage.....	10-2
Remplacement.....	10-2
BLOCAGES DE ROUES COMPACTS À POUSSER ET À TIRER AVEC RALLONGES DE POIGNÉES	10-2
FREIN COMPACT EN FORME DE CISEAUX	10-2
Réglage.....	10-2
Remplacement.....	10-3
UNI-LOCK.....	10-3
Réglage.....	10-3
Remplacement.....	10-4
Conversion du système Uni-Lock à pousser en système à tirer.....	10-4
Repositionnement de la poignée du blocage de roue Uni-Lock.....	10-4
UNI-LOCK AVEC MANCHES DÉPLOYABLES	10-6
FREINS EN CISEAUX EN ALUMINIUM.....	10-6
Réglage.....	10-6
Remplacement.....	10-6

CHAPITRE 11 : ROULETTES ET FOURCHES..... 11-1

FOURCHES STANDARDS.....	11-1
Remplacement des roulettes.....	11-1
Remplacement des fourches.....	11-1
FOURCHE MONOBRAS SLIPSTREAM.....	11-2
Remplacement des roulettes.....	11-2
Remplacement des fourches.....	11-2
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE L'ASSISE AVANT.....	11-2
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE L'ASSISE AVANT – FOURCHE MONOBRAS SLIPSTREAM	11-3
FLOTTEMENT DES ROULETTES.....	11-3
FOURCHES À GLISSEMENT.....	11-5
Remplacement des roulettes – Fourches standards.....	11-5
Remplacement des roulettes – Fourches monobras Slipstream.....	11-5
Remplacement de l'élastomère.....	11-5
Remplacement des fourches à glissement – Fourches standard et monobras Slipstream.....	11-6

CHAPITRE 12 : ROUES ARRIÈRE..... 12-1

ESSIEU ENFICHABLE.....	12-1
Démontage.....	12-1
Remplacement.....	12-1
ESSIEU QUADRIDEM ENFICHABLE.....	12-1

Démontage.....	12-1
Remplacement.....	12-1
MAINS COURANTES.....	12-2
PNEUMATIQUES ET TUBES.....	12-2
BANDAGES PLEINS.....	12-2
ENTRETOISES DE ROUES ARRIÈRE.....	12-3
Réglage de l'écartement des roues arrière.....	12-3

CHAPITRE 13 : ROULETTES ANTI-BASCULEMENT.....13-1

ROULETTES ANTIBASCULEMENT ARRIÈRE.....	13-1
Réglage.....	13-1
Montage.....	13-1
ROULETTES ANTI-BASCULEMENT FACILES À UTILISER.....	13-2
Engager.....	13-2
Désengager.....	13-2
Réglage.....	13-3
Démontage.....	13-3
Montage.....	13-3
ROULEAU AVANT.....	13-4
Démontage.....	13-4

CHAPITRE 14 : OPTION DE SUPPORT DE TRANSPORT.....14-1

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX.....	14-1
INTRODUCTION.....	14-2
FIXATION DU FAUTEUIL ROULANT DANS LE VÉHICULE.....	14-2
MODIFICATION DE LA GARANTIE.....	14-3

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

A. CONTRÔLES DE SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Il est important de garder votre fauteuil roulant en bon état de fonctionnement. Le chapitre 2 de ce guide décrit les contrôles de sécurité que vous devez réaliser avant chaque utilisation de votre fauteuil ainsi que les inspections hebdomadaires et trimestrielles.

1. Inspectez et entretenez TOUJOURS votre fauteuil roulant TiLite conformément aux instructions et aux schémas du chapitre 2.
2. Si vous décelez un problème au cours de vos inspections ou entretiens, faites TOUJOURS réviser ou réparer le fauteuil afin de corriger le problème AVANT de l'utiliser.
3. Faites TOUJOURS inspecter et réviser entièrement votre fauteuil par un fournisseur agréé TiLite au moins une fois par an.
4. Réalisez TOUJOURS vos contrôles de sécurité et toute opération d'entretien ou d'ajustement lorsque le fauteuil est inoccupé (à moins que ce guide ne stipule expressément le contraire).

Si vous ne respectez pas les indications concernant l'inspection et l'entretien de votre fauteuil roulant indiquées dans ce guide, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. S'HABITUER À SON NOUVEAU FAUTEUIL

⚠ AVERTISSEMENT

Chaque fauteuil roulant est un équipement médical unique possédant des caractéristiques uniques de manipulation, de manœuvre et de conduite. Que vous soyez un nouvel utilisateur de fauteuil roulant ou que vous ayez des années d'expérience, vous DEVEZ prendre le temps de vous habituer à ce fauteuil-ci avant de commencer à vous en servir. Commencez doucement et prenez le temps d'assimiler les caractéristiques de manipulation, de manœuvre et de conduite de ce fauteuil. Par exemple, votre fauteuil précédent était peut-être plus lourd et réagissait moins bien. Vous êtes donc peut-être habitué à utiliser plus de force que nécessaire pour manœuvrer votre fauteuil TiLite.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

C. LIMITE DE POIDS

⚠ AVERTISSEMENT

Les fauteuils roulants TiLite disposent d'une limite de poids qui s'applique au poids combiné de l'utilisateur et des éléments transportés par l'utilisateur. NE PAS dépasser cette limite de poids. Voir tableau 1.

Tableau 1
Limites de poids

	ZR
33 x 33 cm (13 x 13 po) et plus	120 kg (265 lb)
30,5 x 30,5 cm (12 x 12 po) et moins	68 kg (150 lb)
Édition robuste	136 kg (300 lb)

Si vous dépassez la limite, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. PRÉVENTION DES ACCIDENTS ET DES BLESSURES

⚠ AVERTISSEMENT

1. Vous DEVEZ être pleinement et correctement formé à l'utilisation de ce fauteuil roulant en toute sécurité par votre conseiller médical AVANT de l'utiliser.
2. Avec votre conseiller en soins de santé, vous DEVEZ analyser votre niveau d'autonomie et vos capacités et développer vos propres méthodes d'utilisation sécuritaire, celles qui sont le plus adaptées à votre niveau d'autonomie ainsi qu'à vos capacités.
3. Vous DEVEZ connaître vos limites capacitaires et utiliser ce fauteuil dans le respect de celles-ci. Ceci signifie que vous devez vous ENTRAÎNER aux manœuvres que vous devrez effectuer, comme de se plier, d'attraper et d'effectuer un transfert, jusqu'à ce que vous connaissiez vos limites en terme de capacités. Entraînez-vous

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

TOUJOURS en présence de quelqu'un qui pourra vous aider jusqu'à ce que vous sachiez ce qui peut causer, et comment éviter, une chute ou un basculement. N'essayez JAMAIS une nouvelle manœuvre seul jusqu'à ce que vous soyez sûr de pouvoir l'effectuer en toute sécurité.

4. Apprenez TOUJOURS un maximum de choses sur les lieux où vous utiliserez votre fauteuil avant de vous y rendre. Soyez TOUJOURS vigilant quant aux risques et apprenez à les éviter.
5. Les roulettes antibasculement DOIVENT être utilisées avec votre fauteuil roulant à tout moment. Étant donné que les roulettes antibasculement sont en option sur ce fauteuil, TiLite vous recommande fortement de les commander. Elles sont en effet importantes à la protection de l'utilisateur du fauteuil roulant.
6. Avec votre conseiller en soins de santé, vous DEVEZ analyser votre état de santé pour déterminer si vous êtes capable d'utiliser ce fauteuil de façon sûre, ou quels sont les options ou les accessoires dont vous aurez besoin pour utiliser ce fauteuil en toute sécurité (p .ex., coussins anti-escarres, ceintures de sécurité).

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

E. CHANGEMENT/AJUSTEMENT À VOTRE FAUTEUIL ROULANT

⚠ AVERTISSEMENT

1. Soyez très vigilant lors du changement ou de l'ajustement de la configuration de votre fauteuil TiLite. En changeant ou en ajustant la configuration du fauteuil, vous pourriez augmenter le risque de basculement. Il est donc conseillé de consulter votre concessionnaire TiLite autorisé AVANT de changer ou d'ajuster la configuration. De plus, TiLite vous recommande d'utiliser les roulettes antibasculement en permanence, et ce, particulièrement après avoir changé ou ajusté la configuration du fauteuil.
2. Des modifications non autorisées de votre fauteuil ou l'utilisation de pièces non fournies ou approuvées par TiLite peuvent modifier la structure du fauteuil, représenter un danger pour la sécurité, notamment un risque accru de basculement et annuleront la garantie.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

F. FACTEURS ENVIRONNEMENTAUX

⚠ AVERTISSEMENT

1. Le fait d'utiliser votre fauteuil TiLite sur des surfaces mouillées, verglacées ou glissantes accroît le risque de perte de maîtrise ou de basculement. Soyez particulièrement vigilant si vous devez utiliser votre fauteuil sur de telles surfaces. En cas de doute sur votre capacité à appréhender une surface particulière, demandez TOUJOURS de l'aide.
2. Le titane ne rouille pas et ne s'oxyde pas. L'aluminium ne rouille pas, mais s'oxyde. Toutefois, le contact avec l'eau ou une humidité excessive peut endommager les pièces ou les composants de votre fauteuil roulant TiLite constitués d'autres matériaux, ce qui peut entraîner la défaillance de ces pièces ou composants. Par conséquent, NE PAS :
 - a. utiliser votre fauteuil dans une douche, une piscine ou toute autre masse d'eau,
 - b. laisser votre fauteuil dans un lieu humide, ou
 - c. oublier de sécher votre fauteuil aussi tôt que possible s'il venait à être mouillé ou si vous utilisez de l'eau pour le laver.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

G. UTILISATION URBAINE

⚠ AVERTISSEMENT

1. En tant qu'utilisateur de fauteuil roulant, vous DEVEZ vous conformer aux règles de circulation incombant aux piétons (utilisation des passages pour piétons, etc.). La plupart des états n'autorisent pas que les fauteuils roulants soient utilisés sur les routes publiques, les rues ou les autoroutes (p. ex., comme si on conduisait une voiture), vous ne devez donc pas le faire sans avoir auparavant consulté le code de la route de votre État. Même lorsqu'elle est autorisée, la circulation sur les voies publiques, les rues ou les axes routiers est extrêmement dangereuse et n'est en aucun cas recommandée.
2. À chaque fois que vous utilisez votre fauteuil dans des lieux publics (trottoirs, passages pour piétons, parcs de stationnement, etc.) vous devez être particulièrement vigilant au danger que représentent les véhicules motorisés.
3. De nuit, ou lorsque l'éclairage est faible, utilisez des bandes réfléchissantes sur votre fauteuil et vos vêtements.
4. En raison de votre position basse, il peut être difficile pour les automobilistes de vous voir. Ceci est particulièrement vrai dans des situations où les automobilistes reculent, comme dans les parcs de stationnement. Si possible, établissez un contact visuel avec les automobilistes avant de vous engager. En cas de doute, cédez le passage.

jusqu'à ce que vous soyez certain que vous pouvez vous engager en toute sécurité, même si vous avez la priorité.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

H. TERRAIN

⚠️ AVERTISSEMENT

Votre fauteuil TiLite est conçu pour rouler sur des surfaces fermes et relativement lisses comme le béton et l'asphalte en extérieur et les revêtements de sols intérieurs (bois, carrelage, etc.) ainsi que les moquettes. Votre fauteuil roulant TiLite n'est PAS conçu pour rouler sur le sable, un sol meuble ou un terrain accidenté. N'utilisez PAS votre fauteuil sur de tels terrains. Vous pourriez endommager les roues ou les essieux ou bien desserrer les pièces de fixation de votre fauteuil.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. SÉCURITÉ À BORD DES VÉHICULES MOTORISÉS

⚠️ AVERTISSEMENT

Les fauteuils roulants TiLite ne sont PAS conçus pour servir de siège dans un véhicule motorisé et ne répondent pas aux normes fédérales concernant les places assises à bord de véhicules motorisés.

1. Ne vous asseyez JAMAIS dans votre fauteuil à bord d'un véhicule motorisé (bus, automobile, fourgon, camion, bateau, train, etc.). En cas d'accident ou d'arrêt brutal, vous pourriez être projeté du fauteuil. En cas d'accident ou d'arrêt brutal, la ceinture de maintien du fauteuil n'empêchera PAS les blessures et pourrait, en réalité, en provoquer.
2. Effectuez TOUJOURS le transfert vers un siège du véhicule qui soit approuvé avant que le véhicule ne commence à se déplacer.
3. Attachez-vous TOUJOURS lorsque vous êtes sur le siège du véhicule approuvé en utilisant les dispositifs de retenue appropriés (dans un véhicule motorisé, ceintures à trois points; en avion, ceinture à deux points, etc.).
4. Ne transportez JAMAIS votre fauteuil sur le siège avant d'un véhicule. Les mouvements du véhicule peuvent faire glisser le fauteuil qui viendra interférer avec les capacités du conducteur à garder la maîtrise du véhicule.
5. Lors du transport de votre fauteuil dans un véhicule en déplacement, attachez TOUJOURS votre fauteuil de sorte qu'il ne puisse ni rouler ni glisser. Dans la plupart des cas, l'option la plus sûre est de le ranger dans le coffre.
6. N'utilisez JAMAIS un fauteuil ayant subi un accident à bord d'un véhicule motorisé. Un fauteuil ayant subi un accident à bord d'un véhicule motorisé peut être endommagé. Même si ces dommages ne sont pas immédiatement visibles, ils peuvent entraîner une défaillance du fauteuil en cours d'utilisation.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

J. MUSCULATION

⚠️ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil roulant TiLite pour pratiquer la musculation. Lorsque votre fauteuil a été configuré avec l'aide de votre conseiller en soins de santé, votre centre de gravité a été déterminé en fonction de votre poids, de la configuration de votre fauteuil et de vos capacités. Si vous exercez des activités d'entraînement aux poids dans votre fauteuil, vous modifiez le poids total que supporte votre fauteuil ainsi que la répartition du poids. Le centre de gravité de votre fauteuil pourrait ne pas être adapté au poids supplémentaire ou à la répartition différente, ce qui pourrait entraîner un basculement du fauteuil. Le poids supplémentaire pourrait excéder la limite de poids du fauteuil et endommager ce dernier. Si vous avez l'intention de pratiquer la musculation, TiLite vous recommande d'utiliser un équipement destiné à la musculation avec siège intégré et que vous effectuiez le transfert vers ce siège plutôt que d'utiliser votre fauteuil habituel.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

K. DEMANDE D'ASSISTANCE

⚠️ AVERTISSEMENT

Pour l'utilisateur du fauteuil roulant :

Assurez-vous TOUJOURS que toute personne qui vous aide lise et comprenne la totalité de ce guide, en particulier les avertissements du chapitre 1.

Pour les aides et les assistants :

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

1. Travaillez TOUJOURS avec le conseiller en soins de santé de l'utilisateur du fauteuil pour apprendre les méthodes sécuritaires d'aide et pour déterminer les méthodes les plus adaptées à vos capacités et à celles de l'utilisateur.
2. Communiquez TOUJOURS à l'utilisateur ce que vous prévoyez faire avant de le faire et expliquez ce que vous attendez qu'il fasse lorsque vous effectuez cette action. Ceci mettra l'utilisateur à l'aise et réduira le risque d'accident dû à une mauvaise communication.
3. Utilisez TOUJOURS une bonne posture et une mécanique corporelle adaptée afin d'éviter toute blessure au dos.
4. Lorsque vous soulevez ou soutenez l'utilisateur ou que vous inclinez le fauteuil, pliez TOUJOURS un peu les genoux et gardez le dos aussi droit et raide que possible.
5. Les poignées de poussée du fauteuil sont conçues pour fournir un endroit sûr pour que l'aide puisse saisir l'arrière du fauteuil roulant afin d'éviter une chute ou un basculement. Assurez-vous TOUJOURS que le fauteuil roulant possède des poignées de poussée et utilisez-les EN TOUT TEMPS. Vérifiez RÉGULIÈREMENT que les prises des poignées de poussée sont bien fixées aux tubes arrière de sorte qu'elles ne tournent ni ne se retirent.
6. Si vous vous apprêtez à incliner le fauteuil vers l'arrière, rappelez TOUJOURS à l'utilisateur de se pencher en arrière.
7. Si vous vous apprêtez à descendre un trottoir ou une seule marche, abaissez TOUJOURS le fauteuil doucement en un seul mouvement. Ne laissez JAMAIS le fauteuil retomber au sol sur les quelques centimètres restants. Ceci peut endommager le fauteuil ou blesser l'utilisateur.
8. Familiarisez-vous TOUJOURS avec le fauteuil de l'utilisateur ainsi qu'avec les pièces et composants. Soyez particulièrement attentif aux pièces détachables. Les pièces détachables ne doivent JAMAIS être utilisées pour tenir le fauteuil ou le soulever, car elles peuvent se détacher par inadvertance et causer des blessures à l'utilisateur ou à l'assistant.
9. Les roulettes antibasculement peuvent représenter un risque de trébuchement pour l'assistant. Pour éviter de trébucher sur les roulettes antibasculement, déverrouillez et faites tourner les tubes antibasculement vers le haut de sorte que les roulettes ne soient plus dans le passage. Toutefois, si vous devez laisser l'utilisateur sans surveillance, même pour un court instant, replacez TOUJOURS les roulettes antibasculement dans leur position basse et verrouillez les roues arrière. Ceci réduira le risque de basculement ou de perte de maîtrise du fauteuil.
10. En apprenant une nouvelle technique d'assistance, ayez TOUJOURS à vos côtés un assistant expérimenté pour vous aider avant de l'essayer seul.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

L. SE TENIR DEBOUT SUR LE FAUTEUIL

AVERTISSEMENT

Votre fauteuil roulant TiLite a été conçu pour être utilisé comme tel, pas comme escabeau. Ne vous mettez JAMAIS debout sur votre fauteuil roulant TiLite.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION SÛRE DE VOTRE FAUTEUIL ROULANT

A. APPRENDRE À FAIRE UN « CABRÉ »

AVERTISSEMENT

N'essayez PAS de faire un « cabré » avec votre fauteuil roulant, car ce type de manœuvre est dangereux.

TiLite reconnaît que certains utilisateurs de fauteuil roulant ignoreront cet avertissement. Si vous choisissez d'ignorer cet avertissement, vous devriez respecter ces étapes pour vous aider à apprendre à faire un « cabré » aussi sûr que possible (même si un « cabré » n'est jamais totalement sûr ; TiLite n'assume aucune responsabilité pour toute blessure dont vous pourriez être victime suite à l'exécution d'un « cabré ») :

1. Lisez et suivez l'avertissement relatif aux « CABRÉS » à la page 1-11.
2. N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » sans assistance d'une personne qui soit suffisamment forte pour vous rattraper si vous veniez à basculer (un « observateur »). Votre observateur devrait lire et bien connaître la totalité de ce guide, en particulier le présent avertissement et celui concernant les « CABRÉS » à la page 1-11.
3. Demandez à votre observateur de se placer à l'arrière de votre fauteuil. Votre observateur doit être suffisamment agile pour se déplacer avec vous et votre fauteuil afin d'empêcher un basculement.
4. Demandez à votre observateur de garder ses mains SOUS les poignées de poussée ou la barre de rigidité du dossier de sorte qu'il puisse se tenir prêt à vous rattraper si vous dépassez le point d'équilibre des roues arrière et commencez à basculer.

5. Lorsque votre observateur est en position et qu'il est prêt, placez vos mains sur la partie avant des mains courantes. À l'aide des mains courantes, faites un mouvement rapide des roues arrière vers l'ARRIÈRE, rapidement suivi d'un coup fort vers l'AVANT. Ceci fera basculer le fauteuil en hauteur, sur le point d'équilibre des roues arrière. Ne retirez PAS vos mains des mains courantes, ni après le mouvement vers l'arrière, ni après celui vers l'avant, de manière à pouvoir continuer à manipuler les roues arrière pour maintenir votre équilibre sur les deux roues arrière.
6. Faites de PETITS mouvements avec les mains courantes pour maintenir votre équilibre sur les deux roues arrière.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. MONTER SUR LE TROTTOIR OU GRIMPER UNE MARCHÉ UNIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

1. N'essayez JAMAIS de négocier un trottoir ni une seule marche sans aide.
2. Demandez à votre assistant de se placer à l'arrière de votre fauteuil roulant et orientez le fauteuil face à l'obstacle. N'essayez JAMAIS de négocier un tel obstacle par l'arrière.
3. Demandez à votre assistant de faire basculer le fauteuil vers le haut sur les roues arrière afin que les roulettes franchissent le trottoir ou la marche.
4. Demandez à votre assistant de pousser légèrement le fauteuil vers l'avant et de doucement rabaisser les roulettes au niveau le plus haut dès que vous êtes certain qu'elles dépassent le bord du trottoir ou de la marche.
5. Demandez à votre assistant de continuer à faire rouler le fauteuil vers l'avant jusqu'à les roues arrière soient en contact avec le côté du trottoir ou de la marche.
6. Demandez à votre assistant de soulever et de faire rouler les roues arrière jusqu'au niveau le plus haut.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

C. GRIMPER UNE VOLÉE D'ESCALIERS

⚠ AVERTISSEMENT

Il NE faut JAMAIS grimper une volée d'escaliers lorsque l'utilisateur du fauteuil est assis dans le fauteuil.

Toutefois, TiLite reconnaît que les utilisateurs de fauteuils roulants peuvent, dans certaines circonstances, n'avoir aucun autre choix. Si vous n'avez pas d'autre choix, vous devez suivre ces étapes pour grimper un escalier.

1. N'essayez JAMAIS de négocier plus d'une marche, sauf si vous avez deux (2) assistants adultes valides.
2. Positionnez TOUJOURS le fauteuil et l'utilisateur dos aux marches, avec un assistant à l'arrière (dos aux marches) et un à l'avant du fauteuil (face à l'utilisateur).
3. L'assistant placé à l'arrière du fauteuil commande cette procédure. Il doit faire basculer le fauteuil en arrière jusqu'à son point d'équilibre sur les roues arrière. N'essayez JAMAIS de soulever un fauteuil en soulevant une pièce détachable (amovible), y compris le revêtement et les poignées de poussée détachables ou les prises des poignées de poussée.
4. Le deuxième assistant (situé à l'avant du fauteuil) tient fermement une partie non détachable de la structure avant (mais PAS les potences escamotables) des deux mains et soulève le fauteuil et monte une marche à la fois.
5. Chaque assistant monte ensuite chaque marche avec prudence.
6. Répétez les étapes 1 à 5 pour chaque marche, jusqu'au palier.
7. Une fois arrivés au palier, les assistants doivent faire rouler le fauteuil vers l'arrière sur les deux roues arrière jusqu'à ce que les roulettes aient franchi la dernière marche. C'est à ce moment que les assistants peuvent poser délicatement les roulettes au sol.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. DESCENDRE DU TROTTOIR OU UNE MARCHÉ UNIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

1. N'essayez JAMAIS de négocier un trottoir ni une seule marche sans aide.
2. Lorsque vous êtes encore à quelques mètres de la bordure du trottoir ou de la marche, demandez à votre assistant de se placer à l'arrière de votre fauteuil roulant et de le tourner de sorte que vous soyez DOS à l'obstacle.
3. N'essayez JAMAIS de négocier un tel obstacle de face.
4. Demandez à votre assistant de marcher prudemment vers l'arrière, en tirant le fauteuil jusqu'à ce qu'il ne soit plus sur le trottoir ou la marche et qu'il se trouve au niveau inférieur. L'assistant doit surveiller sa démarche par-dessus son épaule lorsqu'il recule ainsi.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

5. Demandez à votre assistant de tirer délicatement le fauteuil en arrière jusqu'à ce que les roues arrière atteignent la bordure du trottoir ou de la marche, puis de permettre aux roues arrière de rouler doucement au niveau inférieur.
6. Une fois que les roues arrière sont bien placées au niveau inférieur, demandez à l'assistant de basculer le fauteuil vers l'arrière jusqu'au point d'équilibre des roues arrière, levant ainsi les roulettes au niveau supérieur.
7. Demandez à votre assistant de faire rouler doucement le fauteuil en arrière sur les roues arrière, en faisant de petits pas jusqu'à ce que les roulettes ne soient plus sur le trottoir ou la marche, puis d'abaisser délicatement les roulettes au sol au niveau inférieur.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

E. DESCENDRE UNE VOLÉE D'ESCALIERS

⚠ AVERTISSEMENT

Il NE faut JAMAIS descendre une volée d'escaliers lorsque l'utilisateur du fauteuil est assis dans le fauteuil.

Toutefois, TiLite reconnaît que les utilisateurs de fauteuils roulants peuvent, dans certaines circonstances, n'avoir aucun autre choix. Si vous n'avez pas d'autre choix, vous devez suivre ces étapes pour descendre un escalier.

1. N'essayez JAMAIS de négocier plus d'une marche, sauf si vous avez deux (2) assistants adultes valides.
2. Positionnez TOUJOURS le fauteuil et l'utilisateur face aux marches, avec un assistant à l'arrière (face aux marches) et un à l'avant du fauteuil (face à l'utilisateur).
3. L'assistant placé à l'arrière du fauteuil commande cette procédure. Le premier assistant doit faire basculer le fauteuil en arrière jusqu'à son point d'équilibre sur les roues arrière et le faire rouler le long de la bordure de la première marche. N'essayez JAMAIS de soulever un fauteuil en soulevant une pièce détachable (amovible), y compris le revêtement et les poignées de poussée détachables ou les prises des poignées de poussée.
4. Le deuxième assistant (placé devant) doit être sur la troisième marche à partir du haut et tenir fermement une partie non détachable de la structure avant (mais PAS les potences escamotables) des deux mains. Le deuxième assistant doit abaisser le fauteuil, une marche à la fois, en laissant les roues arrière rouler le long des bordures des marches. Chaque assistant descend ensuite sur la marche suivante avec prudence.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour chaque marche, jusqu'au niveau du sol.
6. Une fois arrivé au niveau du sol, le premier assistant doit poser délicatement les roulettes au sol.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

AVERTISSEMENTS RELATIFS AUX CHUTES ET AUX BASCULEMENTS

A. CENTRE DE GRAVITÉ – STABILITÉ ET ÉQUILIBRE



⚠ AVERTISSEMENT

La plupart des chutes et des basculements ont lieu lorsque vous dépassez votre centre de gravité ou celui du fauteuil roulant. Les fauteuils roulants TiLite sont conçus pour rester stables et droits en utilisation normale ou lors de l'exercice d'activités quotidiennes normales, tant que vous ne dépassez pas le centre de gravité.

Chaque mouvement que vous effectuez dans votre fauteuil et la rapidité à laquelle vous bougez déplaceront votre centre de gravité. Plus vous déplacez votre poids corporel et plus la vitesse à laquelle vous bougez est importante, plus l'impact sur votre centre de gravité dans votre fauteuil est important.

À un certain point votre fauteuil basculera vers l'avant, l'arrière ou sur le côté, en fonction de votre centre de gravité dans le fauteuil, c'est son centre d'équilibre et de stabilité. Le type de fauteuil, sa configuration, ses options et les

modifications à la configuration ou à ses options déplaceront le centre de gravité et par conséquent la stabilité du fauteuil. Plus la stabilité diminue, plus le risque de chute ou de basculement augmente.

Vous trouverez ci-dessous la liste des différents types de réglages que vous pouvez effectuer sur votre fauteuil, en fonction du modèle que vous possédez, ainsi qu'une brève description de la façon dont ces réglages déplaceront le centre de gravité.

1. La position des roues arrière est le facteur le plus important en ce qui concerne le centre de gravité. Plus vous déplacez les roues arrière vers l'avant, plus les probabilités que votre fauteuil bascule en arrière sont élevées.
2. La distance entre les roues arrière. Plus les roues arrière sont rapprochées, plus les probabilités que votre fauteuil ne bascule sur le côté sont élevées.
3. Le carrossage des roues arrière. Moins le carrossage des roues arrière est important, plus il y a de probabilités que votre fauteuil ne bascule sur le côté.
4. La hauteur de votre siège. Lorsque vous augmentez la hauteur de votre siège, vous relevez votre centre de gravité et augmentez les risques de basculement de tous types.
5. L'angle de votre siège. Lorsque vous augmentez l'angle de votre siège (par rapport au sol), votre position est déplacée vers l'arrière du fauteuil, augmentant ainsi les risques de basculement vers l'arrière.
6. L'angle de votre dossier. Lorsque vous augmentez l'angle de votre dossier (par rapport au siège), votre position dans le fauteuil est déplacée vers l'arrière du fauteuil, augmentant ainsi les risques de basculement vers l'arrière.
7. La hauteur de votre dossier. En diminuant la hauteur de votre dossier, vous facilitez le fait de vous pencher en arrière dans votre fauteuil, ce qui déplace votre centre de gravité vers l'arrière et augmente les risques que votre fauteuil ne bascule vers l'arrière.
8. La position de vos roulettes. Lorsque vous bougez les roulettes vers l'arrière sur le cadre (vers les roues arrière), vous augmentez les risques que votre fauteuil ne bascule vers l'avant.

D'autres facteurs déplaceront votre centre de gravité :

1. Un changement de votre position corporelle, de votre posture ou de la répartition du poids que supporte le fauteuil. Par exemple, si vous vous penchez en avant, vous déplacez le centre de gravité vers l'avant et augmentez les risques de basculement vers l'avant.
2. Utiliser votre fauteuil sur une rampe ou dans une pente. Lorsque vous montez une pente, votre poids se déplace vers l'arrière et les risques de basculement vers l'arrière sont donc plus importants. Lorsque vous descendez une pente, votre poids se déplace vers l'avant du fauteuil et les risques de basculement vers l'avant sont donc plus importants.
3. L'utilisation d'un sac à dos ou d'autres options et le poids ajouté par ces options. Par exemple, le fait de porter un poids important dans un sac à dos déplacera le centre de gravité vers l'arrière et augmentera les risques de basculement vers l'arrière. Néanmoins, l'utilisation d'une poche TiLite sous la toile d'assise pour transporter des éléments plus lourds abaissera le centre de gravité et réduira le risque que vous basculiez, sans toutefois l'éliminer.

Pour réduire les risques de basculement, vous devez :

1. CONSULTEZ votre médecin, infirmier ou thérapeute afin de trouver les options de position des essieux et des roues et les autres options de configuration du fauteuil qui vous conviennent le mieux.
2. CONSULTEZ votre concessionnaire TiLite autorisé AVANT de modifier ou d'ajuster votre fauteuil roulant. L'ajustement que vous souhaitez faire peut souvent être compensé par un autre auquel vous n'aviez pas pensé. Par exemple, vous pourriez souhaiter ajuster l'angle du dossier vers l'arrière, ce qui augmentera les risques de basculement vers l'arrière. Vous n'avez peut-être pas pensé que vous pourriez contrer cette tendance en bougeant les roues arrière vers l'arrière. Votre concessionnaire TiLite autorisé sera en mesure de vous fournir des conseils d'expert et personnalisés dans ce domaine. Voir « Changement/ajustement à votre fauteuil roulant » à la page 1-2.
3. Ayez TOUJOURS quelqu'un pour vous aider jusqu'à ce que vous ayez appris les points d'équilibre de votre fauteuil et que vous soyez tout à fait à l'aise dans votre capacité à utiliser votre fauteuil dans toutes les conditions afin d'éviter les basculements.
4. Utilisez TOUJOURS les roulettes antibasculement. Voir « Changement/ajustement de votre fauteuil roulant » à la page 1-2.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. TRANSFERT VERS ET DEPUIS SON FAUTEUIL

⚠AVERTISSEMENT

Les transferts dans votre fauteuil et hors de celui-ci font partie des choses les plus dangereuses que vous puissiez faire avec votre fauteuil. Il vous faudra un bon équilibre, de l'agilité et un entraînement de la partie supérieure du corps. À un certain moment, lors de chaque transfert, il n'y a plus d'assise de fauteuil sous votre corps et le siège, lit, etc. vers lequel ou depuis lequel vous effectuez le transfert n'est pas non plus sous votre corps.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

Les règles importantes qui vous aideront à réduire les risques de chute lors des transferts sont expliquées ci-dessous :

1. Travaillez TOUJOURS avec votre conseiller en soins de santé pour apprendre les méthodes de transfert sécuritaires.
2. Demandez TOUJOURS à votre conseiller en soins de santé de vous enseigner la position corporelle appropriée lors d'un transfert et comment vous soutenir lors de celui-ci.
3. Jusqu'à ce que vous sachiez le faire en toute sécurité et ayez acquis suffisamment de force et de coordination dans la partie supérieure de votre corps pour pouvoir effectuer les transferts en toute sécurité, ayez TOUJOURS quelqu'un pour vous aider.
4. Placez TOUJOURS votre fauteuil aussi près que possible du siège (lit, etc.) vers lequel vous effectuez le transfert. Si possible, utilisez une planche de transfert.
5. Verrouillez TOUJOURS les roues arrière à l'aide de leurs freins avant le transfert. Ceci évite que les roues arrière ne roulent. Si votre fauteuil roulant est équipé de dispositifs de braquage, verrouillez-les SYSTÉMATIQUEMENT avant d'effectuer un transfert. Les dispositifs de braquage empêchent les roulettes de tourner (mais pas de rouler).

REMARQUE : Les freins situés sur les roues et sur les roulettes n'empêcheront pas votre fauteuil de glisser ou de basculer.

6. Si vos roues ont des pneus gonflables, assurez-vous TOUJOURS qu'ils soient gonflés correctement en permanence. Les freins situés sur les roues peuvent glisser si la pression des pneus est basse, ce qui peut faire rouler le fauteuil de manière inattendue lors du transfert.
7. Tournez TOUJOURS les roulettes le plus possible vers l'avant et tournez-les vers le siège (lit, etc.) vers lequel vous effectuez le transfert.
8. Retirez TOUJOURS les accoudoirs du fauteuil roulant, ou faites-les basculer hors de votre passage afin qu'ils n'entravent pas vos mouvements lors du transfert.
9. Si possible, retirez TOUJOURS les repose-pieds ou bien faites-les basculer afin de vous assurer que vos pieds ne se prennent pas dans les repose-pieds. TiLite vous recommande fortement de placer vos pieds au sol lorsque vous effectuez un transfert depuis ou vers votre fauteuil.
10. Ne faites JAMAIS reposer votre poids sur les repose-pieds lorsque vous effectuez un transfert vers ou depuis votre fauteuil, ceci pourrait le faire basculer et/ou rouler.
11. Lorsque vous effectuez un transfert vers votre fauteuil, placez-vous toujours aussi profondément sur l'assise que possible afin de réduire le risque que le fauteuil ne bascule ou ne se déplace, ce qui pourrait vous faire tomber.
12. Si possible, essayez TOUJOURS d'éviter de tomber dans votre chaise de façon incontrôlée lorsque vous effectuez un transfert vers votre fauteuil. Ceci génère une tension indue sur les composants de votre fauteuil et si votre fauteuil commence à se déplacer ou à basculer vous ne serez pas prêt à reprendre la maîtrise de votre fauteuil.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

C. S'HABILLER / SE DÉSHABILLER DANS SON FAUTEUIL

⚠ AVERTISSEMENT

En exerçant des activités comme vous habiller, vous déshabiller ou changer vos vêtements tout en étant assis dans votre fauteuil, votre poids se déplace. Étant donné que votre attention sera portée à l'activité en question, les risques de chute ou de basculement sont accrus. Pour réduire ces risques, habillez-vous, déshabillez-vous ou changez de vêtements lorsque vous êtes assis sur un siège normal ou sur un lit. Si vous devez vous habiller, vous déshabiller ou changer de vêtements alors que vous êtes assis dans votre fauteuil roulant :

1. Tournez TOUJOURS les roulettes de sorte qu'elles soient droites (tournées vers l'avant). Ceci permet au fauteuil d'être plus stable.

REMARQUE : Pour placer vos roulettes droites, déplacez d'abord votre fauteuil vers l'avant puis vers l'arrière. En reculant, vos roulettes pivoteront et s'orienteront vers l'avant.

2. Verrouillez TOUJOURS vos roulettes antibasculement en position basse de sorte à minimiser le risque de basculement vers l'arrière. Si votre fauteuil ne possède pas de roulettes antibasculement, positionnez-le dos contre un mur et verrouillez les deux roues arrière à l'aide des freins placés sur celles-ci.
3. Si votre fauteuil roulant est équipé de dispositifs de braquage, verrouillez-les SYSTÉMATIQUEMENT.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. SE PLIER / SE PENCHE / SE TENDRE

⚠️ AVERTISSEMENT

Lorsque vous vous pliez, que vous vous tendez ou que vous vous penchez sur votre fauteuil, vous déplacez le centre d'équilibre de votre fauteuil. Par conséquent, le fait de se plier, de se tendre ou de se pencher peut entraîner une chute ou un basculement. Afin d'éviter de tomber ou de basculer, vous devez déterminer vos propres limites de sécurité compte tenu de la configuration de votre fauteuil, de votre poids et de votre type corporel. Pour ce faire, entraînez-vous à des activités pour lesquelles vous devez vous plier, vous tendre et vous pencher (et diverses combinaisons de ces activités) sous la surveillance de votre conseiller en soins de santé. Faites-le AVANT toute tentative d'utilisation active de votre fauteuil. Les indications suivantes vous aideront à éviter de tomber ou de basculer lorsque vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez sur votre fauteuil :

1. Ne vous pliez, tendez, penchez JAMAIS d'une façon qui vous demande de vous avancer sur votre siège.
2. Gardez TOUJOURS les fesses en contact avec le dossier et les coussins d'assise lorsque vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez.
3. Ne déplacez JAMAIS votre poids dans la même direction que celle où vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez.
4. Ne vous tendez ni ne vous penchez JAMAIS vers l'arrière, à moins que les roulettes antibasculement de votre fauteuil ne soient verrouillées.
5. Ne tendez JAMAIS les deux mains à la fois. En gardant une main libre, vous serez en mesure de vous rattraper et d'éviter une chute si le fauteuil commençait à basculer.
6. Ne vous tendez ni ne vous penchez JAMAIS par-dessus le haut du dossier du fauteuil. Si vous le faites, vous pourriez endommager les tubes du dossier, qui pourrait entraîner une chute.
7. Placez TOUJOURS votre fauteuil aussi près que possible de l'objet que vous essayez d'atteindre.
8. Ne déplacez JAMAIS votre poids sur les repose-pieds.
9. N'essayez JAMAIS de ramasser un objet au sol en vous penchant entre vos genoux. Il y a moins de risques de basculer si vous vous penchez sur le côté de votre fauteuil lorsque vous ramassez un objet au sol.
10. Ne verrouillez PAS les roues arrière lorsque vous vous pliez, vous vous tendez ou vous vous penchez en arrière. Le fait de verrouiller les roues arrière crée un point de basculement et augmente les probabilités de chute ou de basculement.
11. Lorsque vous vous pliez ou vous vous penchez, tenez TOUJOURS une roue arrière dans une main. Ceci permettra d'éviter la chute si le fauteuil commence à basculer.
12. Tournez TOUJOURS les roulettes jusqu'à ce qu'elles soient droites (positionnées vers l'avant). Ceci permettra au fauteuil d'être plus stable.

REMARQUE : Pour faire en sorte que vos roulettes aillent vers l'avant, déplacez d'abord votre fauteuil vers l'avant en dépassant l'objet que vous souhaitez atteindre et, ensuite, reculez le long de l'objet. En reculant, vos roulettes pivoteront et s'orienteront vers l'avant.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

E. RECULER

⚠️ AVERTISSEMENT

En poussant en arrière, vous aurez tendance à déplacer votre poids vers l'arrière, augmentant le risque de basculement. De plus, il se peut que vous ne voyiez pas un obstacle qui pourrait bloquer l'une de vos roues et entraîner un basculement. Soyez donc particulièrement vigilant lorsque vous reculez. Si vous devez reculer :

1. Reculez TOUJOURS doucement, par petits coups.
2. Faites des ARRÊTS fréquents pour vérifier qu'il n'y a aucun obstacle sur votre chemin.
3. Si votre fauteuil est équipé de roulettes antibasculement, assurez-vous TOUJOURS de les verrouiller.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

F. CABRÉS

⚠️ AVERTISSEMENT

Le fait de vous balancer dans votre fauteuil uniquement sur les roues arrière avec les roulettes en l'air est ce que l'on

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

appelle faire un « cabré ». IL EST DANGEREUX DE FAIRE UN CABRÉ. Les risques de chute ou de basculement sont très élevés. Toutefois, si vous êtes en mesure d'effectuer un « cabré » en toute sécurité, vous pourriez être capable de monter des trottoirs et des obstacles qui vous gêneraient autrement.

N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » sans avoir préalablement consulté votre conseiller en soins de santé afin de vous assurer que vous pouvez le faire. N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » sans la présence d'un assistant qui puisse vous rattraper si vous veniez à commencer à tomber. N'essayez JAMAIS d'apprendre à faire un « cabré » à moins d'être un utilisateur expérimenté de ce fauteuil. Voir « Apprendre à faire un « cabré » » à la page 1-5.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

G. OBSTACLES

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez votre fauteuil en extérieur, une chaussée ou des trottoirs irréguliers, les nids-de-poule, les autres obstacles et les dangers de la route peuvent être dangereux. Lorsque vous utilisez votre fauteuil en intérieur, les seuils, les tapis et les autres obstacles peuvent être dangereux. Afin d'éviter ces risques :

1. Soyez TOUJOURS conscient de ces dangers.
2. Balayez TOUJOURS du regard la zone qui vous précède lorsque vous roulez.
3. RETIREZ ou couvrez les barres de seuil entre les pièces.
4. INSTALLEZ des rampes aux portes d'entrée et de sortie de votre lieu de résidence. Assurez-vous que la transition de ces rampes à la chaussée ou à toute autre surface soit fluide et n'ait pas une dénivellation trop abrupte.
5. Assurez-vous TOUJOURS que les sols de vos lieux d'habitation et de travail soient de niveau.
6. VEILLEZ à ce que tous les sols de vos lieux d'habitation et de travail soient dénués de tout obstacle et danger.
7. Lorsque vous MONTEZ ou passez sur un obstacle, penchez légèrement le haut de votre corps en AVANT.
8. Lorsque vous DESCENDEZ d'un niveau plus élevé à un niveau inférieur, appuyez légèrement le haut de votre corps en ARRIÈRE.
9. Gardez TOUJOURS les deux mains sur les mains courantes lorsque vous dépassez un obstacle.
10. Ne poussez ni ne tirez JAMAIS sur un objet comme une poignée de porte, un montant de porte ou un meuble pour propulser votre fauteuil.
11. Si votre fauteuil est muni de roulettes antibasculement, verrouillez-les avant de monter sur un obstacle.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

H. BORDURES DE TROTTOIR/MARCHES

⚠ AVERTISSEMENT

Les bordures de trottoir et les marches sont des obstacles extrêmement dangereux.

1. N'essayez JAMAIS de monter ou de descendre un trottoir ni même une marche sans assistant SAUF SI :
 - a. vous êtes un utilisateur très expérimenté de votre fauteuil; et
 - b. vous avez préalablement appris à faire un « cabré » en toute sécurité avec votre fauteuil; et
 - c. vous êtes sûr(e) d'avoir la force et l'équilibre nécessaire pour maîtriser votre fauteuil lors d'une telle manœuvre.
2. Déverrouillez et tournez TOUJOURS les roulettes antibasculement vers le haut, hors de la voie, de sorte qu'elles ne vous empêchent pas d'exécuter cette manœuvre.
3. Même si vous êtes un utilisateur très expérimenté, n'essayez JAMAIS de monter ou de descendre un trottoir ou une marche de plus de 10 cm de haut.
4. Appréhendez TOUJOURS un trottoir ou une marche de façon totalement droite en montant ou en descendant. Ne montez ni ne descendez JAMAIS en angle.
5. Soyez TOUJOURS conscient que l'impact du fauteuil lorsqu'il descend un trottoir ou une marche peut endommager le fauteuil ou entraîner le relâchement des composants. Si vous effectuez de telles manœuvres, inspectez votre fauteuil plus fréquemment.

Si vous ne parvenez pas à incliner aisément votre fauteuil, ou que le trottoir ou la marche fait plus de 10 cm de haut, ayez TOUJOURS un assistant pour vous aider à négocier les trottoirs ou les marches. Votre assistant doit d'abord lire l'ensemble des avertissements contenus dans ce guide, en particulier les sections intitulées « Monter sur le trottoir ou grimper une marche unique », « Grimper une volée d'escaliers », « Descendre du trottoir ou une marche unique » et « Descendre une volée d'escaliers » aux pages 1-5 à 1-7.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. CÔTES / PENTES / RAMPES

⚠ AVERTISSEMENT

Le centre d'équilibre de votre fauteuil est déplacé par la pente de la surface sur laquelle vous roulez. Parce que votre centre d'équilibre sera déplacé, votre fauteuil sera moins stable lorsqu'il est en angle. Ceci est particulièrement vrai lorsque vous roulez sur un bas-côté en pente. De plus, ne partez pas du principe que les roulettes antibasculement préviendront une chute ou un basculement dans ces conditions. Les règles suivantes peuvent vous aider à éviter une chute ou un basculement :

1. Appréhendez TOUJOURS une pente, une côte ou une rampe, que ce soit en montant ou en descendant, de façon aussi droite que possible. Si vous essayez de prendre des raccourcis, vous traverserez la pente, la côte ou la rampe en angle et les risques que vous basculiez sur le côté augmenteront.
2. N'utilisez JAMAIS votre fauteuil sur une pente de plus de 10 % (une pente dont le dénivelé est supérieur à 30 cm de hauteur tous les 3 mètres de longueur).
3. Ne vous arrêtez JAMAIS sur une pente raide. Si vous vous arrêtez sur une pente raide, vous pourriez ne pas être capable de garder la maîtrise du fauteuil.
4. N'utilisez jamais les freins arrières pour freiner ou pour arrêter votre fauteuil. Les freins ne sont PAS des freins à proprement parler. Utiliser les freins augmentera probablement les risques que vous perdiez la maîtrise de votre fauteuil.
5. N'essayez JAMAIS de tourner ou de changer de direction lorsque vous montez ou descendez une pente.
6. Restez TOUJOURS au CENTRE de la rampe.
7. Ne vous engagez JAMAIS à monter ou à descendre une rampe à moins d'être certain que celle-ci est suffisamment large par rapport à sa longueur totale de sorte que vos roues ne glissent pas sur le bord.
8. Pour maîtriser votre vitesse, appliquez TOUJOURS une certaine pression avec vos mains sur les mains courantes lorsque vous descendez une côte, une pente ou une rampe. N'allez PAS trop vite. Une vitesse excessive peut vous faire perdre la maîtrise de votre fauteuil ou peut faire claquer vos roulettes, ce qui peut en définitive entraîner une chute ou un basculement.
9. Penchez ou appuyez TOUJOURS votre corps dans la direction ascendante. Ceci contribuera à déplacer votre poids pour contrer le changement de centre d'équilibre causé par la côte, la pente ou la rampe.
10. Demandez TOUJOURS de l'aide en cas de doute sur votre capacité à garder la maîtrise de votre fauteuil dans une côte, une pente ou une rampe.
11. Soyez TOUJOURS vigilant aux conditions météorologiques et aux surfaces mouillées ou glissantes, à tout changement de niveau de la pente (comme les rebords, bosses ou déformations) et à toute dénivellation ou rebord au bas de la pente. Par exemple, même un rebord de 2 cm (3/4 po) au bas de la rampe peut arrêter les roulettes et faire basculer le fauteuil en avant.
12. Les rampes sur vos lieux d'habitation et de travail doivent respecter toutes les exigences légales de votre région, y compris les règles de construction. Si vous faites installer une rampe à votre domicile ou votre travail, assurez-vous TOUJOURS qu'elle respecte les exigences légales locales.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

J. ESCALIERS

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil roulant dans les escaliers sans l'aide d'au moins deux (2) assistants/aides valides et SEULEMENT APRÈS que ces derniers aient lu et compris les avertissements des sections « Grimper une volée d'escaliers » et « Descendre un escalier » aux pages 1-5 à 1-7.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

K. ESCALIERS MÉCANIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil roulant sur un escalier mécanique, pas même en présence d'une aide ou d'un assistant.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

L. ASSISTANTS ET AIDES

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de permettre à quiconque de vous assister avec votre fauteuil de quelque manière que ce soit, vous DEVEZ exiger que l'assistant ou l'aide lise entièrement, comprenne et suive les avertissements contenus dans ce guide.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

AVERTISSEMENT QUANT AUX COMPOSANTS ET AUX OPTIONS

A. ROULETTES ANTIBASCULEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Les roulettes antibasculement sont un accessoire en option qui peut aider à éviter que votre fauteuil ne bascule en arrière. Toutefois, même l'utilisation des roulettes antibasculement ne garantira pas que votre fauteuil ne basculera pas en arrière. De plus, elles n'empêcheront pas votre fauteuil de basculer en avant ou sur les côtés. TiLite vous recommande fortement d'utiliser des roulettes antibasculement avec votre fauteuil. Ceci est particulièrement vrai :

- a. si vous un utilisateur débutant de fauteuil roulant ; ou
- b. même si vous êtes un utilisateur expérimenté mais que vous changez de fauteuil roulant, que le fauteuil antérieur fût ou non plus léger que votre TiLite ; ou
- c. même si vous êtes un utilisateur expérimenté de votre fauteuil TiLite mais que vous avez effectué des modifications ou ajustements de la configuration de votre fauteuil, tel qu'une modification de la position des roues avant ou arrière, une modification de la hauteur de l'assise, une modification du carrossage ou encore une modification de l'angle de l'assise ou du dossier. Toute modification ou changement de votre fauteuil peut faciliter son basculement et vous devrez utiliser des roulettes antibasculement tant que vous ne vous serez pas adapté(e) à la configuration modifiée ; ou
- d. même si vous êtes un utilisateur expérimenté de votre fauteuil TiLite mais que vous votre condition physique a changé.

Afin d'utiliser correctement les roulettes antibasculement, veuillez suivre les règles suivantes :

1. Vos roulettes antibasculement doivent être entre 3,8 et 5 cm (1 1/2 à 2 po) au-dessus du sol lorsqu'elles sont verrouillées à leur place, en position « basse ».
2. Si vos roulettes antibasculement sont réglées trop BAS, elles peuvent se prendre dans des obstacles que vous rencontrerez en conditions d'utilisations normales de votre fauteuil. Si ceci se produit, vous pourriez basculer ou tomber.
3. Si vos roulettes antibasculement sont réglées trop HAUT, leur capacité à éviter un basculement en arrière sera limitée et il se pourrait qu'elles n'empêchent pas du tout le basculement.
4. Gardez TOUJOURS vos roulettes antibasculement verrouillées à leur place dans la position « basse » sauf si :
 - a. Vous avez un assistant (votre assistant devra alors tourner les roulettes antibasculement dans la position « basse » lorsqu'il ou elle vous laisse sans surveillance dans votre fauteuil, même pour un moment), ou
 - b. Vous devez monter ou descendre un trottoir ou une marche ou encore dépasser un obstacle. Même si c'est le cas, déverrouillez simplement les roulettes antibasculement si vous pouvez monter ou descendre en toute sécurité le trottoir ou la marche ou surmonter l'obstacle et assurez-vous que les roulettes antibasculement sont verrouillées dans la position « haute ».

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

B. TOILES / COUSSINS D'ASSISE

⚠ AVERTISSEMENT

Les toiles d'assise TiLite (qui sont un équipement standard) et les coussins (qui sont optionnels) ne sont pas conçus pour soulager la pression. Si vous avez des escarres, ou présentez le risque d'en avoir, vous pourriez avoir besoin d'un coussin spécial de soulagement de la pression ou d'un autre dispositif d'assise. Si vous avez des escarres, consultez immédiatement votre médecin. Si vous présentez un risque de développer des escarres ou ne savez pas si ce risque vous concerne, consultez votre médecin pour discuter du dispositif d'assise qui vous convienne le mieux. TiLite ne possède AUCUNE information sur votre état de santé et ne saurait d'aucune façon être tenu responsable si vous choisissiez un dispositif d'assise inadapté à vos besoins médicaux. Vous DEVEZ régulièrement vérifier la toile de votre siège tandis que vous êtes assis dans votre fauteuil roulant pour vous assurer que la tension est correctement ajustée de sorte que votre poids n'entraîne pas le contact de la toile d'assise avec les tubes transversaux sous celui-ci.

TiLite propose aussi un nombre limité de coussins d'assise fabriqués par d'autres constructeurs. Toutefois, la sélection de n'importe lequel de ces produits est une décision qui vous incombe à vous ainsi qu'à votre médecin ou thérapeute. TiLite ne possède AUCUNE information sur votre état de santé et ne saurait d'aucune façon être tenu responsable si vous choisissiez un dispositif d'assise inadapté à vos besoins médicaux.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez développer des escarres, une complication dangereuse, voire mortelle, suite à l'utilisation de votre fauteuil roulant.

C. TISSU DE REVÊTEMENT

⚠️ AVERTISSEMENT

1. Si votre toile d'assise ou votre revêtement de dossier s'use ou se déchire, remplacez-les **TOUJOURS** immédiatement. Si vous ne le faites pas, le revêtement pourrait s'affaisser ou s'affaiblir.
2. Le revêtement de votre fauteuil est ignifuge. Le lavage ou le fait de mouiller de façon répétée du revêtement réduira les propriétés ignifuges du tissu.
3. Ne vous laissez PAS « tomber » dans votre fauteuil. En plaçant une force indue sur le revêtement, vous affaiblirez le tissu et il pourrait s'user plus rapidement qu'à l'habitude. Si vous « vous laissez tomber » régulièrement dans votre fauteuil, inspectez et remplacez le revêtement plus souvent.
4. Le revêtement de votre fauteuil s'affaiblira avec l'âge et l'usage. Inspectez régulièrement le revêtement de votre fauteuil à la recherche d'endroits qui pourraient s'effiloche, de petites taches ou d'étirements du tissu au niveau des trous de rivets.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

D. DISPOSITIFS D'ASSISE

⚠️ AVERTISSEMENT

TiLite ne commercialise aucun dispositif d'assise spécifiquement conçu pour être utilisé avec les fauteuils roulants TiLite, ni ne recommande aucun dispositif d'assise particulier. Si votre médecin ou thérapeute vous recommande d'utiliser un dispositif d'assise avec votre fauteuil TiLite, consultez toujours le concessionnaire TiLite autorisé pour déterminer si le dispositif d'assise recommandé est compatible avec votre fauteuil TiLite. Par ailleurs, les avertissements suivants doivent être suivis :

1. Si vous ajoutez un dispositif d'assise à votre fauteuil TiLite, vous déplacerez son centre d'équilibre. Ce qui peut faire basculer le fauteuil. Par conséquent, n'installez JAMAIS de nouveau dispositif d'assise seul. Faites-le plutôt installer par un concessionnaire TiLite autorisé pouvant vous aider à réaliser les autres ajustements nécessaires pour garantir que votre centre d'équilibre soit maintenu au plus proche de celui auquel vous êtes habitué.
2. Quand aux autres changements de la configuration de votre fauteuil qui affectent son centre d'équilibre, si vous ajoutez un dispositif d'assise à votre fauteuil TiLite, utilisez **TOUJOURS** les roulettes antibasculement jusqu'à ce que vous ayez totalement appris à maîtriser votre fauteuil dans sa nouvelle configuration.
3. Gardez à l'esprit que le fait d'ajouter un dispositif d'assise pourrait aussi gêner l'opération de pliage du fauteuil roulant.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

E. CEINTURES DE MAINTIEN OU DE POSITIONNEMENT

⚠️ AVERTISSEMENT

Les ceintures de maintien non matelassées à fermeture velcro et les ceintures de hanches non matelassées Bodypoint®, toutes deux en option, sont destinées **UNIQUEMENT** à l'aide au positionnement pour des besoins de positionnements simples tels que la bascule postérieure du bassin. Ces ceintures ne suffiront pas à des personnes aux besoins de positionnement plus importants. Seul votre conseiller en soins de santé peut déterminer les produits de positionnement adaptés à votre situation. Si elles sont utilisées de manière inconvenante, les ceintures de maintien ou de positionnement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles. Si votre conseiller en soins de santé vous a enjoint d'utiliser des ceintures de maintien ou de positionnement, assurez-vous qu'il vous enseigne comment bien les utiliser. Ce professionnel doit aussi superviser votre utilisation des ceintures afin de s'assurer que vous êtes en mesure de les utiliser en toute sécurité.

1. Les ceintures doivent s'ajuster parfaitement pour fonctionner correctement. Toutefois, elles ne doivent pas être ajustées au point de gêner votre respiration. Votre conseiller en soins de santé doit pouvoir glisser sa paume ouverte entre la ceinture et votre corps.
2. Veillez à ne pas glisser dans votre fauteuil lorsque vous portez une ceinture. Si ceci venait à se produire, vous

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

- pourriez souffrir d'une compression thoracique ou bien être étouffé par la pression de la ceinture.
3. N'utilisez pas de ceinture de maintien ou de positionnement à moins d'être capable de les retirer facilement en cas d'urgence. Si vous ne le pouvez pas, consultez votre conseiller en soins de santé pour d'autres options pouvant aider à votre posture.
 4. Il existe des systèmes qui vous évitent de glisser dans votre fauteuil roulant, comme le cale bassin. Consultez votre conseiller médical pour décider si vous avez besoin d'utiliser un tel système avec des ceintures de maintien ou de positionnement afin de réduire les risques décrits ci-dessus.
 5. N'utilisez JAMAIS les ceintures de maintien ou de positionnement comme ceinture de sécurité à bord d'un véhicule motorisé. Ces types de ceintures NE sont PAS prévus pour protéger l'utilisateur du fauteuil roulant des forces entrant en jeu dans un accident de la route, et elles peuvent, en fait, vous blesser. TiLite recommande aux utilisateurs de fauteuils roulants de TOUJOURS effectuer un transfert vers un siège de véhicule motorisé adapté lorsqu'ils voyagent à bord d'un véhicule motorisé.

Remarque pour les assistants/aides : N'utilisez JAMAIS les ceintures de maintien ou de positionnement comme moyen de contention du patient (une contention requiert un ordre provenant d'un docteur) ou sur un utilisateur de fauteuil roulant comateux ou agité.

F. ACCOUDOIRS

⚠AVERTISSEMENT

Les accoudoirs sont un équipement optionnel sur les fauteuils roulants TiLite. Les accoudoirs TiLite sont détachables et ne sont pas conçus pour soutenir le poids de votre fauteuil roulant. Par conséquent, ne soulevez JAMAIS votre fauteuil roulant par les accoudoirs. Si vous le faites, ils pourraient se détacher, entraînant votre chute du fauteuil, ou vous pourriez casser les accoudoirs ou provoquer leur desserrement et plus tard leur rupture inattendue. Soulevez TOUJOURS votre fauteuil en le saisissant par les pièces non détachables du cadre principal (et non pas les brides escamotables ou le dossier).

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

G. REPOSE-PIEDS/POTENCES

⚠AVERTISSEMENT

Certains repose-pieds sont des équipements standards avec les fauteuils roulants TiLite. D'autres repose-pieds plus spécialisés sont en option. Les règles suivantes s'appliquent aux repose-pieds :

1. Laissez TOUJOURS AU MOINS 5 cm (2 po) de dégagement entre le sol et le point le plus bas du dessous des repose-pieds. Si vous réglez vos repose-pieds trop BAS, ils pourraient « se prendre » dans des obstacles habituels en conditions d'utilisation normale de votre fauteuil. Si vos repose-pieds « se prennent » dans un obstacle, le fauteuil peut s'arrêter et basculer en avant.
2. Ne soulevez JAMAIS votre fauteuil roulant en le saisissant par les repose-pieds ou les brides escamotables. Les repose-pieds et les brides escamotables sont détachables et ne sont pas conçus pour supporter le poids de votre fauteuil. Si vous le faites, les repose-pieds ou les brides escamotables pourraient se détacher, entraînant votre chute du fauteuil, ou vous pourriez casser les repose-pieds ou les brides escamotables ou provoquer leur desserrement et plus tard leur rupture inattendue.
3. LISEZ et comprenez les avertissements de la section « Transfert vers et depuis son fauteuil » aux pages 1-7 à 1-8 de ce guide. Cette section comprend des informations importantes sur les repose-pieds et les transferts.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

H. ROUES ARRIÈRE

⚠AVERTISSEMENT

Les roues arrière font partie des composants standards de votre fauteuil roulant. Le positionnement des roues arrière est un facteur critique de la localisation du centre d'équilibre de votre fauteuil. Tout changement de la position de vos roues arrière changera votre centre d'équilibre. Par conséquent, soyez particulièrement vigilants lorsque vous effectuez un ajustement de la position de vos roues arrière.

1. Lorsque vous déplacez les roues arrière et les essieux vers l'avant sur votre fauteuil, vous déplacez le centre d'équilibre vers l'AVANT. Ceci signifie qu'il est plus facile pour votre fauteuil de basculer en arrière.
2. Lorsque vous déplacez les roues arrière et les essieux vers l'arrière sur votre fauteuil, vous déplacez le centre d'équilibre vers l'ARRIÈRE. Ceci signifie qu'il y a moins de risques que votre fauteuil ne bascule

en arrière. Toutefois, même si les roues arrière et les essieux sont réglés aussi en arrière que possible, le fauteuil peut tout de même basculer en arrière.

3. Consultez TOUJOURS votre conseiller en soins de santé afin de déterminer le meilleur réglage de roue arrière/essieu vous convenant en fonction de votre poids et votre type corporel ainsi que vos capacités à contrôler le fauteuil.
4. Une fois que vous et votre conseiller médical avez déterminé le meilleur réglage de roue arrière/essieu vous convenant, ne le changez JAMAIS SAUF SI vous êtes certain de ne pas risquer de basculer.
5. Si vous changez la position de roue arrière/essieu, vous DEVEZ ajuster le positionnement des freins arrière afin de vous assurer qu'ils fonctionnent correctement pour verrouiller les roues arrière. Lorsque vous repositionnez les freins arrière, assurez-vous que le bras de verrouillage appuie bien sur le pneu par au moins 4,8 mm (3/16 po) lorsque le frein est « verrouillé ».

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. ESSIEUX

⚠AVERTISSEMENT

Les essieux inoxydables à dégagement rapide sont des composants standards du fauteuil roulant TiLite. Les autres types d'essieux sont optionnels. Tous les essieux TiLite sont conçus pour que vos roues arrière puissent être retirées rapidement et facilement. Toutefois, s'ils ne sont pas utilisés correctement, ils peuvent être dangereux.

N'utilisez JAMAIS votre fauteuil SAUF SI vous êtes sûr que les deux essieux arrière sont verrouillés à leur place dans le récepteur d'essieu. Si l'essieu n'est pas entièrement verrouillé à sa place, la roue arrière peut se détacher lorsque le fauteuil est en cours d'utilisation et entraîner votre chute. Vous saurez que l'essieu est bien verrouillé lorsque le bouton à dégagement rapide situé au centre de l'essieu sortira entièrement. Ultime précaution : vous pouvez aussi tirer sur la roue pour vous assurer à nouveau que l'essieu est fermement verrouillé.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

J. PNEUMATIQUES

⚠AVERTISSEMENT

Les pneumatiques arrière font partie des composants standards des fauteuils roulants TiLite. Les pneumatiques avant font partie des composants optionnels de certains fauteuils roulants TiLite.

Il est important que les pneumatiques soient toujours gonflés correctement. Le fait de maintenir une pression adaptée augmentera la durée de vie de vos pneus et réduira la résistance au roulement de votre fauteuil, facilitant ainsi son utilisation.

1. Vérifiez la pression de vos pneus toutes les semaines. La pression correcte est indiquée sur le côté du pneu.
2. N'utilisez PAS votre fauteuil si l'un des pneus n'est pas assez ou trop gonflé.
3. Si un pneu est sous-gonflé, le fauteuil peut avoir tendance à virer d'un côté, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise de votre fauteuil.
4. Si un pneu arrière n'est pas assez gonflé, le frein de la roue en question pourrait ne pas fonctionner correctement et pourrait glisser, faisant alors tourner la roue de façon inattendue.
5. Un pneu trop gonflé peut exploser, entraînant alors une perte de la maîtrise du fauteuil.
6. Faites TOUJOURS remplacer les chambres à air de vos pneumatiques par un concessionnaire TiLite autorisé.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

K. FREINS ARRIÈRES

⚠AVERTISSEMENT

Les freins arrière standards sont offerts gratuitement sur tous les fauteuils roulants TiLite. Les freins Uni-Lock et en ciseaux sont des équipements optionnels. Les freins TiLite ne sont PAS conçus pour freiner ou arrêter un fauteuil roulant en mouvement ; ce ne sont PAS des freins à proprement parler. Ces freins sont UNIQUEMENT destinés à éviter que les roues arrière ne roulent lorsque votre fauteuil est à l'arrêt complet.

CHAPITRE 1 : AVERTISSEMENTS

1. N'essayez JAMAIS de « freiner » avec vos freins arrières pour essayer de ralentir ou d'arrêter votre fauteuil lorsqu'il est en mouvement. Si vous le faites, vous perdrez la maîtrise de votre fauteuil et vous pourriez tomber.
2. Assurez-vous TOUJOURS que le bras de verrouillage de votre frein s'enfonce dans le pneu par au moins 4,8 mm (3/16 po) lorsqu'il est verrouillé. Si le frein ne s'enfonce pas correctement dans le pneu, il pourrait ne pas fonctionner et le fauteuil pourrait rouler de façon inattendue.
3. Maintenez TOUJOURS une pression adéquate dans les pneus. Si un pneu arrière n'est pas assez gonflé, le frein de la roue en question pourrait ne pas fonctionner correctement et pourrait glisser, faisant alors tourner la roue de façon inattendue.
4. Lors d'un transfert depuis ou vers votre fauteuil, appliquez TOUJOURS les deux freins arrières afin d'éviter que les roues arrière ne roulent.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

I. DISPOSITIFS DE BRAQUAGE

⚠AVERTISSEMENT

Les dispositifs de braquage constituent un accessoire optionnel des fauteuils TiLite. Les dispositifs de braquage ne sont pas conçus pour ralentir ou arrêter un fauteuil roulant en mouvement – ils n'empêchent pas les roulettes de tourner sur l'essieu. Les dispositifs de braquage sont UNIQUEMENT conçus pour empêcher les roulettes avant de tourner sur l'axe du boulon de potence lorsque votre fauteuil est à l'arrêt complet. En d'autres termes, un dispositif de braquage correctement verrouillé n'arrêtera pas le roulement d'un fauteuil et l'empêchera de tourner.

1. Assurez-vous TOUJOURS que la goupille de verrouillage sur vos dispositifs de braquage s'engage complètement dans les roulettes avant. Si le dispositif de braquage ne s'engage pas correctement, le blocage du pivot de roulette peut ne pas fonctionner correctement et les roulettes avant pourraient tourner, entraînant la rotation imprévue du fauteuil.
2. Lors d'un transfert depuis ou vers votre fauteuil, appliquez TOUJOURS les deux freins arrières et les deux dispositifs de braquage pour empêcher les roues arrière de rouler et les roulettes avant de tourner.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

M. POIGNÉES DE POUSSÉE

⚠AVERTISSEMENT

Les poignées de poussée sont un équipement optionnel sur les fauteuils roulants TiLite. Les poignées de poussée permettent à l'assistant ou à l'aide lui de tenir l'arrière du fauteuil de manière sécuritaire, afin d'éviter une chute ou un basculement. Si vous avez un assistant ou une aide, vous devriez installer des poignées de poussée sur votre fauteuil TiLite. TiLite propose des poignées de poussée intégrées aux tubes arrière et des poignées de poussées vissées. TiLite vous recommande de ne PAS utiliser des poignées de poussées vissées qui ne soient pas de la marque TiLite, car elles endommageraient le dossier de votre fauteuil TiLite. Votre assistant ou votre aide doit vérifier régulièrement les prises des poignées de poussées afin de s'assurer qu'elles s'adaptent parfaitement et qu'elles ne tournent ni ne glissent pas. Les poignées de poussée ne doivent JAMAIS être utilisées pour soulever ou pour tirer le fauteuil, en particulier lorsqu'il est occupé, car elles pourraient se détacher. Soulevez ou tirez TOUJOURS votre fauteuil en le saisissant par une pièce non détachable du cadre principal (et non par le dossier, l'accoudoir ou le repose-pied).

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

N. PIÈCES DE FIXATION

⚠AVERTISSEMENT

TiLite utilise uniquement des pièces de fixation (écrous, boulons, vis et pinces) très résistantes et de grande qualité sur ses fauteuils roulants. Si vous remplacez ces pièces de fixation par des pièces non adaptées ou de qualité inférieure, vous pourriez endommager votre fauteuil ou vous pourriez provoquer une défaillance inattendue.

1. Utilisez TOUJOURS des pièces de fixation trouvées chez un concessionnaire TiLite autorisé.
2. Inspectez régulièrement toutes les pièces de fixation et assurez-vous qu'elles ne soient pas devenues lâches. Si l'une d'entre elles venait à devenir lâche, resserrez-la immédiatement.
3. Ne serrez JAMAIS trop ou pas assez les pièces de fixation sur votre fauteuil. Le fait de trop ou de ne pas assez serrer les pièces de fixation peut endommager votre fauteuil ou provoquer une défaillance inattendue.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

O. SYSTÈME DE PROPULSION

⚠ AVERTISSEMENT

Certains fabricants proposent des produits électriques complémentaires pour les fauteuils roulants manuels. TiLite n'a approuvé qu'un nombre limité de ces produits pouvant être utilisés avec les fauteuils roulants TiLite. Pour plus d'informations sur ces produits électriques complémentaires approuvés par TiLite, contactez le service client TiLite.

Si vous avez l'intention d'installer un système de propulsion approuvé sur votre fauteuil TiLite, ceci doit être pris en compte lors de la commande de votre fauteuil de sorte que TiLite puisse fabriquer votre fauteuil avec un cadre adaptable.

Si vous n'avez pas acheté votre fauteuil TiLite avec un cadre adaptable, n'installez pas de système de propulsion sur votre fauteuil TiLite. Si vous installez un système de propulsion complémentaire sur votre fauteuil TiLite et que celui-ci n'a pas un cadre adaptable, vous pourriez endommager votre fauteuil et vous annulerez votre garantie.

De plus, les systèmes de propulsion sont lourds et déplaceront le centre d'équilibre de votre fauteuil. Tout déplacement du centre d'équilibre de votre fauteuil peut vous en faire perdre la maîtrise ou vous faire tomber ou basculer.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

P. PIÈCES ET ACCESSOIRES NON AUTORISÉS

N'utilisez JAMAIS de pièces, d'accessoires ou d'adaptateurs autres que ceux autorisés par TiLite. En cas de doute sur la compatibilité d'une pièce, d'un accessoire ou d'un adaptateur en particulier, consultez un concessionnaire TiLite autorisé ou contactez le service client TiLite.

Si vous ignorez ces avertissements, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Introduction

Votre fauteuil roulant TiLite est conçu et construit pour vous procurer des années de performance exceptionnelle. Toutefois, un entretien et des contrôles de sécurité réguliers et adaptés sont essentiels afin de vous assurer que votre fauteuil roulant fonctionne correctement, de façon sécurisée et avec une efficacité maximale. De plus, un entretien et des contrôles de sécurité réguliers et adaptés augmenteront la durée de vie de votre fauteuil roulant TiLite.

Contrôles de sécurité et entretien

⚠️ AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les indications indiquées dans ce guide au sujet de l'inspection et de l'entretien de votre fauteuil roulant, vous vous exposerez à un risque de complications et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

⚠️ AVERTISSEMENT

Après TOUT ajustement ou toute réparation de votre fauteuil roulant, et après tout entretien de celui-ci, assurez-vous TOUJOURS que toutes les pièces de fixation soient bien serrées AVANT d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Vous DEVEZ inspecter et entretenir votre fauteuil TiLite en stricte conformité avec le tableau suivant.
2. Si votre inspection révèle le moindre problème, assurez-vous de le résoudre ou de le réparer AVANT d'utiliser le fauteuil.
3. Si votre inspection révèle la moindre pièce lâche, usée, tordue ou endommagée, vous DEVEZ la resserrer, la réparer ou la remplacer avant d'utiliser votre fauteuil roulant TiLite.
4. Nettoyez votre fauteuil roulant UNIQUEMENT conformément aux instructions indiquées à la section « Nettoyage » à la page 2-3.
5. Une fois par an, ou plus souvent si nécessaire, vous DEVEZ faire entretenir et inspecter minutieusement votre fauteuil roulant par un concessionnaire TiLite qualifié.
6. En plus de l'entretien et des contrôles de sécurité indiqués dans le tableau ci-dessous, assurez-vous TOUJOURS que tous les écrous et boulons soient serrés avant d'utiliser votre fauteuil roulant.

Point d'inspection	Au départ	Hebdomadaire	Trimestriel
Général • Assurez-vous que le fauteuil roule droit (sans tirer d'un côté). • Inspectez de sorte à repérer les pièces lâches / manquantes / cassées / usées / endommagées.	√ √	√ √	
Roues arrière • Inspectez de sorte à repérer les rayons fendus, tordus ou cassés. • Assurez-vous que tous les rayons soient uniformément serrés. • Inspectez les moyeux et les jantes à la recherche de fissures et d'usure. • Recherchez la « justesse » (un mouvement excessif sur le côté lorsque la roue est levée et tournée indique un manque de « justesse »).	√ √ √ √	√ √	√ √
Essieux quadridem/enfichables • Assurez-vous que les essieux ne contiennent ni saletés ni peluches. • Essuyez l'essieu avec un chiffon et un pulvérisateur de silicone « sec » ou un lubrifiant à base de Teflon® « sec » • Assurez-vous que les essieux soient correctement verrouillés sur la tige de l'essieu.	√ √	√ ¹	√ √
Pneus arrière • Vérifiez que le gonflage des pneus correspond à celui indiqué sur le côté de chacun d'entre eux. • Recherchez les fissures, les usures et les méplats.	√ √	√ √	

¹Vous DEVEZ vous assurer que les essieux s'enclenchent bien dans le manchon de l'essieu à chaque fois que vous retirez et réinstallez une roue arrière. Vous devez aussi effectuer cette vérification au moins une fois par semaine.

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Point d'inspection	Au départ	Hebdomadaire	Trimestriel
Tube du moyeu/tige de l'essieu - Assurez-vous que les pinces des connecteurs de carrossage sont bien serrées. - Assurez-vous que les connecteurs de carrossage sont fixés fermement avec les pinces des connecteurs de carrossage et que les manchons d'essieux sont fixés fermement sur les essieux.	√ √	√ √	
Mains courantes - Vérifiez si les bords sont saillants ou s'ils s'écaillent. - Assurez-vous que les mains courantes sont fermement fixées à la jante.	√ √		√ √
Freins - Assurez-vous que les freins s'enfoncent suffisamment dans le pneu et qu'ils empêchent le fauteuil de bouger lorsqu'ils sont engagés. - Assurez-vous que les freins n'interfèrent pas avec le pneu lorsqu'ils sont désengagés - Assurez-vous que les points de pivot ne sont pas usés ni lâches.	√ √ √	√ √ √	
Toile d'assise et revêtement du dossier - Recherchez les déchirures ou les usures. - Inspectez les fixations afin de vous assurer qu'elles sont bien attachées. - En position assise, inspectez de sorte à vous assurer que la toile d'assise supporte votre poids et ne touche pas le croisillon.	√ √ √	√ √	√
Roulettes/fourches - Inspectez les roues et les pneus à la recherche de fissures et d'usure. - Inspectez l'assemblage des roues/fourches pour vérifier que la tension est adaptée en faisant tourner les roulettes (les roulettes doivent s'arrêter progressivement). Si les roulettes oscillent, serrez l'essieu. - Inspectez la roue/l'ensemble de fourche/le boulon de potence pour vous assurer que le boulon de potence est bien serré (la roue/l'ensemble de fourche ne doit pas avoir trop de jeu par rapport au boulon de potence, mais doit pouvoir tourner librement) ; si nécessaire, serrez le boulon de potence - Assurez-vous que les roulements des roues soient propres et sans aucune trace d'humidité - Vérifiez que la pression des pneumatiques est conforme à celle indiquée sur le côté de ceux-ci	√ √ √ √ √	√ √ √	√ √
Accoudoirs Vérifiez que tous les composants soient correctement fixés	√	√	
Repose-pieds/potences Vérifiez que tous les composants soient correctement fixés	√	√	
Roulettes anti-basculement - Inspectez les roulettes anti-basculement à la recherche de fissures et d'usure - Inspectez le couvercle des roulettes antibasculement pour vous assurer qu'il est bien fixé	√ √	√	√
Cadre Vérifiez qu'il n'y a pas de fissures	√		√

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Nettoyage

Nettoyez régulièrement votre fauteuil. Le fait de le nettoyer régulièrement révélera des pièces lâches ou usées et améliorera le bon fonctionnement de votre fauteuil.

Nettoyage du cadre

1. Si votre cadre en titane a une finition « satin », utilisez un chiffon doux pour nettoyer la finition. Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec du nettoyant à vitre. Si la finition « satinée » de votre fauteuil se raye, vous pouvez polir la rayure en utilisant le tampon gris, ultra-fin Scotch Brite™ qui a été livré avec votre fauteuil. Humidifiez l'éponge avec de l'eau et frottez sur l'égratignure en faisant des mouvements circulaires. Après le polissage, essuyez la zone polie avec un chiffon doux et humidifié avec du nettoyant à vitre ou de l'encaustique pour meubles en bois.

Remarque : N'utilisez PAS l'éponge Scotch Brite™ sur le logo, et n'utilisez JAMAIS de laine d'acier pour nettoyer votre cadre.

Remarque : Les éponges Scotch Brite™ en vente libre ne seront pas aussi efficaces que l'éponge grise, ultra-fine fournie avec votre fauteuil. Si vous avez perdu l'éponge grise, ultra fine Scotch Brite™, contactez le service client TiLite pour en acheter une nouvelle.

2. Si votre cadre en titane a une finition « brillante », utilisez un chiffon doux pour nettoyer la finition. Si nécessaire, humidifiez le chiffon avec du nettoyant à vitre.

Remarque : N'utilisez JAMAIS d'éponge Scotch Brite™ ni de laine d'acier sur un cadre brillant.

3. Si le cadre de votre fauteuil est peint, utilisez un chiffon doux avec du savon et de l'eau pour le nettoyer. Séchez immédiatement tous les composants et toutes les pièces qui sont mouillés.

Remarque : N'utilisez PAS de tampons Scotch Brite™, de laine d'acier, de nettoyants abrasifs ou de produits dérivés du pétrole pour nettoyer un cadre en aluminium peint ou en titane.

Nettoyage du revêtement

1. Nettoyez régulièrement à la main le revêtement de l'assise et du dossier avec de l'eau et un détergent doux. Laissez toujours sécher le tissu à l'air libre avant d'utiliser le fauteuil.
2. Ne lavez ni ne séchez JAMAIS le revêtement à la machine.
3. Lorsque vous lavez le revêtement, vérifiez attentivement qu'il n'y a pas de traces d'usure, de déchirure ni d'accrocs. Si vous trouvez des déchirures ou des accrocs, vous DEVEZ commander un nouveau revêtement.
4. Après avoir lavé la toile d'assise, vérifiez toujours la tension lorsque vous êtes assis dans le fauteuil pour vous assurer que la toile d'assise ne touche pas le croisillon sous celui-ci.

Essieux et pièces mobiles

Nettoyez les essieux et les autres pièces mobiles une fois par semaine avec un chiffon légèrement humide. Le chiffon ne doit pas être mouillé. Essayez d'enlever toutes les peluches, poussières ou saletés sur ces pièces qui pourraient nuire à leur bon fonctionnement. N'utilisez PAS le WD-40®, la 3-in-1 oil®, ou d'autres lubrifiants pénétrants sur les essieux enfichables ou les essieux quadridem. Utilisez TOUJOURS un lubrifiant « sec » à base de Teflon® ou un pulvérisateur de silicone « sec » en tant que lubrifiant, comme l'indique le tableau de la section « Contrôles de sécurité et entretien ».

Entreposage

1. Entreposez toujours votre fauteuil dans un lieu propre et sec. Une poussière excessive peut endommager ou affaiblir les pièces mobiles. L'humidité peut faire rouiller et oxyder les composants de votre fauteuil qui ne sont pas en titane.
2. Inspectez toujours complètement votre fauteuil après qu'il ait été entreposé, quelle qu'en ait été la durée, avant de monter dedans. Voir le tableau à la section « Contrôles de sécurité et entretien » aux pages 2-1 à 2-2.
3. Si vous entreposez votre fauteuil pendant plus de trois (3) mois, faites-le inspecter par un fournisseur TiLite autorisé.

CHAPITRE 2 : CONTRÔLES DE SÉCURITÉ, ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

Dépannage

Votre fauteuil roulant TiLite est un produit d'ingénierie de précision. Pour vous assurer que votre fauteuil continue de fonctionner au meilleur de ses performances, vous devrez effectuer des ajustements mineurs de temps à autre – en particulier si vous modifiez les réglages d'usine d'origine. Le tableau ci-dessous fournit des conseils quant à la résolution des problèmes « d'ajustement » les plus communs que vous pourriez rencontrer. Si les solutions indiquées ci-dessous ne résolvent pas votre problème ou si vous rencontrez un problème qui n'est pas cité ci-dessous, veuillez contacter un fournisseur TiLite autorisé ou le service client TiLite. Veuillez noter que, si plus d'une solution du tableau ci-dessous s'applique à votre problème d'ajustement, vous devez essayer une solution à la fois jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Le fauteuil tire à droite ou à gauche	Les roulettes claquent	Le fauteuil est lâche	Grincements et cliquetis	Utilisation ou tournage lent	Les roulettes flottent	Solution
✓	✓			✓	✓	Si vous avez des pneus avant ou arrière gonflables, assurez-vous qu'ils soient correctement et également gonflés
	✓	✓	✓	✓		Assurez-vous que tous les écrous et boulons sont bien serrés
		✓	✓			Assurez-vous que tous les rayons et embouts filetés soient uniformément tendus sur toutes les roues à rayons
✓	✓			✓	✓	Assurez-vous que les barilletts et les montages des roulettes avant sont correctement ajustés
	✓	✓	✓	✓		Assurez-vous que les roues arrière sont également espacées du cadre de siège
✓				✓		Réglage du pincement/bâillement des roues arrière
					✓	Assurez-vous que les deux côtés des repose-pieds soient réglés à distance égale du sol

⚠️ AVERTISSEMENT

Vérifiez tous les pinces, vis, écrous et boulons qui fixent les repose-pieds au cadre du fauteuil roulant pour vous assurer qu'ils soient bien fixés avant d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, les repose-pieds pourraient bouger de façon inattendue lorsque vous utilisez le fauteuil et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠️ AVERTISSEMENT

Un repose-pied en forme de boucle ouverte en titane est offert en option. L'utilisation d'une protection de repose-pieds est recommandée pour les utilisateurs de fauteuil roulant qui souffrent de spasticité des jambes ou dont les pieds peuvent tomber à travers des repose-pieds en forme de boucle ouverte. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠️ AVERTISSEMENT

Une sangle pour mollet est offerte en option avec chaque fauteuil roulant pour éviter que vos pieds ne glissent vers l'arrière du repose-pieds. TiLite vous recommande d'acheter notre sangle pour mollet avec votre fauteuil roulant. Assurez-vous toujours que la sangle pour mollet est bien fixée lors de l'utilisation du fauteuil roulant. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠️ AVERTISSEMENT

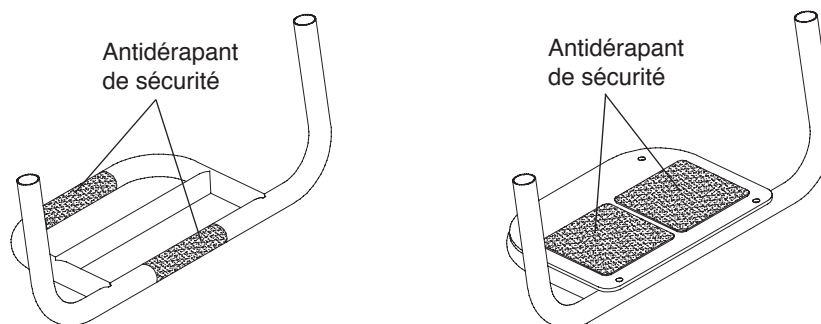
À chaque fois que vous ajustez l'angle ou la hauteur de vos repose-pieds, ou que vous les remplacez, laissez toujours au moins 5 cm (2 po) par rapport au sol pour vous permettre de manœuvrer sur des objets. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Antidérapant de sécurité

Si vous avez commandé votre fauteuil roulant avec soit le repose-pieds en titane avec protection plate en ABS, protection en ABS avec côtés de 5 cm (2 po), soit le repose-pieds en forme de boucle ouverte en titane, deux carrés de 10 cm (4 po) d'antidérapant autoadhésif seront joints avec votre fauteuil. L'antidérapant de sécurité offre une surface moins glissante que le repose-pieds de votre fauteuil. L'utilisation de l'antidérapant de sécurité est facultatif, mais TiLite vous recommande de l'utiliser afin de réduire la possibilité que vos pieds ne glissent hors du repose-pieds pendant l'utilisation de votre fauteuil. Si vous choisissez d'appliquer l'antidérapant de sécurité sur votre repose-pieds, respectez les instructions suivantes :

1. Voir figure 3-1 pour l'emplacement suggéré de l'antidérapant de sécurité.
2. Sans retirer la bande adhésive, placez l'antidérapant de sécurité sur le repose-pied et, si nécessaire, utilisez un stylo ou un crayon pour dessiner des bords qui doivent être découpés.
3. Découpez avec prudence l'antidérapant de sécurité à la bonne taille à l'aide de ciseaux, d'un couteau ou d'une lame de rasoir.
4. Nettoyez complètement et séchez le repose-pieds.
5. Décollez la bande adhésive de l'antidérapant de sécurité et pressez fermement sur la surface du repose-pied, en commençant au centre et en travaillant jusqu'aux bords de l'antidérapant de sécurité, en vous assurant que les bords adhèrent complètement.

Figure 3-1
Repose-pied avec antidérapant de sécurité



Repose-pieds en titane avec protection plate en ABS

CHAPITRE 3 : REPOSE-PIEDS

La protection en ABS de 5 cm (2") peut être remplacée, ou la hauteur réglée, à l'aide des outils et en respectant les procédures suivantes.

Ajustement de la hauteur

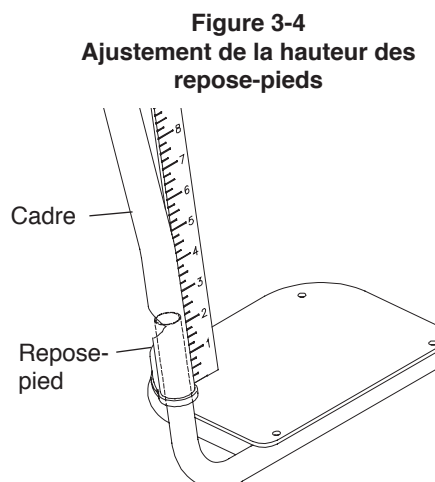
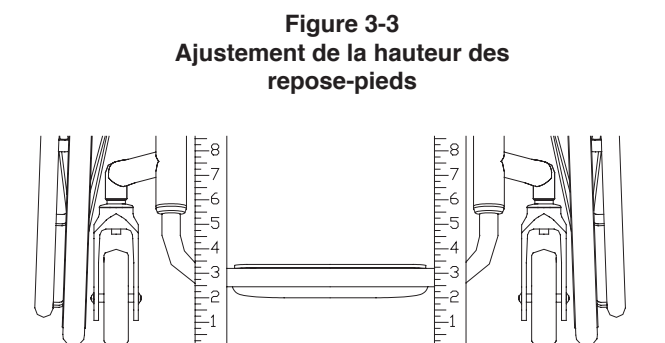
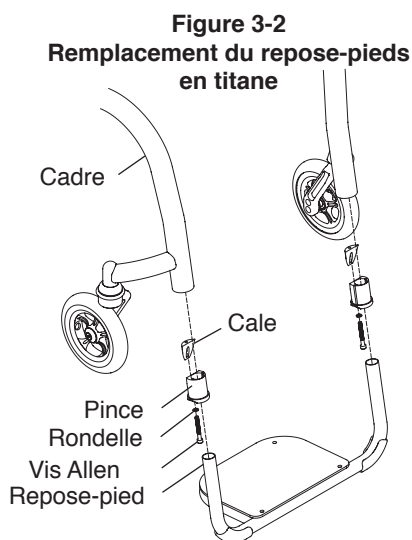
Outils nécessaires :

- clé Allen 5/32 pouces
- Maillet en plastique
- Règle

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans les deux brides qui fixent le repose-pieds au cadre. Voir la figure 3-2. Desserrez chaque vis Allen jusqu'à ce que la tête complète de la vis soit entièrement visible hors de la bride.
2. Tapotez la tête de chaque vis à l'aide d'un maillet en plastique pour libérer la cale à l'intérieur du tube du cadre. Cela permettra au repose-pieds de se déplacer librement.
3. Placez l'extrémité d'une règle sur le sol et maintenez-la verticalement contre le coin du côté gauche du repose-pieds. Voir la figure 3-3. Réglez le côté gauche du repose-pied à la hauteur souhaitée (au moins 5 cm [2 po] par rapport au sol) et serrez la vis Allen de la bride gauche du repose-pied afin que le côté gauche du soit immobilisé.

Remarque : Lors du réglage de la hauteur du repose-pieds, assurez-vous qu'au moins 4,5 cm (1 3/4 po) du tube de rallonge reste à l'intérieur du tube du cadre. Voir la figure 3-4.

4. Répétez la procédure à partir de l'étape 3 ci-dessus du côté droit du repose-pied.
5. Lorsque les deux côtés sont réglés à la même distance du sol, assurez-vous que les quatre roues sont en contact avec le sol et assurez-vous que la vis Allen de chaque bride est dans la position la plus en arrière. Serrez complètement les deux vis Allen dans les brides qui fixent le repose-pied au cadre du fauteuil, en vous assurant que la bride reste fermement en butée contre l'extrémité du tube du cadre.



Remplacement

Outils nécessaires :

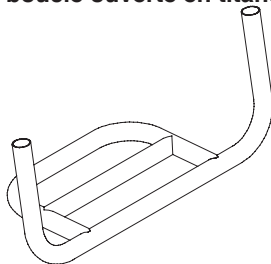
- clé Allen 5/32 pouces
- Maillet en caoutchouc
- Règle

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans les deux brides qui fixent le repose-pieds au cadre. Voir la figure 3-2. Desserrez chaque vis Allen jusqu'à ce que la tête complète de la vis soit entièrement visible hors de la bride.
2. Tapotez la tête de vis à l'aide d'un maillet en caoutchouc pour libérer la cale à l'intérieur du tube du cadre. Cela permettra de retirer complètement le repose-pied (avec la bride, la cale, la rondelle et la vis Allen).
3. Insérez le nouveau repose-pied dans une bride et, en maintenant la cale en place contre la bride, vissez partiellement la vis Allen à travers la rondelle et dans la bride et la cale. Répétez cette procédure avec l'autre bride et l'autre cale.
4. Faites glisser les deux brides dans les deux tubes du cadre jusqu'à ce que chaque bride soit fermement en butée contre l'extrémité du tube du cadre.
5. Placez l'extrémité d'une règle sur le sol et maintenez-la verticalement contre le coin du côté gauche du repose-pieds. Voir la figure 3-3. Réglez le côté gauche du repose-pied à la hauteur souhaitée (au moins 5 cm [2 po] par rapport au sol) et serrez la vis Allen de la bride gauche du repose-pied afin que le côté gauche du soit immobilisé.
6. Répétez la procédure à partir de l'étape 5 ci-dessus du côté droit du repose-pied.
7. Lorsque les deux côtés sont réglés à la même distance du sol, assurez-vous que les quatre roues sont en contact avec le sol et assurez-vous que la vis Allen de chaque bride est dans la position la plus en arrière. Serrez complètement les deux vis Allen dans les brides qui fixent le repose-pied au cadre du fauteuil, en vous assurant que la bride reste fermement en butée contre l'extrémité du tube du cadre.

Repose-pieds en forme de boucle ouverte en titane

Le repose-pieds en forme de boucle ouverte en titane (voir figure 3-5) peut être remplacé, ou la hauteur réglée, à l'aide des outils et en respectant les procédures de la section « Repose-pieds en titane avec protection plate en ABS » aux pages 3-1 et 3-2.

Figure 3-5
Repose-pieds en forme de
boucle ouverte en titane



Repose-pied à inclinaison réglable

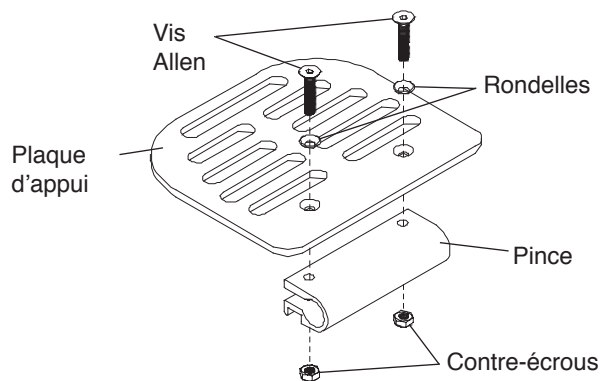
Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- clé Allen 5/32 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la plaque d'appui à la pince. Voir la figure 3-6.
2. Réglez le repose-pied à l'angle souhaité.
3. Serrez les vis Allen, en vous assurant que les vis et les écrous de blocage sont bien serrés et ne permettront pas que la plaque d'appui se déplace vers le haut ou le bas sous l'effet du poids.

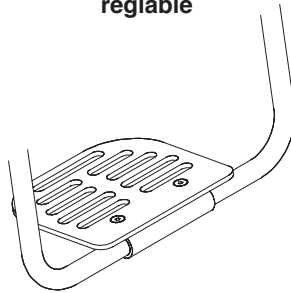
Figure 3-6
Ajustement de l'angle



Réglage de la hauteur/Remplacement

Le repose-pied à inclinaison réglable (voir figure 3-7) peut être remplacé, ou la hauteur réglée, à l'aide des outils et en respectant les procédures de la section « Repose-pieds en titane avec support plat en ABS » aux pages 3-1 et 3-2.

Figure 3-7
Repose-pied à inclinaison réglable



Repose-pied à fixation haute à inclinaison réglable

Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 po (sans tubes de rallonge)
- Clé Allen 3/16 po (tubes de rallonge uniquement)

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen. Voir la figure 3-8. Si votre repose-pied a des tubes de rallonge (voir la figure 3-9), vous disposerez de vis Allen de 3/16 po à la place des écrous de blocage et vous n'aurez besoin que de ces dernières pour régler l'angle.
2. Ajustez les repose-pieds à l'angle souhaité.
3. Serrez les vis Allen et les écrous de blocage (ou les vis Allen de 3/16 po), en vous assurant que les vis et les écrous de blocage (ou les vis Allen de 3/16 po) sont bien serrés et ne permettront pas que la plaque d'appui se déplace vers le haut ou le bas sous l'effet de votre poids.

Figure 3-8
Repose-pied à fixation haute à inclinaison réglable

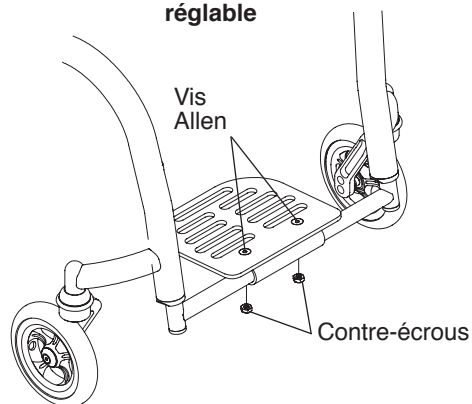
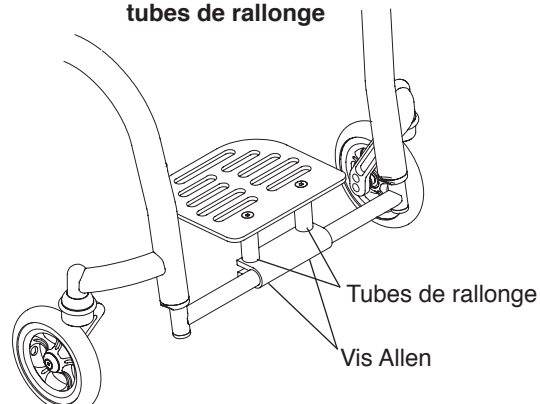


Figure 3-9
Repose-pied à fixation haute à inclinaison réglable avec tubes de rallonge



Réglage de la hauteur/Remplacement

Le repose-pied à inclinaison réglable monté en hauteur peut être remplacé ou sa hauteur peut être réglée en utilisant les outils et en suivant les instructions de la section « Repose-pied en titane avec support plat en ABS » aux pages 3-1 et 3-2.

Repose-pied escamotable

Le repose-pied escamotable peut être retourné vers le haut et vers l'arrière pour écarter la plaque d'appui aux fins du transfert dans et du fauteuil roulant. Voir la figure 3-10.

Vous pouvez régler la hauteur de, ou remplacer le repose-pieds escamotable à l'aide des outils et en respectant les procédures pour régler la hauteur de, ou remplacer un repose-pieds, tel que cela est indiqué dans la section « Repose-pieds en titane avec protection plate en ABS » aux pages 3-1 et 3-2.

Figure 3-10
Repose-pied escamotable

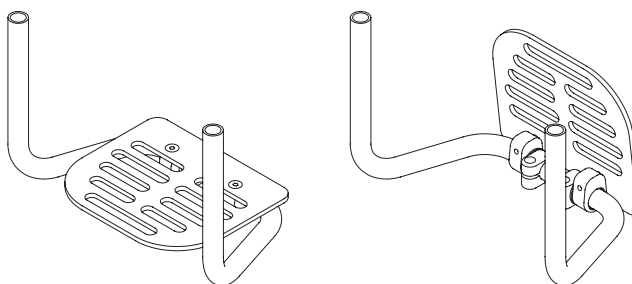


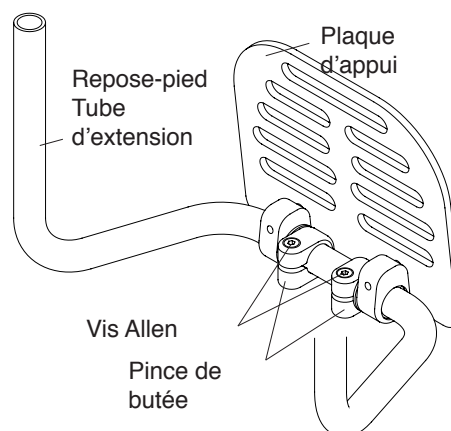
Figure 3-11
Ajustement de l'angle

Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent les brides d'arrêt sur le tube de rallonge du repose-pieds. Voir la figure 3-11.
2. Ajustez les repose-pieds à l'angle souhaité.
3. Serrez les vis Allen. Assurez-vous que les vis sont bien serrées et ne permettront pas à la palette de tourner vers le bas sous l'effet du poids.



CHAPITRE 3 : REPOSE-PIEDS

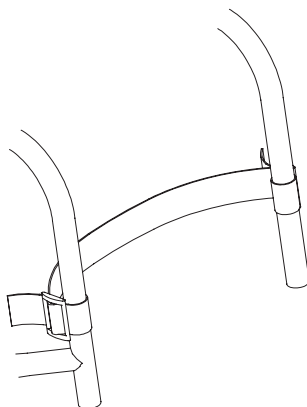
Réglage de la hauteur/Remplacement

Vous pouvez régler la hauteur de, ou remplacer le repose-pieds escamotable à l'aide des outils et en respectant les procédures pour régler la hauteur de, ou remplacer un repose-pieds, tel que cela est indiqué dans la section « Repose-pieds en titane avec protection plate en ABS » aux pages 3-1 et 3-2.

Sangle pour mollet réglable avec boucle

La sangle pour mollet réglable avec boucle est illustrée sur la figure 3-12. Installez la sangle pour mollet comme illustré sur la figure 3-12.

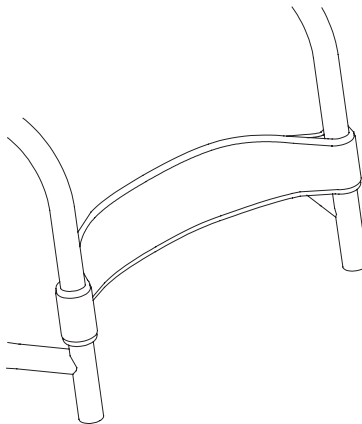
Figure 3-12
Sangle pour mollet réglable
avec boucle



Sangle pour mollet réglable avec Velcro® / Velcro® Sangle pour mollet réglable rembourrée

Les sangles pour mollet réglables et sangles pour mollet réglables rembourrées sont illustrées sur la figure 3-13. Installez les sangles pour mollet tel qu'illustré sur la figure 3-13.

Figure 3-13
Sangle pour mollet réglable
rembourrée



CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Dossier pliable à hauteur et inclinaison réglables (titane ou aluminium)

Remarque : Le dossier à hauteur et inclinaison réglables en aluminium sans poignées de poussée intégrées équipe tous les fauteuils roulants. Le dossier en titane réglable en hauteur et en inclinaison est offert en option sur tous les fauteuils. Les poignées de poussée intégrées sont offertes en option avec le dossier en titane ou en aluminium. Les instructions de cette section s'appliquent à l'ensemble de ces variations.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser votre fauteuil roulant, assurez-vous que le dossier pliable à hauteur et inclinaison réglables est fermement fixé en position debout et que tout le matériel de montage est fermement fixé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Pliage du dossier

1. Saisissez la barre de déverrouillage TiShaft et tirez. Voir Figure 4-1
2. Poussez le dossier vers l'avant (vers l'avant du fauteuil)

Remarque : Si vous disposez d'un dossier verrouillable, assurez-vous que le dossier est bien verrouillé dans la position pliée.

Dépliage du dossier

1. Soulevez le dossier et tirez-le vers l'arrière fauteuil.
2. Assurez-vous que le dossier se verrouille bien en place.

Déplier le dossier verrouillable

1. Soulevez la barre de déverrouillage TiShaft et tirez le dossier vers l'arrière du fauteuil.
2. Assurez-vous que le dossier se verrouille bien en place.

Figure 4-1
Dossier pliable et réglable avec barre de déverrouillage TiShaft

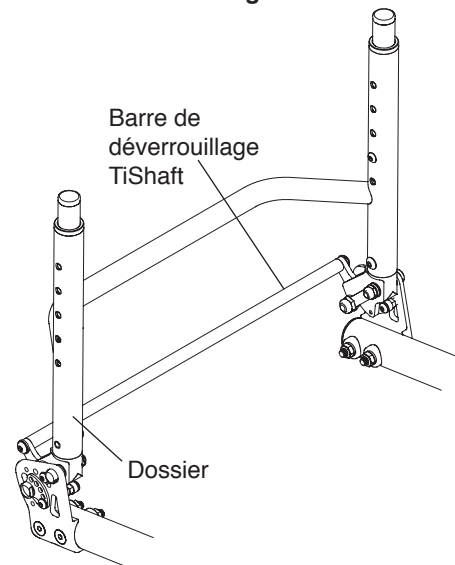


Figure 4-2
Réglage du support du dossier

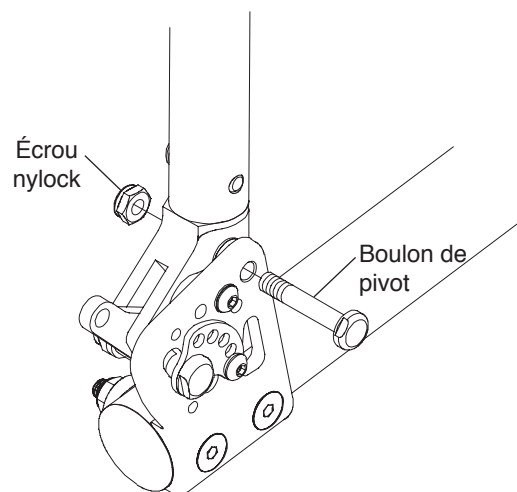
Réglage du support du dossier

Outils nécessaires :

- Deux clés plates de 7/16 po

Si le dossier est difficile à plier et à déplier ou a trop de jeu, procédez comme suit :

1. À l'aide d'une clé plate, bloquez le boulon de pivot et desserrez ou serrez légèrement l'écrou nylock avec la seconde clé plate. Voir la figure 4-2.
2. Répétez la procédure de chaque côté du fauteuil jusqu'à atteindre le serrage désiré.



CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

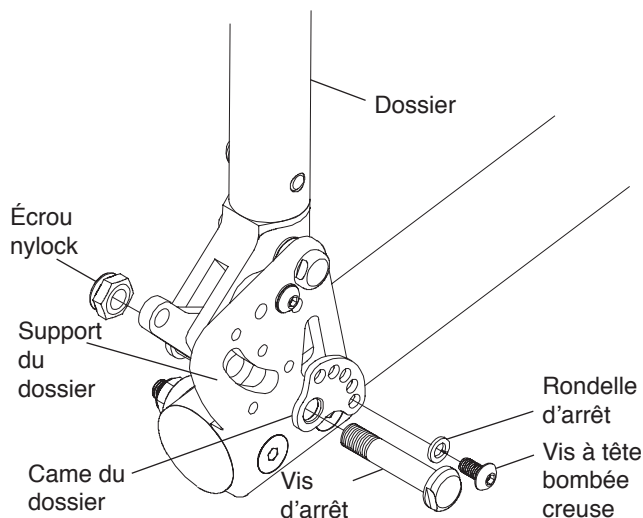
Modifier l'inclinaison du dossier

Outils nécessaires :

- Clé plate de 1/2 po
- Clé plate de 7/16 po
- clé Allen 1/8 pouces

1. Verrouillez le dossier dans la position dépliée.
2. De chaque côté du fauteuil, à l'aide de la clé Allen, enlevez la vis à tête ronde et la rondelle d'arrêt. Voir la figure 4-3.
3. De chaque côté du fauteuil, à l'aide des clés plates, desserrez sans les enlever le boulon d'arrêt et l'écrou à frein nylock.
4. Réglez le dossier à l'angle souhaité. D'un côté du fauteuil, tout en maintenant le dossier à sa place, alignez l'un des cinq trous de la came du dossier avec l'un des trois trous de la fixation du dossier. Faites passer la vis à tête ronde dans la rondelle d'arrêt, dans la came du dossier, insérez-la dans la fixation du dossier. Serrez à la main. Il peut s'avérer nécessaire d'effectuer un ajustement mineur de l'angle du dossier afin d'aligner correctement le trou dans la bielle avec un trou fileté du support. Une fois l'alignement effectué, réinsérez puis serrez à la main la vis à tête bombée creuse enlevée à l'étape 2 afin de fixer correctement la bielle sur le montage de dossier.
5. Répétez l'étape 4 de l'autre côté du fauteuil.
6. Serrez fermement les vis à tête bombée creuse, les vis d'arrêt et les écrous nylock.

Figure 4-3
Modifier l'inclinaison du dossier



Réglage de la hauteur du dossier

Outils nécessaires :

- clé Allen 5/32 pouces

Remarque : Pour régler la hauteur du dossier, il est utile de retirer le revêtement du dossier. Par conséquent, notez la tension du revêtement du dossier avant de l'enlever afin de pouvoir le réinstaller avec une tension similaire.

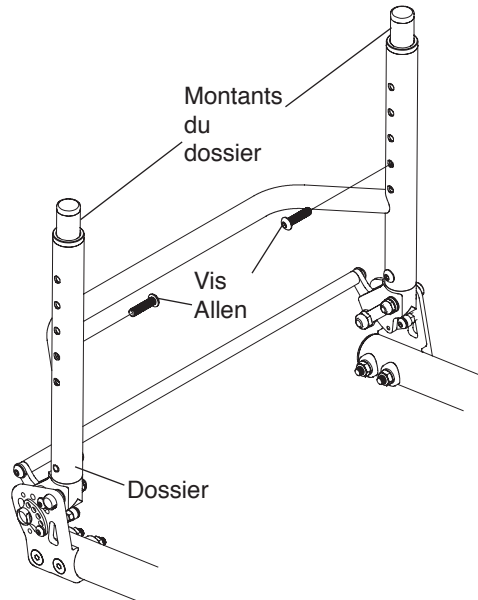
1. Retirez le coussin du dossier. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Des deux côtés du fauteuil, retirez les vis Allen qui fixent le montant du dossier à l'intérieur du dossier. Voir la figure 4-4.
3. Repositionnez les deux montants du dossier à la hauteur désirée à l'intérieur du dossier puis réinsérez et serrez fermement les deux vis Allen.
4. Assurez-vous que les deux montants du dossier soient à la même hauteur dans le dossier.
5. Réinstallez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable par sangles » aux pages 7-1 à 7-3.

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets des vis Allen qui fixent les montants du dossier au dossier ont été enduits de Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, afin de réduire la probabilité que les vis se desserrent. Il est possible de régler la hauteur du dossier environ quatre fois sans avoir à remettre du frein filet sur ces vis. TiLite exige que vous appliquiez à nouveau du Vibra-TITE® VC-3 tous les quatre ajustements. *Si vous ignorez cet avertissement, il est possible que les montants du dossier se desserrent ou se détachent du fauteuil roulant et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant. et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 4-4
Réglage de la hauteur du dossier

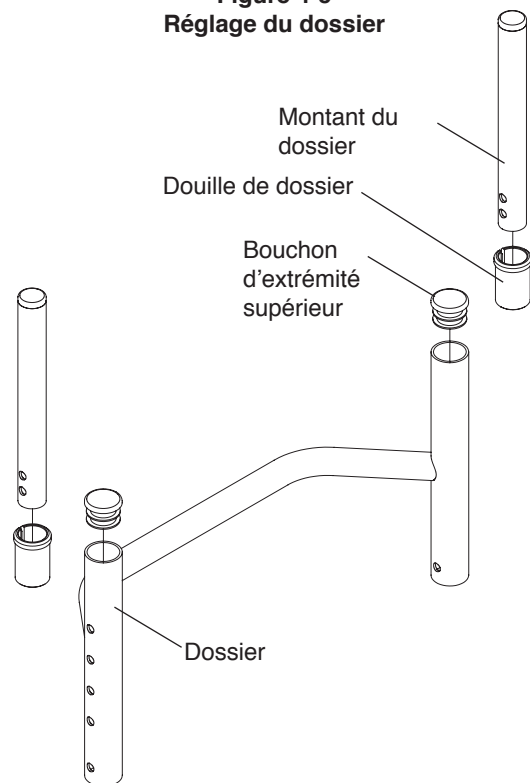


Remarque : Si votre dossier est réglé à 21,5 cm (8 ½ po) et que vous devez régler la hauteur du dossier de à 23 à 29 cm (9 à 11 ½ po), la procédure suivante s'applique :

1. Retirez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement du dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement du dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Retirez les bouchons d'extrémité supérieure. Voir la figure 4-5.
3. Installez une douille de dossier dans chaque tube du dossier.
4. Alignez les montants du dossier à l'intérieur du dossier afin que le trou souhaité dans le montant du dossier s'aligne avec un des trous dans le dossier.
5. Fixez les montants du dossier à l'intérieur du dossier à l'aide des vis Allen. Voir la figure 4-5.
6. Réinstallez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement du dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement du dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-1 à 7-3.

Remarque : Si votre dossier est réglé à une hauteur comprise entre 23 et 29 cm (entre 9 et 11 ½ po) et que vous avez besoin de la régler à 21,5 cm (8 ½ po), inversez la procédure dans la remarque précédente.

Figure 4-5
Réglage du dossier



CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Remplacement du dossier

Outils nécessaires :

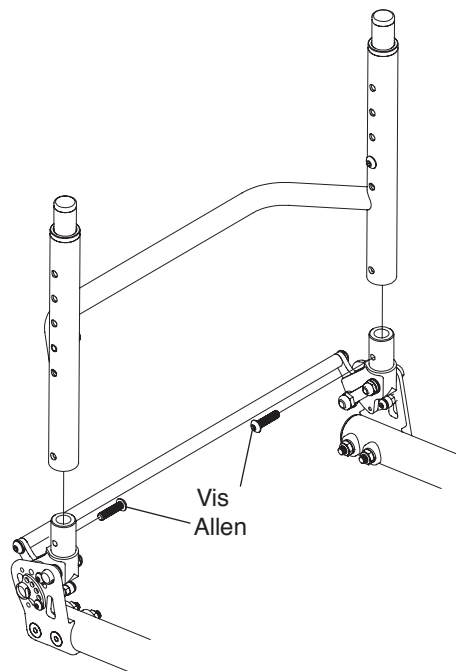
- clé Allen 5/32 pouces

1. Retirez le revêtement du dossier. Voir « Revêtement du dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement du dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-1 à 7-3.
2. Retirez les montants du dossier. Voir « Réglage de la hauteur du dossier » aux pages 4-2 et 4-3.
3. Retirez les douilles du dossier. Voir la figure 4-6.
4. Retirez les deux vis Allen (une de chaque côté du fauteuil) et retirez le dossier. Voir la figure 4-6.
5. Installez le nouveau dossier et serrez fermement les deux vis Allen.
6. Installez les douilles du dossier dans le nouveau dossier.
7. Réinstallez les montants du dossier.
8. Réinstallez le revêtement du dossier.

⚠AVERTISSEMENT

Les filets sur les vis Allen qui fixent les montants du dossier au dossier ont été traités avec Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, pour réduire la possibilité qu'elles ne se desserrent. TiLite exige que vous appliquiez à nouveau Vibra-TITE® VC-3 à chaque fois que votre dossier est remplacé. *Si vous ignorez cet avertissement, les montants de votre dossier pourraient se desserrer ou se déconnecter du fauteuil, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 4-6
Remplacement du dossier



Poignées de poussée vissées

Remarque : Les poignées de poussée vissées doivent uniquement être utilisées sur des dossiers en aluminium.

Montage

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces
- clé Allen 5/32 pouces

1. Voir la figure 4-7 pour l'emplacement correct des poignées de poussée vissées sur la barre raidisseur.
2. Assemblez les deux moitiés de la bride autour de la barre raidisseur. Voir la figure 4-8.
3. À l'aide d'une clé Allen 3/16 po, insérez la vis Allen de 1 po à travers une rondelle dans le trou inférieur sur la bride et serrez légèrement.
4. Insérez la poignée de poussée dans la bride et alignez les trous dans la poignée de poussée avec les deux trous supérieur dans la bride.
5. À l'aide de la clé Allen 5/32 po, insérer les deux vis Allen de 1 1/8 po à travers les rondelles, les deux moitiés de la bride et la poignée de poussée et serrez fermement.
6. Assurez-vous que la poignée de poussée est correctement positionnée pour garantir une poussée appropriée et serrez fermement la vis Allen de 1 po.

⚠AVERTISSEMENT

Votre aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de soulever un fauteuil roulant pour monter un trottoir, une marche ou un escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée vissées. De la même manière, aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de descendre un fauteuil d'un trottoir, d'une marche ou d'une volée d'escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée vissées. *Si vous ignorez cet avertissement, il est possible que les pièces détachables tels que les poignées de poussée vissées se détachent du fauteuil roulant et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Figure 4-7
Emplacement des poignées de poussée vissées

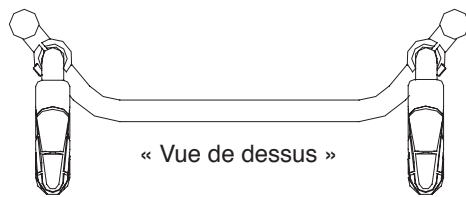
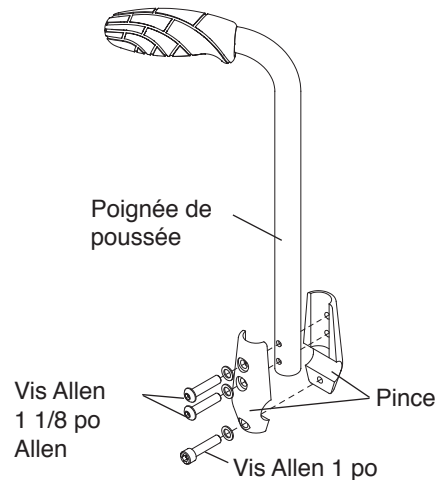


Figure 4-8
Poignées de poussée vissées



Démontage

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces
- clé Allen 5/32 pouces

1. Retirez les trois vis Allen et retirez la bride et la poignée. Voir la figure 4-8.

Poignées de poussée à hauteur réglable

Remarque : Les poignées de poussée à hauteur réglable doivent uniquement être utilisées sur des dossiers en aluminium.

Montage

Outils nécessaires :

- Clé Allen de 3/16 po

1. Voir la figure 4-9 pour l'emplacement correct des poignées de poussée à hauteur réglable.
2. Assemblez les deux moitiés de la bride autour de la barre raidisseur. Voir la figure 4-10.
3. Insérez les quatre vis Allen dans les deux moitiés de la bride et serrez fermement.
4. Insérez la poignée de poussée dans la bride jusqu'à ce que la poignée soit à la hauteur désirée et serrez fermement le levier à came à déverrouillage rapide.

Remarque : Le levier à came à déverrouillage rapide permet à l'utilisateur d'engager et de désengager facilement la bride afin de repositionner ou d'enlever les poignées de poussée.

⚠ AVERTISSEMENT

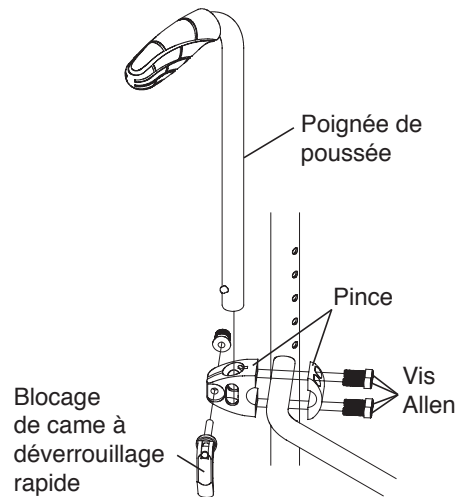
Votre aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de soulever un fauteuil roulant pour monter un trottoir, une marche ou un escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée à hauteur réglable. De la même manière, aide ou assistant ne doit JAMAIS tenter de descendre un fauteuil d'un trottoir, d'une marche ou d'une volée d'escalier en l'agrippant par les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée à hauteur réglable. *Si vous ignorez cet avertissement, il est possible que les pièces amovibles (détachables) comme les poignées de poussée à hauteur réglable se détachent du fauteuil roulant et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 4 : DOSSIERS ET POIGNÉES DE POUSSÉE

Figure 4-9
Poignées de poussée à hauteur réglable



Figure 4-10
Poignées de poussée à hauteur réglable



Démontage

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Retirez les quatre vis Allen. Voir la figure 4-10.
2. Retirez la bride et le levier à came.

Accoudoir pivotant

Pour faire pivoter l'accoudoir sur le côté, soulevez-le et faites-le tourner vers l'extérieur du fauteuil. Voir la figure 5-1. Assurez-vous de soulever l'accoudoir jusqu'à ce que la butée de l'accoudoir se trouve au-dessus de l'encoche sur le récepteur.

Pour replacer l'accoudoir, faites tourner l'accoudoir en sens inverse, vers le fauteuil, et poussez-le doucement vers le bas pour le repositionner. Voir la figure 5-1. Assurez-vous que la butée de l'accoudoir se trouve dans l'encoche sur le récepteur.

Remarque : Les articulations des accoudoirs pivotants comportent des manchons en nylon situés à l'intérieur du logement. Si l'accoudoir ne tourne pas correctement, retirez-le, nettoyez minutieusement l'accoudoir et l'intérieur du récepteur. Si cela ne résout pas le problème, contrôlez l'usure des manchons en nylon.

Figure 5-1
Utilisation de l'accoudoir pivotant

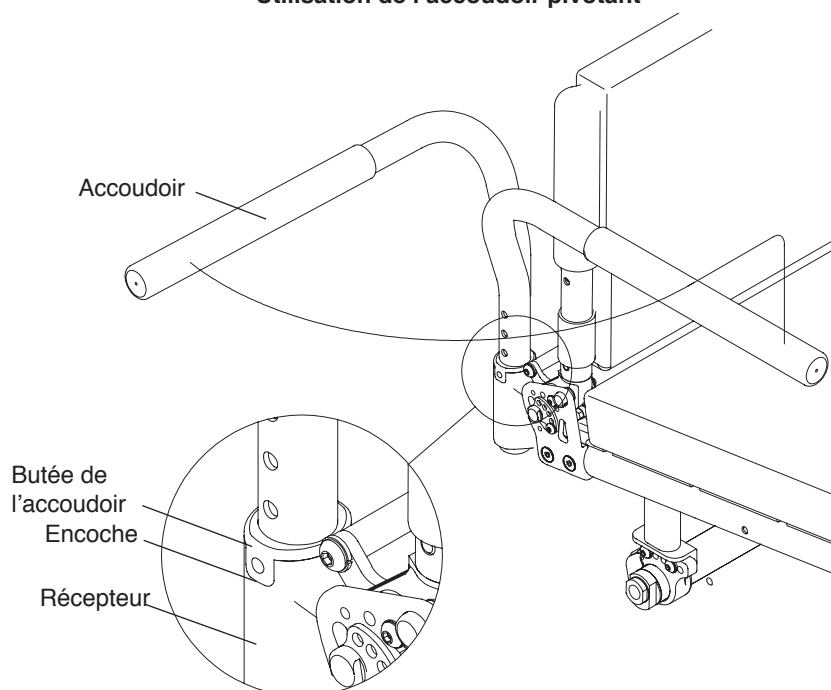


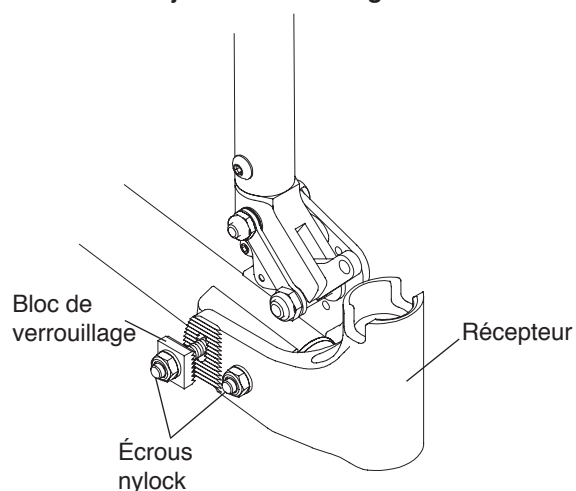
Figure 5-2
Ajustement de l'angle

Ajustement de l'angle

Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/32 pouces

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. D'un côté du fauteuil, desserrez, sans les enlever, écrous nylock tout en maintenant le bloc de verrouillage en place avec votre doigt. Voir la figure 5-2.
3. Pour modifier l'angle de l'accoudoir, déplacez le bloc de verrouillage d'une ou plusieurs dents vers le haut ou le bas jusqu'à atteindre l'angle d'accoudoir souhaité.
4. Assurez-vous que les dents du bloc de verrouillage sont complètement engagées avec les dents sur le récepteur, et serrez fermement les écrous nylock.
5. Répétez cette procédure de l'autre côté du fauteuil.



CHAPITRE 5 : ACCOUDOIRS

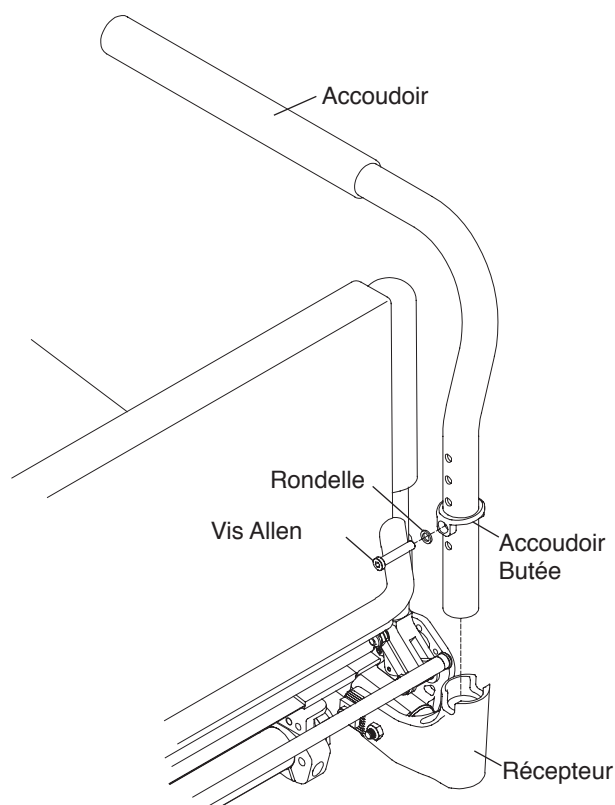
Ajustement de la hauteur

Outils nécessaires :

- Clé Allen de 5/32 po

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Retirez la vis Allen et la rondelle qui fixent la butée de l'accoudoir. Voir la figure 5-3.
3. Assemblez de nouveau la butée de l'accoudoir dans la position souhaitée sur l'accoudoir (par incréments de 2 cm [3/4 po]).
4. Serrez fermement la vis Allen.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur.

Figure 5-3
Ajustement de la hauteur



Pupitre avec protection latérale rigide et pupitre avec protection latérale rigide et boucle de transfert

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'accoudoir est fermement engagé dans le logement du pupitre (voir la figure 5-4) et que le logement du pupitre est fermement engagé dans le support du pupitre (voir la figure 5-5), avant d'appliquer un poids sur l'accoudoir. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remarque : Ne soulevez jamais votre fauteuil par le montant du pupitre. Voir la figure 5-5.

Réglage de la hauteur de l'accoudoir

1. Tirez sur le levier de réglage de la hauteur pour permettre à l'accoudoir d'être levé ou abaissé jusqu'à la hauteur souhaitée. Voir la figure 5-4.
2. Après avoir repositionné l'accoudoir à la hauteur souhaitée, relâchez le levier de réglage de la hauteur en appuyant le levier contre le logement du pupitre pour le verrouiller dans cette position. Les trous de positionnements sont séparés de 13 mm (1/2 po).

Démontage

1. Pour retirer l'ensemble pupitre, appuyez et tenez le levier de desserrage. Voir la figure 5-4.
2. Tout en tenant le levier de desserrage, soulevez l'ensemble pupitre pour le retirer de son support. Voir la figure 5-5.

Remplacement

Faites glisser le logement du pupitre dans le support du pupitre. Voir la figure 5-5.

Figure 5-4

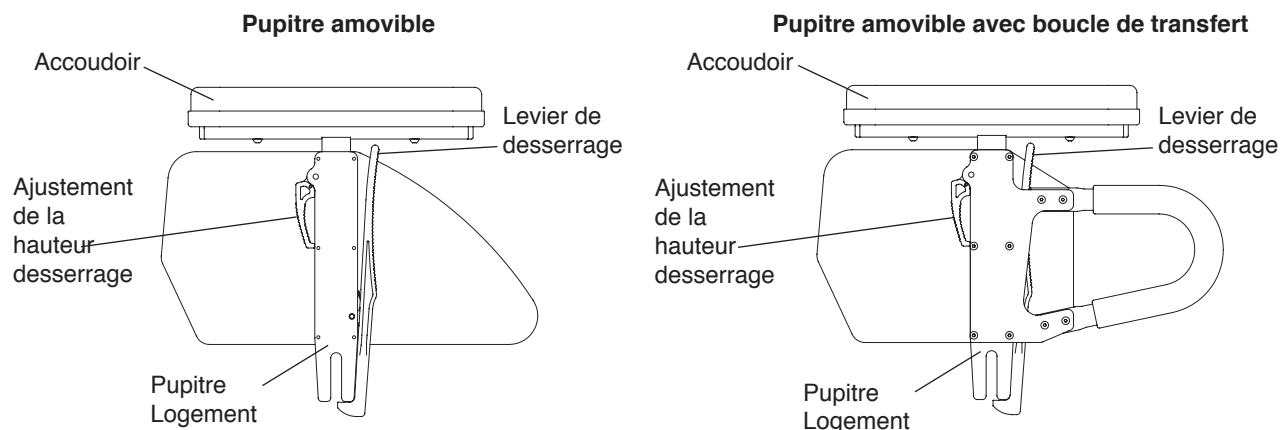
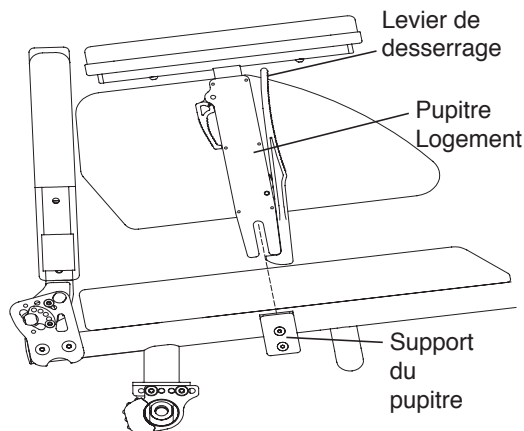


Figure 5-5
Montage



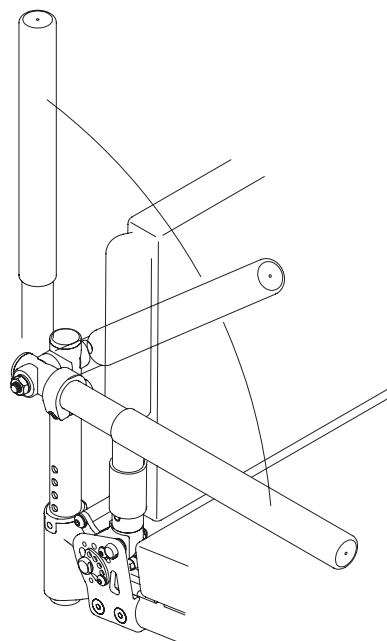
Accoudoir pivotant

Pour rabattre l'accoudoir, levez l'avant de l'accoudoir et faites-le pivoter aussi loin que possible vers l'arrière. Inversez cette procédure pour repositionner l'accoudoir dans sa position originale. Voir Figure 5-6

Pour faire pivoter l'accoudoir sur le côté, soulevez-le et faites-le tourner à l'écart du fauteuil. Voir la figure 5-6. Pour remplacer l'accoudoir, basculez-le vers l'avant du fauteuil et poussez-le doucement vers le bas, dans sa position initiale.

Remarque : Les accoudoirs pivotants pivotent sur des manchons en nylon situés à l'intérieur du récepteur de chaque accoudoir. Si l'accoudoir ne tourne pas correctement, contrôlez l'usure des manchons.

Figure 5-6
Basculement



CHAPITRE 5 : ACCOUDOIRS

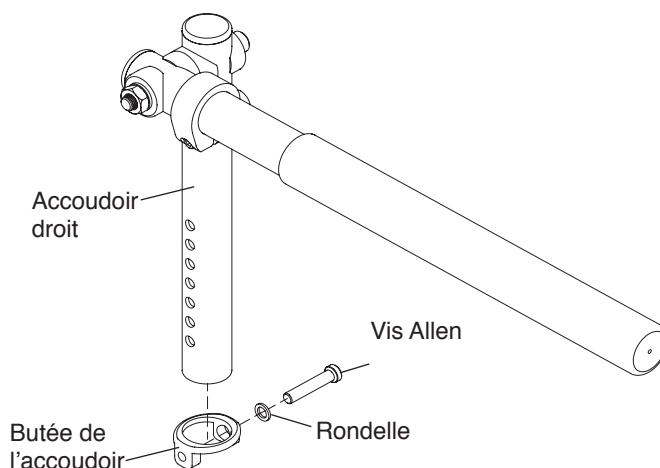
Réglage de la hauteur de l'accoudoir

Outils nécessaires :

- Clé Allen de 5/32 po

1. Retirez l'accoudoir du récepteur.
2. Retirez la vis Allen et la rondelle qui fixent la butée de l'accoudoir. Voir la figure 5-7.
3. Assemblez de nouveau la butée de l'accoudoir dans la position souhaitée sur l'accoudoir droit (par incréments de 13 mm [1/2 po]).
4. Serrez fermement la vis Allen.
5. Réinstallez l'accoudoir dans le récepteur.

Figure 5-7
Réglage de la hauteur de l'accoudoir



Ajustement de l'angle de l'accoudoir

Outils nécessaires :

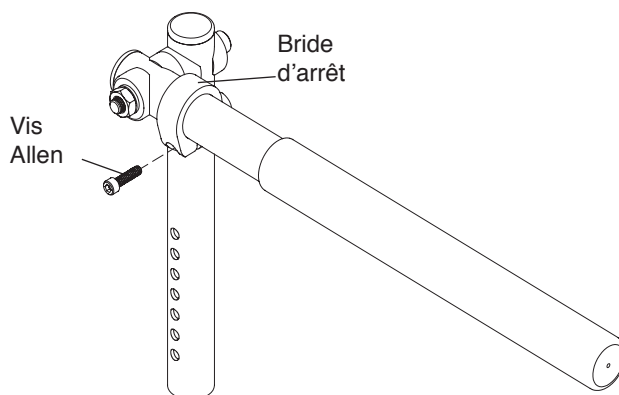
- Clé Allen 5/32 pouces

1. Pour ajuster l'angle de l'accoudoir lorsqu'il est en position basse, desserrez, sans la retirer, la vis Allen qui fixe la pince de butée. Voir la figure 5-8.
2. Faites glisser la pince de butée en avant sur l'accoudoir pour diminuer l'angle de l'accoudoir en position basse, ou bien faites glisser la pince de butée vers l'arrière sur l'accoudoir pour augmenter cet angle.
3. Serrez fermement la vis Allen pour fixer la pince de butée.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la pince de butée est fermement serrée avant d'appliquer un poids sur l'accoudoir. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 5-8
Ajustement de l'angle de l'accoudoir



Protections latérales en tissu

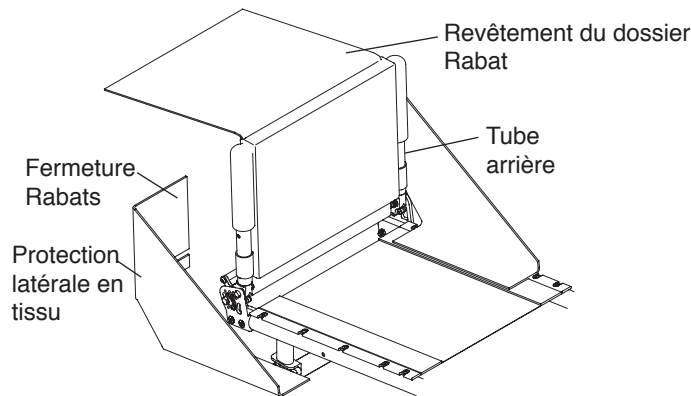
Démontage/Remplacement

1. Soulevez le coussin d'assise et retirez-le du fauteuil.
2. Séparez les protections latérales en tissu du revêtement de l'assise et du revêtement du dossier. Voir la figure 6-1.
3. Si vous le souhaitez, installez de nouvelles protections latérales en tissu sur les revêtements de l'assise et du dossier.

Remarque : Les rabats de fixation qui permettent d'attacher les protège-vêtements latéraux au revêtement du dossier s'enroulent autour de la partie extérieure des montants du dossier et sous le rabat du revêtement du dossier.

4. Remplacez le coussin d'assise.

Figure 6-1
Démontage/Remplacement

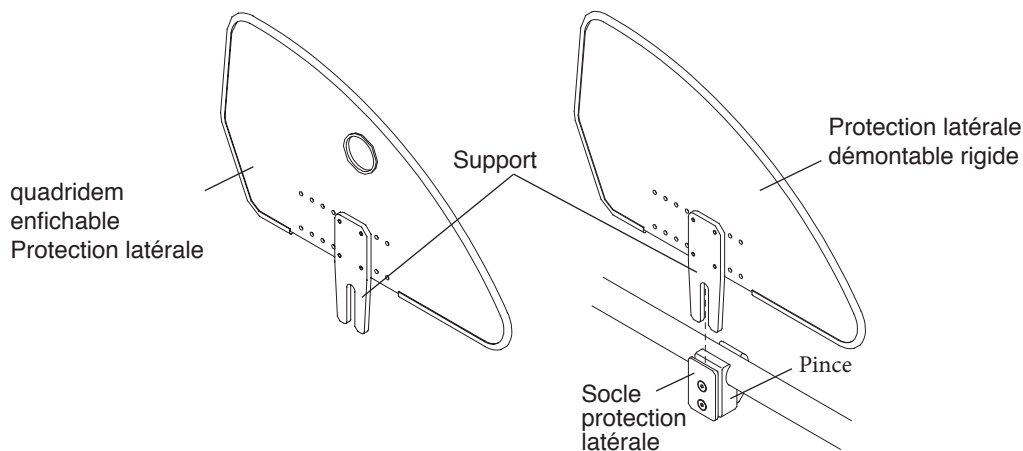


Protections latérales amovibles rigides et quadridem amovibles (aluminium et fibre de carbone)

Utilisation de protections latérales rigides

Pour démonter un type ou l'autre de protection latérale rigide, dégagez-la du support de la protection latérale en la saisissant par le haut ou placez un doigt dans le trou et tirez-la vers le haut. Voir la figure 6-2. Pour la replacer, placez le support dans la fente entre le support de la protection latérale et la pince et poussez vers le bas.

Figure 6-2
Protections latérales rigides



CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES

Ajustement

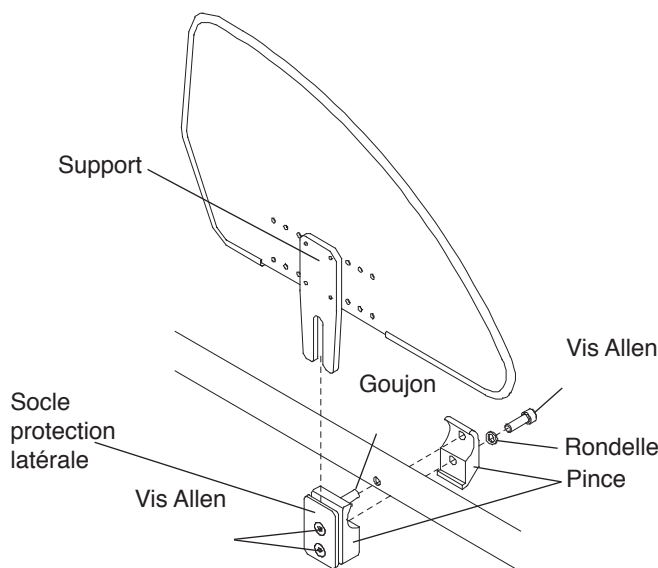
Outils nécessaires :

- clé Allen 1/8 pouces

Vous pouvez régler la « tension » de l'ajustement du support de la protection latérale dans le montage de la protection latérale en desserrant ou en serrant les deux vis Allen dans le montage de la protection latérale. Voir la figure 6-3.

Tout type de protection latérale peut être rendu « non amovible » en serrant fermement les deux vis Allen dans le support de la protection latérale lorsque cette dernière est installée.

Figure 6-3
Réglage/Démontage/Réinstallation



Démontage

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 pouces

Pour retirer la totalité de l'ensemble de protection latérale, y compris la pince :

1. Retirez la protection latérale de son support.
2. Retirez la vis Allen qui fixe les deux moitiés de la pince au cadre. Voir la figure 6-3.

Réinstallation

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 pouces

1. Alignez les deux moitiés de la pince autour du tube d'assise du cadre du fauteuil. Voir la figure 6-3.

Remarque : La moitié de la bride sur laquelle le montage de la protection latérale est fixé dispose d'un goujon qui dépasse de la bride et qui doit être inséré dans le trou de la bride dans le cadre.

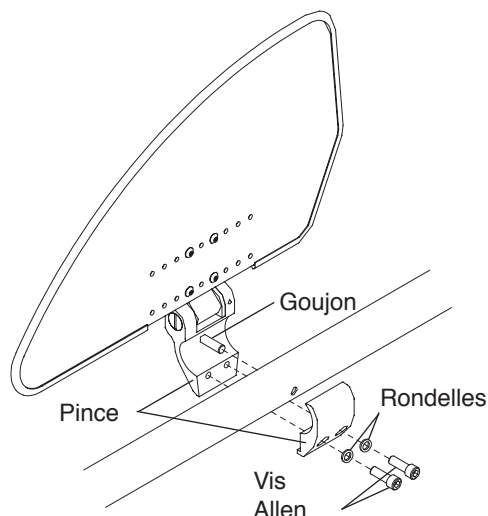
2. Insérez la vis Allen à travers la rondelle, les deux moitiés de la bride et serrez fermement.
3. Insérez le support de la protection latérale dans le montage de la protection latérale et réglez les deux vis Allen comme décrit dans la section « Réglage » à la page 6-2.

Protections latérales rigides repliables (aluminium et fibre de carbone)

Utilisation des protections latérales repliables

Pour plier, retirez simplement le coussin d'assise et poussez le haut de la protection latérale vers la toile d'assise. Pour déplier, tirez simplement la protection latérale vers le haut en l'éloignant de la toile d'assise. Voir la figure 6-4.

Figure 6-4
Protections latérales pliables



Démontage

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Retirez les deux vis Allen qui fixent les deux moitiés de la bride de la protection latérale. Voir la figure 6-4.
2. Retirez l'ensemble de la bride de la protection latérale repliable.

Réinstallation

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Alignez les deux moitiés de la bride de la protection latérale autour du tube de siège du cadre. Voir la figure 6-4.

Remarque : La moitié de la bride de la protection latérale sur laquelle le montage de la protection latérale est fixé dispose d'un goujon qui dépasse de la bride qui doit être insérée dans le trou de la bride de la protection latérale du cadre.

2. Insérez les deux vis Allen à travers la rondelle et les deux moitiés de la bride et serrez fermement.

Protection latérale en fibre de carbone avec rebord

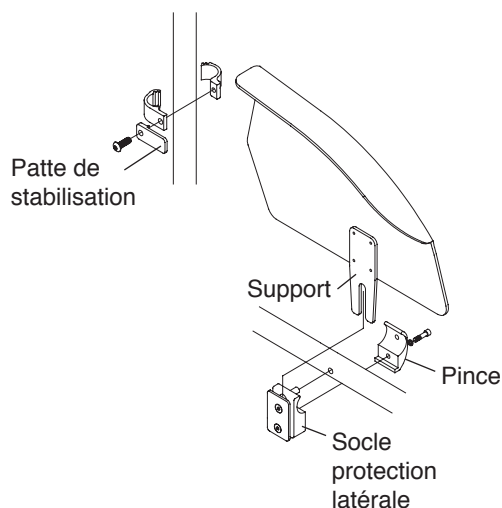
Utilisation des protections latérales avec rebord

Pour retirer la protection latérale avec rebord, soulevez-la hors du montage de la protection latérale. Pour la remettre en place, placez le support dans l'encoche située entre la fixation de protection latérale et la bride. Assurez-vous que l'extrémité orientée vers l'arrière de la protection latérale se trouve à l'intérieur de la patte de stabilisation. Voir la figure 6-5.

Pour régler les protections latérales avec rebord, voir « Réglage » à la page 6-2.

CHAPITRE 6 : PROTECTIONS LATÉRALES

Figure 6-5
Protection latérale en fibre de carbone avec rebord



PROTECTION LATÉRALE AVEC REBORD RÉGLABLE (aluminium)

Montage

Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/64 pouces
- Clé Allen 5/32 pouces

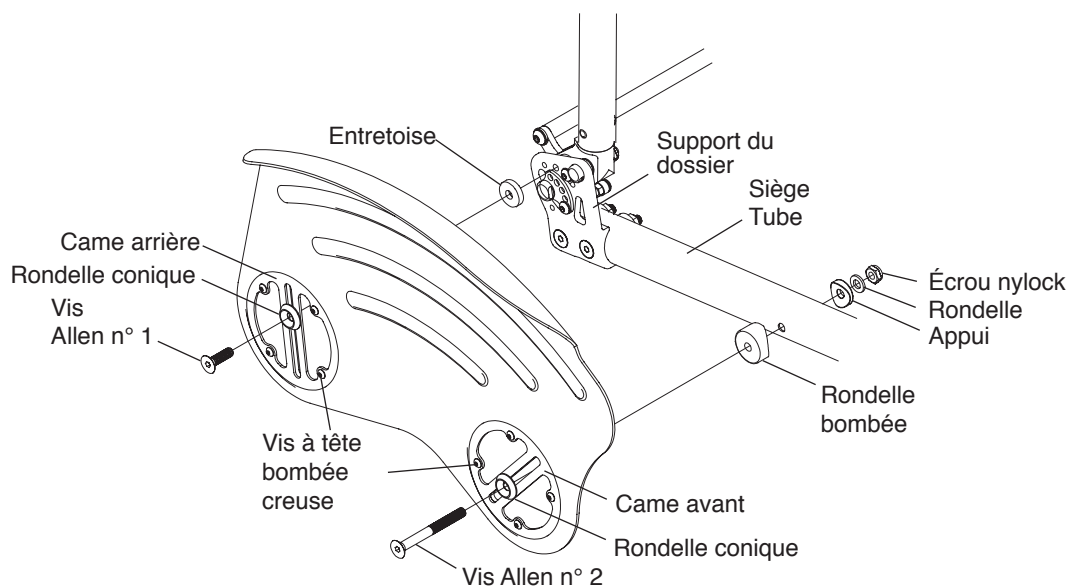
Remarque : Il est possible que vous deviez régler la toile d'assise à tension réglable par sangle pour accéder au trou du tube du siège. Si cela s'avère nécessaire, voir « Réglage de la tension » aux pages 7-3 et 7-4.

1. Insérez la vis Allen n° 1 à travers la rondelle conique, la fente dans la came arrière, l'entretoise et dans le support du dossier. Ne pas serrer. Voir la figure 6-6.
2. Insérez la vis Allen n° 2 à travers la rondelle conique, la fente dans la came avant, la rondelle bombée, le tube du siège, l'appui, la rondelle et l'écrou nylock. Ne pas serrer.
3. Desserrez sans les retirer les huit vis à tête bombée creuses (quatre pour chaque came).
4. Réglez la protection latérale à la position souhaitée, en faisant tourner les comes comme nécessaire et en laissant les vis Allen glisser dans les fentes de la came.
5. Une fois que la position souhaitée de la protection latérale est obtenue, serrez les huit vis à tête bombée creuses (quatre pour chaque came) à l'aide d'une clé de 5/64 po Allen.
6. À l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po), serrez fermement la vis Allen n° 1.
7. En maintenant la vis Allen n° 2 en place à l'aide de la pince Allen de 5/32 po, serrez fermement l'écrou nylock à l'aide de la côté plate de 7/16 po.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets sur les vis à tête bombée creuse et la vis Allen n° 1 qui fixe les comes sur le couvre-culasse et la protection latérale au support du dossier ont été traités avec Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, pour réduire la possibilité qu'elles ne se desserrent. Il est possible de régler les comes et les protections latérales environ quatre fois avant de devoir appliquer à nouveau du frein filet sur ces vis. En cas de réglage répétés des comes ou de démontage répétés de la protection latérale, TiLite exige que vous appliquiez de nouveau du Vibra-TITE® VC-3 après chaque quatrième réglage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 6-6
Montage/Réglage



Ajustement

Outils nécessaires :

- Clé plate de 7/16 po
- Clé Allen 5/64 pouces
- Clé Allen 5/32 pouces

1. À l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po), desserrez, sans l'enlever, la vis Allen n°1. Voir la figure 6-6.
2. Placez la clé Allen de 5/32 po dans la vis Allen n° 2 pour la maintenir en place. Desserrez l'écrou nylock à l'aide de la clé plate de 7/16 po.
3. Desserrez sans les retirer les huit vis à tête bombée creuses (quatre pour chaque came).
4. Réglez la protection latérale à la position souhaitée, en faisant tourner les cames comme nécessaire et en laissant les vis Allen glisser dans les fentes de la came.
5. Une fois que la position souhaitée de la protection latérale est obtenue, serrez les huit vis à tête bombée creuses (quatre pour chaque came) à l'aide d'une clé de 5/64 po Allen.
6. À l'aide de la clé Allen de 4 mm (5/32 po), serrez fermement la vis Allen n° 1.
7. En maintenant la vis Allen n° 2 en place à l'aide de la pince Allen de 5/32 po, serrez fermement l'écrou nylock à l'aide de la clé plate de 7/16 po.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets sur les vis à tête bombée creuse et la vis Allen n° 1 qui fixe les cames sur le couvre-culasse et la protection latérale au support du dossier ont été traités avec Vibra-TITE® VC-3, un produit frein filet, pour réduire la possibilité qu'elles ne se desserrent. Il est possible de régler les cames et les protections latérales environ quatre fois avant de devoir appliquer à nouveau du frein filet sur ces vis. En cas de réglage répétés des cames ou de démontage répétés de la protection latérale, TiLite exige que vous appliquiez de nouveau du Vibra-TITE® VC-3 après chaque quatrième réglage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

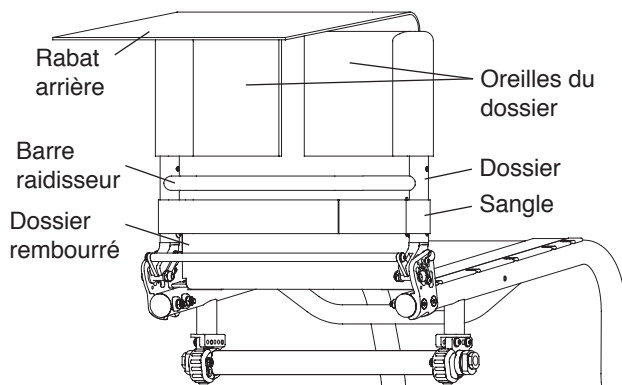
Revêtement de dossier réglable de type Velcro®

Remarque : Lors du réglage de la tension du revêtement de dossier, N'appliquez PAS trop de tension afin que les tubes du dossier ne sortent pas de la verticale. Si cela se produit, cela peut entraîner une « voie » inappropriée ou développer un « flottement ».

Ajustement de la tension

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-1.
2. Détachez complètement les deux oreilles du dossier du dossier rembourré, mais sans les retirer du dossier.
3. Ajustez à la tension souhaitée. Plus les deux oreilles du dossier seront proches, plus l'arrière rembourré sera tendu. Plus les oreilles sont éloignées l'une de l'autre, plus le dossier rembourré sera lâche. Un revêtement de dossier plus serré accroîtra la stabilité et maintiendra une maniabilité normale du fauteuil car l'utilisateur est légèrement poussé vers l'avant. Un revêtement de dossier plus lâche accroîtra la maniabilité mais rendra le fauteuil plus enclin aux basculements en arrière en raison du poids supplémentaire reposant derrière les roues arrière.
4. Alignez le haut du dossier rembourré avec les deux oreilles du dossier afin de vous assurer que le haut du revêtement de dossier est au même niveau que le haut du dossier.
5. Si vous le souhaitez, réglez la tension des sangles.
6. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier en utilisant le matériau de type Velcro® et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.

Figure 7-1
Ajustement



Remplacement

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-2.
2. Détachez complètement les deux oreilles du dossier et les sangles du dossier rembourré et retirez le dossier.

Remarque : Si votre fauteuil est équipé de poignées de poussée pliables ou intégrées, vous devrez retirer les vis qui fixent les oreilles du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 1/8 po) et les vis qui fixent les montants du dossier à l'intérieur du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 5/32 po). Voir la figure 7-3 et « Réglage de la hauteur du dossier » à la page 4-2.

3. Retirez le coussin d'assise.
4. Détachez le rabat inférieur du revêtement de l'assise.
5. Fixez le rabat inférieur du nouveau revêtement du dossier au revêtement de l'assise.
6. Installez les deux nouvelles oreilles du dossier sur le dossier.
7. Ajustez à la tension souhaitée. Voir « Réglage de la tension » à la page 7-1.
8. Alignez le haut du dossier rembourré avec les deux oreilles du dossier afin de vous assurer que le haut du revêtement de dossier est au même niveau que le haut du dossier.
9. Réinstallez la ou les sangles et ajustez à la tension souhaitée.
10. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.
11. Remplacez le coussin d'assise.

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

Figure 7-2
Remplacement

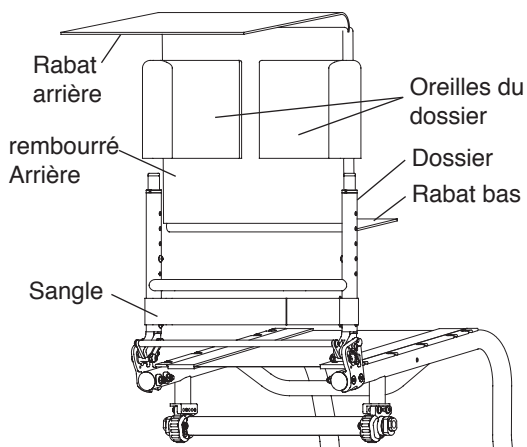
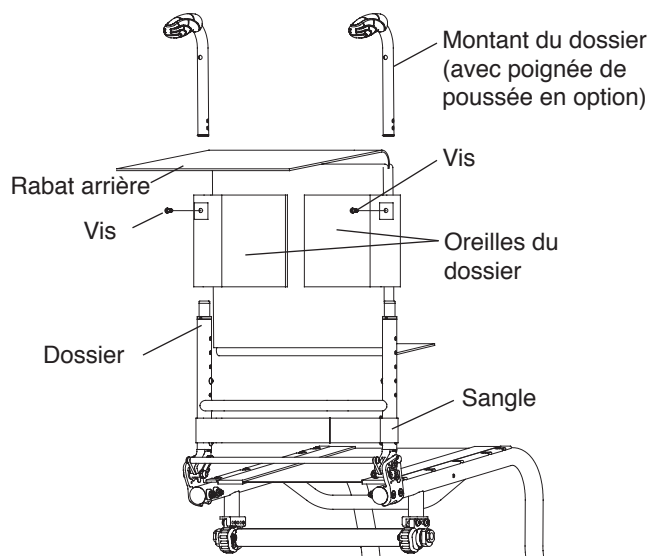


Figure 7-3
Réglage à l'aide des poignées de poussée



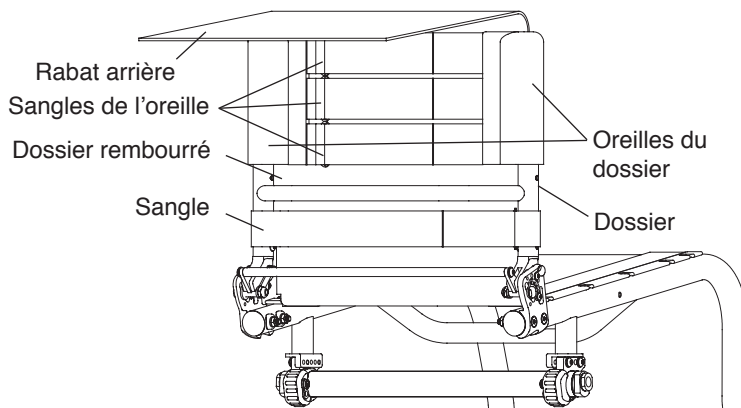
Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles

Remarque : Lors du réglage de la tension du revêtement de dossier, N'appliquez PAS trop de tension afin que les tubes du dossier ne sortent pas de la verticale. Si cela se produit, cela peut entraîner une « voie » inappropriée ou développer un « flottement ».

Ajustement de la tension

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-4.
2. Détachez entièrement l'arrière rembourré des oreilles du dossier. Ne retirez pas les oreilles de dossier du dossier.
3. Ajustez à la tension souhaitée en desserrant les sangles des oreilles puis en tirant sur l'extrémité libre pour rapprocher les oreilles du dossier. Un revêtement de dossier plus serré accroîtra la stabilité et maintiendra une maniabilité normale du fauteuil car l'utilisateur est légèrement poussé vers l'avant. Un revêtement de dossier plus lâche accroîtra la maniabilité mais rendra le fauteuil plus enclin aux basculements en arrière en raison du poids supplémentaire reposant sur les roues arrière.
4. Alignez le haut de l'arrière rembourré avec les deux oreilles du dossier.
5. Si vous le souhaitez, réglez la tension des sangles.
6. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.

Figure 7-4
Ajustement



Remplacement

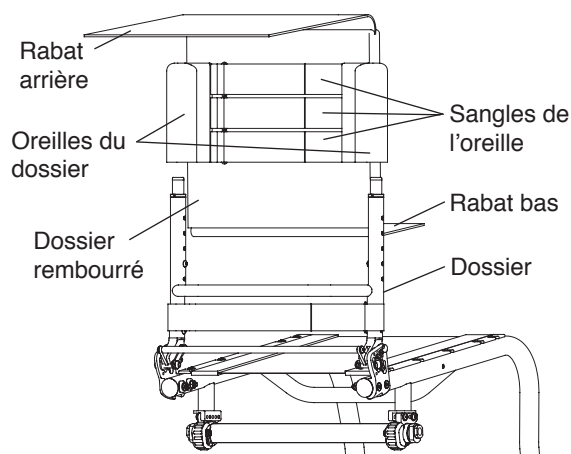
CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

1. Levez le rabat arrière pour exposer les oreilles du dossier. Voir la figure 7-5.
2. Détachez complètement les oreilles du dossier et les sangles du dossier rembourré et retirez le dossier.

Remarque : Si votre fauteuil est équipé de poignées de poussée pliables ou intégrées, vous devrez retirer les vis qui fixent les oreilles du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 1/8 po) et les vis qui fixent les montants du dossier à l'intérieur du dossier (à l'aide d'une clé Allen de 5/32 po). Voir la figure 7-3 et « Réglage de la hauteur du dossier » à la page 4-2.

3. Retirez le coussin d'assise.
4. Détachez le rabat inférieur du revêtement de l'assise sur le dessous du revêtement de l'assise.
5. Fixez le rabat inférieur du nouveau revêtement de dossier au revêtement de l'assise sur le dessous du revêtement de l'assise.
6. Installez les nouvelles oreilles du dossier sur le dossier.
7. Ajustez à la tension souhaitée. Voir « Réglage de la tension » à la page 7-2.
8. Alignez le haut du dossier rembourré avec les oreilles de dossier.
9. Réinstallez la ou les sangles et ajustez à la tension souhaitée.
10. Fixez fermement le dossier rembourré aux oreilles du dossier et rabaissez le rabat du dossier en position devant la barre raidisseur.
11. Remplacez le coussin d'assise.

Figure 7-5
Remplacement



Support arrière à contour ajustable Corbac®

Pour obtenir des informations sur l'utilisation et l'ajustement du support arrière à contour ajustable Corbac®, consultez le guide d'utilisateur fourni par le fabricant, Ride Designs.

Revêtement de la toile d'assise à tension réglable par sangles

⚠ AVERTISSEMENT

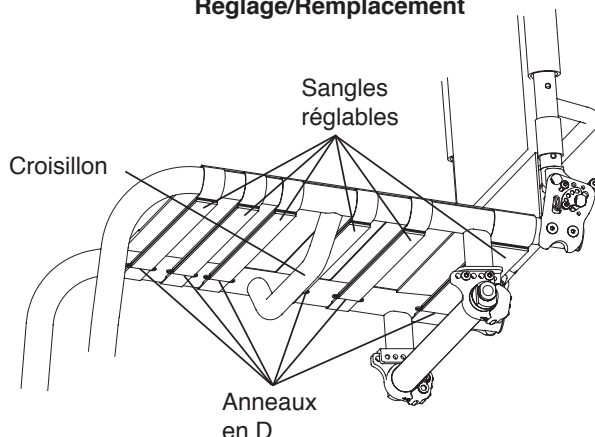
Ne relâchez pas trop la tension du revêtement de la toile d'assise au point qu'il ne soutienne pas correctement votre poids. Vous ne devez jamais laisser la toile devenir trop lâche au point que votre poids soit supporté par le croisillon sous la toile d'assise. Voir la figure 7-6. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez développer des escarres, une complication dangereuse voire mortelle.*

Ajustement de la tension

1. Retirez le coussin d'assise.
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement de l'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Faites basculer avec précaution le dossier du fauteuil jusqu'à ce qu'il repose sur ses roues arrière et le dossier.
4. Détachez une sangle à tension réglable, réglez-la à la tension souhaitée et fixez-la à nouveau. Voir la figure 7-6.
5. Répétez l'étape 4 pour toutes les sangles à tension réglable successives jusqu'à ce que vous ayez obtenu la tension souhaitée dans chaque sangle.
6. Placez le fauteuil sur ses quatre roues.
7. Fixez à nouveau le revêtement du dossier au revêtement de l'assise et remettez en place le coussin d'assise.

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

Figure 7-6
Réglage/Remplacement



Remplacement du revêtement

1. Retirez le coussin d'assise.
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement de l'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Faites basculer avec précaution le dossier du fauteuil jusqu'à ce qu'il repose sur ses roues arrière et le dossier.
4. Détachez toutes les sangles à tension réglable qui fixent le revêtement de l'assise au cadre.
5. Retirez le revêtement de l'assise existant.
6. Installez le nouveau revêtement en vous assurant que les sangles pendent au-dessus du côté gauche du cadre (le côté à votre gauche lorsque vous êtes assis dans le fauteuil). Voir la figure 7-6.
7. Faites glisser les sangles à tension réglable à travers les anneaux en forme de D du côté opposé du revêtement.
8. Réglez la toile d'assise à la tension souhaitée et serrez les sangles à tension réglable.
9. Placez le fauteuil sur ses quatre roues.
10. Fixez à nouveau le revêtement du dossier au revêtement de l'assise.

Toile d'assise vissée

⚠ AVERTISSEMENT

Ne relâchez pas trop la tension du revêtement de la toile d'assise au point qu'il ne soutienne pas correctement votre poids. Vous ne devez jamais laisser la toile devenir trop lâche au point que votre poids soit supporté par le croisillon sous la toile d'assise. Voir la figure 7-6. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez développer des escarres, une complication dangereuse voire mortelle.*

Ajustement de la tension

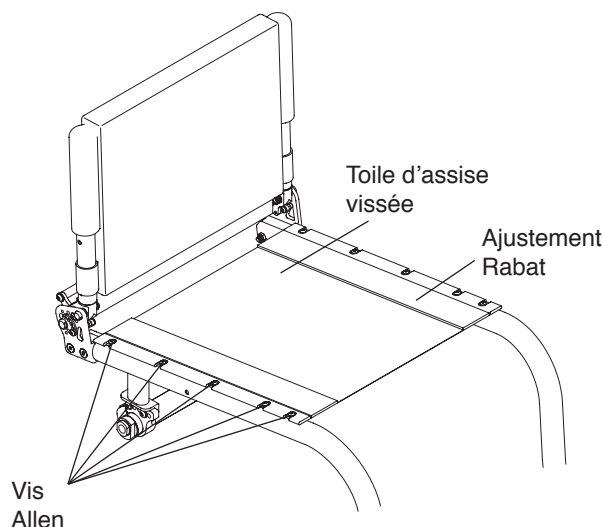
Outils nécessaires :

- clé Allen 1/8 pouces

1. Retirez le coussin d'assise.
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement de l'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Desserrez, mais sans les retirer, les vis Allen sur le côté du revêtement de l'assise où le rabat de réglage se trouve sur le dessous du revêtement de l'assise. Voir la figure 7-7.
4. Détachez le rabat de réglage, réglez le revêtement de l'assise à la tension souhaitée, et fixez de nouveau le rabat de réglage à l'aide du matériau Velcro®.
5. Resserrez les vis Allen qui fixent le revêtement de l'assise au cadre.
6. Fixez à nouveau le revêtement du dossier au revêtement de l'assise et remettez en place le coussin d'assise.

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

Figure 7-7
Réglage/Remplacement



Remplacement du revêtement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 pouces

1. Retirez le coussin d'assise.
2. Détachez le revêtement du dossier du revêtement de l'assise (voir « Revêtement de dossier réglable de type Velcro® » ou « Revêtement de dossier à tension réglable à l'aide de sangles » aux pages 7-2 à 7-3).
3. Retirez toutes les vis qui fixent le revêtement de l'assise au cadre du fauteuil. Voir la figure 7-7.
4. Retirez la toile d'assise vissée.
5. Si votre revêtement de remplacement incluait de nouvelles barres d'assise en aluminium, passez à l'étape 6. Sinon, retirez les barres d'assise en aluminium de l'ancien revêtement et insérez-les dans le nouveau revêtement.
6. Placez le nouveau revêtement d'assise sur le cadre et alignez les trous de fixation dans le revêtement et les barres d'assise en aluminium avec les tubes du siège du cadre.
7. Installez, mais sans les serrer, toutes les vis sur le côté de la toile d'assise, là où se trouve le rabat de réglage.
8. Installez toutes les vis du côté opposé de la toile d'assise et serrez-les fermement.
9. Détachez le rabat de réglage et réglez le revêtement de l'assise à la tension souhaitée.
10. Serrez entièrement les vis qui fixent le revêtement de l'assise au cadre.
11. Fixez à nouveau la partie inférieure du revêtement du dossier au revêtement de l'assise et remettez en place le coussin d'assise.

Coussins d'assise

Remplacer la mousse du coussin d'assise TiLite

1. Soulevez et retirez le coussin d'assise actuel du revêtement.
2. Ouvrez la fermeture de la housse du coussin d'assise et retirez la mousse.
3. Insérez la nouvelle mousse dans la housse du coussin d'assise.
4. Fermez la housse du coussin d'assise et remettez ce dernier sur le fauteuil.

Pour les coussins d'assise fabriqués par des d'autres fabricants que TiLite ((p. ex. , Corbee, StimuLite, Roho, Varilite), consultez le guide d'utilisation fourni par la fabricant.

Ceinture de sécurité réglable de type Velcro®

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation de la ceinture de sécurité de type Velcro® doit être réalisée par un concessionnaire TiLite autorisé ou un technicien qualifié. *Si vous ignorez cet avertissement, de graves blessures peuvent être causées.*

CHAPITRE 7 : REVÊTEMENT DE DOSSIER, REVÊTEMENT D'ASSISE ET COUSSINS D'ASSISE

⚠ AVERTISSEMENT

La ceinture de sécurité de type Velcro® doit être portée bien ajustée sur le bas du bassin ou les cuisses en permanence. Une ceinture lâche peut laisser glisser l'utilisateur et engendrer un risque de strangulation. Demandez à votre spécialiste de l'assise de vous montrer comment l'ajuster et l'utiliser correctement. Voir les figures 7-8 et 7-9. Le déverrouillage accidentel de la ceinture de sécurité de type Velcro® pourrait laisser l'utilisateur glisser ou tomber du fauteuil roulant. Si les mouvements ou les capacités cognitives de l'utilisateur peuvent entraîner un déverrouillage accidentel, un aide-soignant doit être présent en tout temps lors de son utilisation. Assurez-vous que les aide-soignants savent comment détacher le produit. Tout manquement peut ralentir le déverrouillage en cas d'urgence. Comme avec tout support d'assise, la ceinture de sécurité de type Velcro® peut changer la façon dont s'assoit quelqu'un. Les utilisateurs doivent continuer à pratiquer régulièrement des activités de soulagement de la pression et à vérifier l'intégrité de la peau, non seulement aux endroits où le produit est en contact avec l'utilisateur, mais aussi sur les zones de pression primaires telles que le sacrum, les jambes et le postérieur. En cas de rougeurs cutanées ou d'irritations accrues, cessez l'utilisation et consultez votre médecin ou un spécialiste de l'assise. Tout manquement peut engendrer des blessures graves comme les escarres. *Si vous ignorez l'un de ces avertissements, vous pourriez subir des blessures graves, voire mortelles.*

Installation

La ceinture de sécurité sera installée comme illustré sur les figures 7-8 et 7-9.

Figure 7-8
Ceinture de sécurité de type Velcro® avec anneau en D

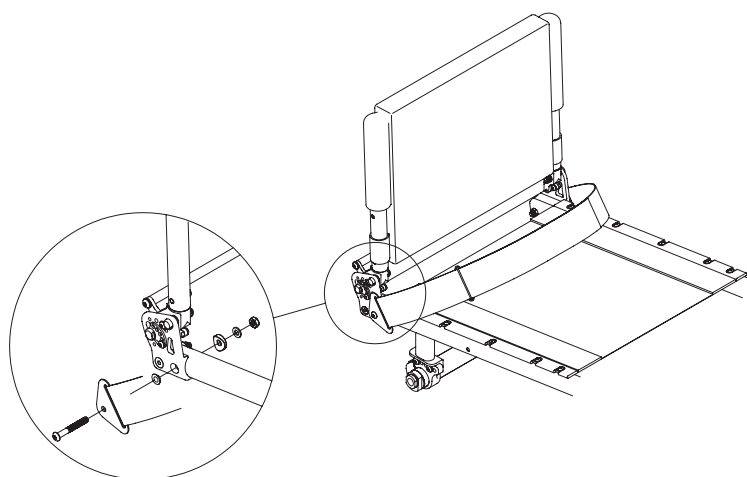
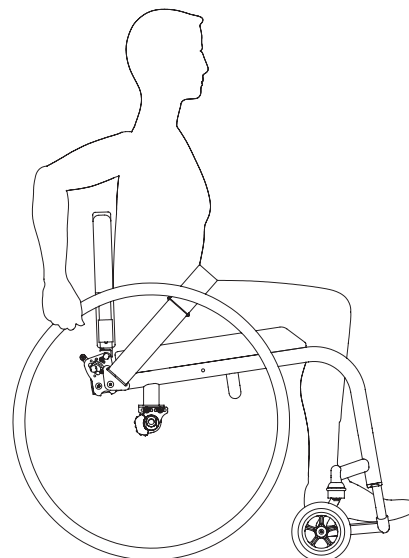


Figure 7-9
Position correcte de la ceinture avec anneau en D



Ajustement

Lorsque la ceinture est correctement ajustée et serrée, elle doit s'ajuster parfaitement de sorte que le bassin de l'utilisateur soit maintenu. Voir la figure 7-9. S'il est nécessaire d'ajuster la longueur ou de retirer la ceinture pour le lavage, vous pouvez le faire en utilisant les fixations de la ceinture.

Vérification de sécurité

Lorsqu'il est correctement installé dans le fauteuil roulant, l'utilisateur du fauteuil devrait se pencher en avant et d'un côté à l'autre pour vérifier l'ajustement. Vérifiez les critères suivants :

1. Fonctionnement normal des sangles d'ajustement.
2. Confort : cherchez les zones d'irritation.
3. Position : si trop haute ou trop basse, ajustez les points d'ancrage.
4. Interférence avec d'autres dispositifs : déplacez les points d'ancrage au besoin.
5. Déplacez le fauteuil afin de couvrir la gamme complète de mouvements, y compris le dossier et le roulage. Vérifiez qu'il n'y ait aucune interférence.

Entretien

Recherchez périodiquement les signes d'usure des coutures et des sangles. Si une usure importante est trouvée, contactez votre fournisseur pour que TiLite effectue la réparation ou le remplacement.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

Tous les fauteuils roulants rigides TiLite sont équipés d'un tube de carrossage. En réglant la position du tube de carrossage, vous pouvez régler le centre de gravité de votre fauteuil. Dans certains cas, vous pouvez aussi ajuster la hauteur de l'assise arrière. Ce chapitre explique les divers ajustements possibles. Le même réglage s'appliquera que vous disposiez d'un tube de carrossage en aluminium, en titane ou en fibre de carbone et quel que soit le degré de carrossage.

⚠ AVERTISSEMENT

Toutes modifications de la position du tube de carrossage affectera la stabilité du fauteuil. Faites extrêmement attention lors de l'utilisation d'une nouvelle position du tube de carrossage car la nouvelle position peut rendre le fauteuil plus susceptible de basculer. *Si vous ignorez cet avertissement, votre fauteuil pourrait ne pas fonctionner correctement, et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

À chaque fois que vous réglez la position du tube de carrossage (soit pour régler la hauteur de l'assise arrière ou le centre de gravité), il peut s'avérer nécessaire de régler le pincement/bâillement des roues arrière. Voir « Réglage du pincement/bâillement » aux pages 8-2 et 8-3. De plus, à chaque fois que vous réglez la position du tube de carrossage ou lorsque vous réglez le pincement/bâillement, il peut s'avérer nécessaire de mettre les roulettes d'équerre avec le sol. *Si vous ignorez cet avertissement, votre fauteuil pourrait ne pas fonctionner correctement, et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remarque : Il est recommandé de retirer les roues arrière et de mettre le fauteuil à l'envers avant d'essayer de réaliser le moindre ajustement décrit dans ce chapitre.

Supports de carrossage standard

Réglage du centre de gravité

⚠ AVERTISSEMENT

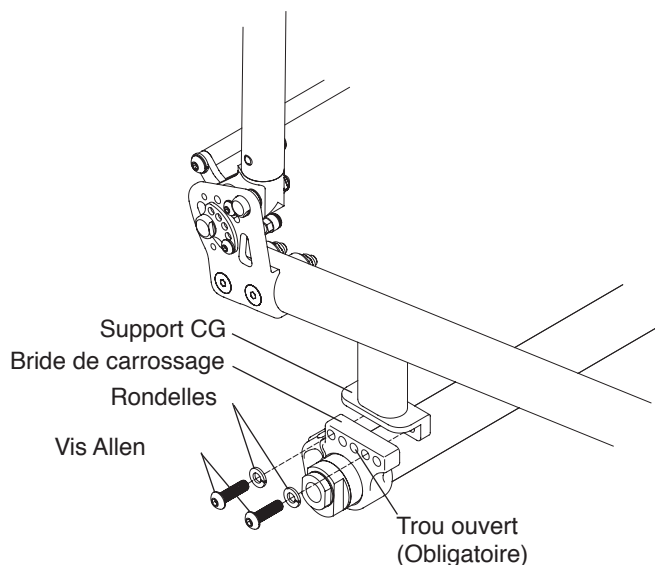
Lors du positionnement des brides de carrossage sur les supports CG, laissez toujours le plus grand nombre possible de trous libres entre chaque paire de vis Allen, dans la mesure où l'emplacement choisi le permet. N'utiliser JAMAIS deux trous adjacents pour fixer les brides de carrossage aux supports de CG. *Si vous ignorez cet avertissement, votre bride de carrossage pourrait tomber, et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- clé Allen 5/32 pouces

1. Retirez les roues arrière.
2. Retirez les quatre vis Allen (deux de chaque côté) qui fixent les brides de carrossage sur les supports CG. Voir Figure 8-1
3. Repositionnez les brides de carrossage à la hauteur souhaitée sur les supports CG, en vous assurant que le positionnement est identique des deux côtés du fauteuil. Vous DEVEZ laisser un trou ouvert entre les deux vis Allen.
4. Réinstallez les vis Allen et les rondelles d'arrêt puis serrez fermement l'ensemble des quatre vis Allen.
5. Réinstallez les roues arrière.
6. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire. Voir pages 8-2 et 8-3.

Figure 8-1
Réglage du centre de gravité



CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

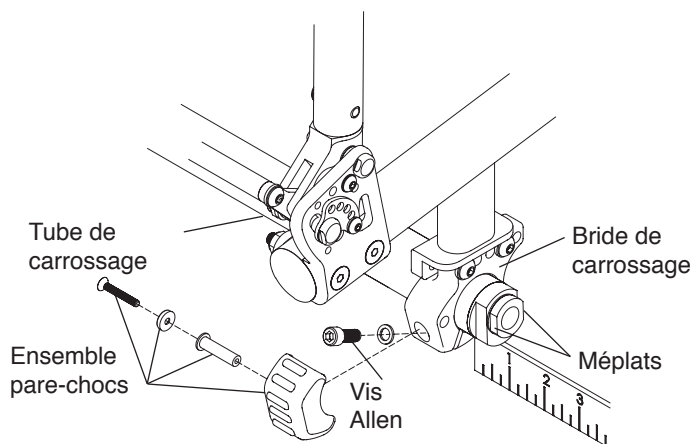
Remplacement du tube de carrossage

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces
- clé Allen 5/64 pouces
- Règle

1. Retirez les roues arrière.
2. À l'aide d'une clé Allen de 5/64 po, retirez l'ensemble pare-chocs, en notant l'ordre dans lequel les pièces sont assemblées.
3. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen qui fixent le tube de carrossage à chaque bride de carrossage. Voir la figure 8-2.
4. Retirez le tube de carrossage.
5. Installez le nouveau tube de carrossage, en vous assurant que la distance du bord extérieur de la bride du carrossage à l'extrémité du tube de carrossage est identique de chaque côté du fauteuil.
6. Assurez-vous que les méplats du connecteur de carrossage sont perpendiculaires au sol et que le carrossage est orienté correctement.
7. Serrez fermement les deux vis Allen.
8. Réinstallez l'ensemble pare-chocs.
9. Réinstallez les roues arrière.
10. Vérifiez le pincement/bâillement et réglez-le si nécessaire. Voir pages 8-2 et 8-3.

Figure 8-2
Remplacement du tube de carrossage



Réglage du pincement/bâillement

Outils nécessaires :

- Clé Allen 3/16 pouces
- Clé plate de 7/8 po
- Règle ou mètre à ruban

Remarque : Le réglage du pincement/bâillement ne s'applique pas aux fauteuils avec un carrossage de 0° ; néanmoins, il est toujours nécessaire de s'assurer que les méplats du connecteur de carrossage sont perpendiculaires au sol.

1. Assurez-vous que la distance de l'extrémité du tube de carrossage à la bride de carrossage est identique des deux côtés du fauteuil. Voir la figure 8-3.
2. Assurez-vous que les roues arrière soient correctement gonflées.
3. Placez le fauteuil sur les quatre roues avec les roulettes traînant vers l'arrière du cadre. Voir la figure 8-4.

CHAPITRE 8 : SUPPORTS DE ROUE ET CONNECTEURS DE CARROSSAGE (CENTRE DE GRAVITÉ ; HAUTEUR DE L'ASSISE ARRIÈRE)

Figure 8-3
Réglage du pincement/bâillement

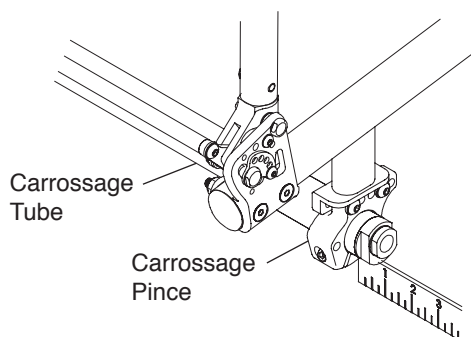
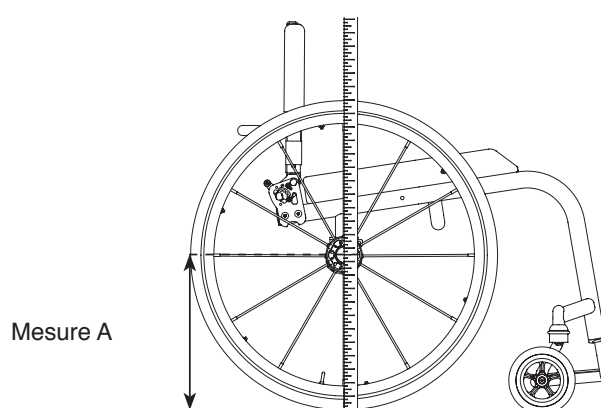


Figure 8-4
Réglage du pincement/bâillement



4. Mesurez du sol jusqu'au centre de l'essieu (« Mesure A »). Assurez-vous que le ruban à mesurer/la règle soit perpendiculaire au sol.
5. Bloquez les roues avec un objet lourd de sorte que le fauteuil ne puisse rouler ni en avant ni en arrière (n'utilisez pas les dispositifs de blocage des roues car ceci pourrait affecter le pincement/bâillement).
6. En mesurant du sol à l'arrière de chaque pneu, marquez le pneu (avec un stylo-feutre) à la même hauteur que la mesure A.
7. En mesurant du sol à l'avant de chaque pneu, marquez le pneu (avec un stylo-feutre) à la même hauteur que la mesure A.
8. Mesurez la distance entre les pneus gauche et droit aux marques de référence arrière faites à l'étape 6. Voir la figure 8-5.
9. Mesurez la distance entre les pneus gauche et droit aux marques de référence avant faites à l'étape 7.
10. Si les mesures des étapes 8 et 9 sont identiques (à 3 mm [1/8 po] près), aucun ajustement de pincement/bâillement n'est nécessaire et vous pouvez passer l'étape 13. Si ce n'est pas le cas, passez à l'étape 11.
11. Desserrez la vis Allen dans chaque bride de carrossage qui maintient le tube de carrossage en place.
12. Si la mesure effectuée au cours de l'étape 9 est inférieure à celle effectuée au cours de l'étape 8, tournez le tube de carrossage à l'aide d'une clé plate de 7/8 po vers l'arrière pour ouvrir les roues arrière. Si la mesure effectuée au cours de l'étape 9 est supérieure à celle effectuée au cours de l'étape 8, tournez le tube de carrossage à l'aide d'une clé plate de 7/8 po vers l'avant pour pincer les roues arrière. Continuez à régler le tube de carrossage jusqu'à ce que ces deux mesures soient égales. Voir la figure 8-6.
13. Serrez fermement les vis Allen dans le support du tube de carrossage.
14. Mettez les roulettes à l'équerre par rapport au sol.

Figure 8-5
Réglage du pincement/bâillement

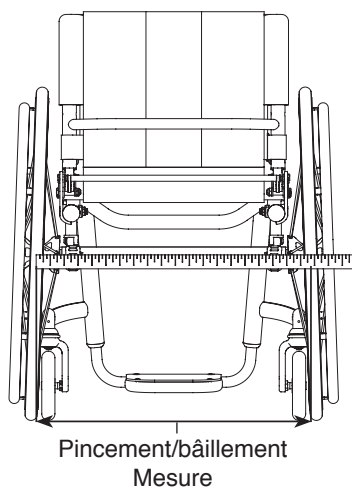
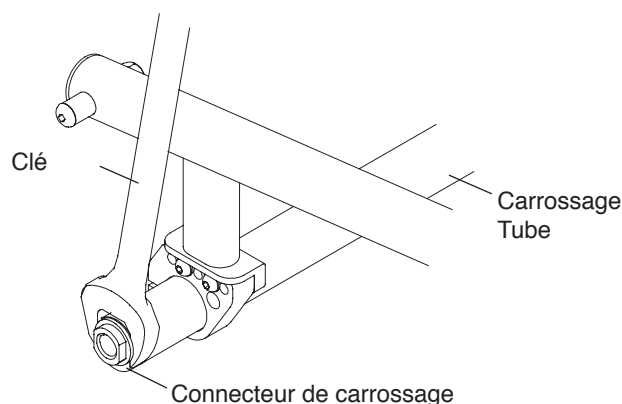


Figure 8-6
Réglage du pincement/bâillement



CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'effectuer aucune des procédures de ce chapitre si le fauteuil est occupé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Essieux enfichables en acier inoxydable et en titane

Ajustement

⚠ AVERTISSEMENT

Les essieux enfichables sont pré-ajustés pour permettre un « jeu » minimum dans l'essieu. TiLite vous recommande de ne pas ajuster l'essieu. Un mauvais réglage de l'essieu peut entraîner son dysfonctionnement – trop de « jeu » peut provoquer le pliage de l'essieu et son blocage dans le manchon ou le tube de carrossage sans jeu ; pas assez de « jeu » peut empêcher aux billes de verrouillage de s'engager complètement, entraînant un désengagement de la roue du fauteuil sans avertissement. TiLite recommande qu'un concessionnaire TiLite autorisé effectue tous les réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- Clé plate de 3/4 po
- Clé plate de 7/16 po

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez la roue arrière et l'essieu enfichable. Voir les figures 9-1 et 9-2.
2. Retirez l'essieu de la roue en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en faisant glisser l'essieu à travers le moyeu de roue arrière.
3. Une fois retiré du moyeu, relâchez le bouton de déverrouillage (les billes de verrouillage devraient être complètement sorties).
4. Augmentez ou diminuez le jeu de l'essieu en réglant l'écrou de blocage tout en maintenant l'extrémité opposée de l'essieu à l'aide la clé plus petite au niveau des méplats à l'extrémité de l'essieu.
5. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'essieu enfichable et insérez l'axe dans le moyeu de la roue arrière.
6. Appuyez sur le bouton de déverrouillage et réinstallez la roue arrière dans l'essieu enfichable ou le tube de carrossage sans jeu.
7. Avant d'utiliser le fauteuil, assurez-vous que les billes de verrouillage aient complètement sécurisé la roue dans le manchon de l'essieu ou le tube de carrossage sans jeu en tirant sur le moyeu, sans appuyer sur le bouton de déverrouillage sur l'essieu enfichable. Si les billes de verrouillage ne s'engagent pas complètement, répétez ces procédures et augmentez le « jeu » (c.-à-d., augmenter la distance entre l'écrou de blocage et les billes de verrouillage), afin de permettre aux billes de verrouillage de s'engager complètement de façon correcte. Assurez-vous également qu'il n'y ait pas trop de « jeu » dans l'essieu.

Figure 9-1
Ajustement

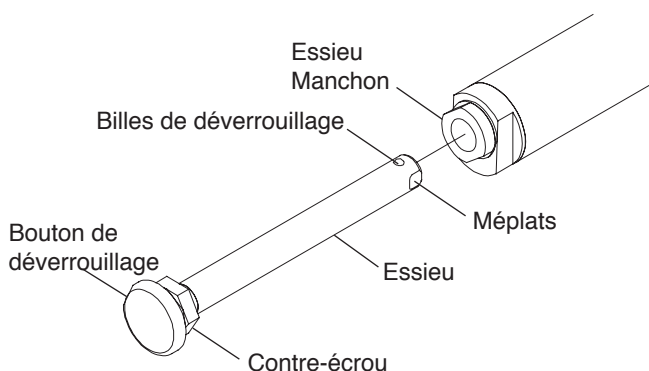
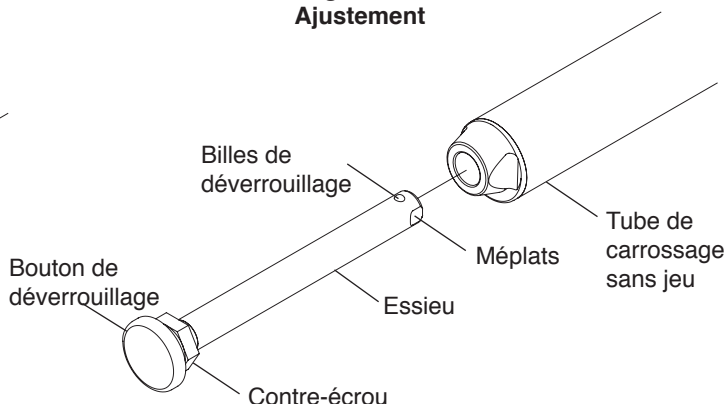


Figure 9-2
Ajustement



Essieux quadridem enfichables

Ajustement de la poignée quadridem de déverrouillage rapide

⚠ AVERTISSEMENT

Les essieux enfichables sont pré-ajustés pour permettre un « jeu » minimum dans l'essieu. TiLite vous recommande de ne pas ajuster l'essieu. Un mauvais réglage de l'essieu peut entraîner son dysfonctionnement – trop de « jeu » peut provoquer le pliage de l'essieu et son blocage dans le manchon ou le tube de carrossage sans jeu ; pas assez de « jeu » peut empêcher aux billes de verrouillage de s'engager complètement, entraînant un désengagement de la roue du fauteuil sans avertissement. TiLite recommande qu'un concessionnaire TiLite autorisé effectue tous les réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS

et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

Si la poignée de dégagement ne se déplace pas correctement en avant ou en arrière (position fermée ou ouverte), ou si vous ne pouvez pas entièrement l'enclencher en position fermée ou ouverte, la procédure ci-dessous vous permettra d'ajuster le fonctionnement de la poignée.

Outils nécessaires :

- clé Allen 5/64 pouces

1. Mettez la poignée de déverrouillage rapide en position déverrouillée et retirez la roue arrière et l'essieu enfichable. Voir les figures 9-3 et 9-4.
2. Remettez la poignée de déverrouillage rapide en position verrouillée.
3. Pour régler le « jeu » entre la poignée de déverrouillage rapide et le bouton de déverrouillage à l'intérieur de l'écrou de déverrouillage rapide : (a) desserrez la vis de réglage 2 sur l'écrou de déverrouillage rapide ; (b) faites tourner l'écrou de déverrouillage rapide dans le sens horaire ou anti-horaire sur l'axe jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage à l'intérieur de l'écrou quadridem de déverrouillage rapide entre en contact avec la poignée de déverrouillage tandis qu'elle est en position déverrouillée ; et (c) serrez la vis de réglage 2.
4. Il pourrait être nécessaire de régler le « jeu » entre la bague et le moyeu de roue pour réaliser le réglage du « jeu » dans la poignée de déverrouillage rapide. Voir « Réglage du jeu » à la page 9-3.
5. La poignée de déverrouillage rapide en position déverrouillée, réinstallez la roue arrière sur le fauteuil.
6. Avant d'utiliser le fauteuil, assurez-vous que les billes de verrouillage aient complètement sécurisé la roue dans le manchon de l'essieu en tirant sur le moyeu, la poignée de déverrouillage en position verrouillée. Si les billes de verrouillage ne s'engagent pas complètement, répétez ces étapes pour augmenter le « jeu » (c.-à-d., augmenter la distance entre l'écrou de déverrouillage rapide et les billes de verrouillage), afin de permettre aux billes de verrouillage de s'engager complètement et correctement. Assurez-vous également qu'il n'y ait pas trop de « jeu » dans l'essieu. Voir « Réglage du jeu » à la page 9-3.

Figure 9-3
Réglage de l'essieu quadridem enfichable

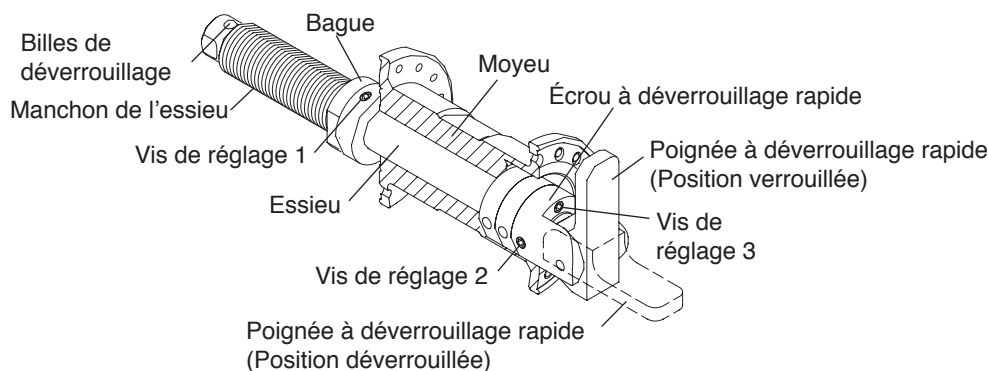
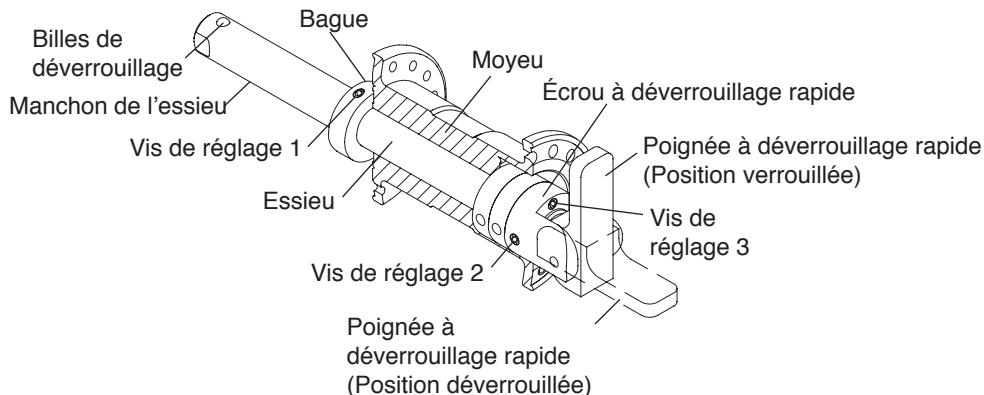


Figure 9-4
Réglage de l'essieu quadridem enfichable
Tube de carrossage sans jeu



⚠ AVERTISSEMENT

Les filets sur les vis de réglage sur les ensembles des essieux quadridem enfichables sont traités avec de la Loctite® 242®, un adhésif frein-filet de force moyenne. Si vous desserrez une vis de réglage, vous DEVEZ retirer et réappliquer de la Loctite® 242® ou un adhésif frein-filet de force moyenne. Si vous ignorez cet avertissement, votre roue arrière pourrait se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

CHAPITRE 9 : ESSIEUX ET ADAPTATEURS POUR AMPUTÉS

Réglage du « jeu »

⚠ AVERTISSEMENT

Les essieux enfichable sont pré-ajustés pour permettre un « jeu » minimum dans l'essieu. TiLite vous recommande de ne pas ajuster l'essieu. Un mauvais réglage de l'essieu peut entraîner son dysfonctionnement – trop de « jeu » peut provoquer le pliage de l'essieu et son blocage dans le manchon ou le tube de carrossage sans jeu ; pas assez de « jeu » peut empêcher aux billes de verrouillage de s'engager complètement, entraînant un désengagement de la roue du fauteuil sans avertissement. TiLite recommande qu'un concessionnaire TiLite autorisé effectue tous les réglages. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

S'il y a trop de « jeu » dans l'essieu (rendant la roue trop lâche lorsqu'elle est verrouillée en position dans le manchon de l'essieu ou le tube de carrossage sans jeu) ou pas assez de « jeu » (faisant en sorte que les billes de verrouillage ne s'engagent pas correctement), suivez cette procédure :

Outils nécessaires :

- clé Allen 5/64 pouces

1. Mettez la poignée de déverrouillage rapide en position déverrouillée et retirez la roue arrière et l'essieu enfichable. Voir les figures 9-3 et 9-4.
2. Réglez la vis de réglage 3 sur l'écrou de déverrouillage rapide afin qu'aucune partie de la vis de réglage 3 ne dépasse du côté opposé de l'écrou de déverrouillage rapide (le côté adjacent au moyeu de la roue).
3. Desserrez la vis de réglage n° 1 sur le collier.
4. Replacez la roue sur le fauteuil.
5. Avec la roue encore sur le fauteuil et la poignée quadridem de déverrouillage rapide en position verrouillée afin que les billes de verrouillage soient complètement engagées, assurez-vous que la bague est plaquée contre le roulement extérieur de la roue arrière et serrez fermement la vis de réglage 1 afin que la bague soit fermement fixée sur l'essieu.
6. La poignée de déverrouillage étant en position déverrouillée, tournez la vis de réglage 3 dans le sens des aiguilles d'une montre pour supprimer tout jeu restant entre le moyeu de roue et la bague.
7. Mettez poignée quadridem de déverrouillage rapide en position verrouillée et vérifiez le « jeu » dans l'essieu. Assurez-vous que les billes de verrouillage s'engagent complètement et verrouillent l'essieu dans le tube de carrossage. S'il y a trop de « jeu » dans l'essieu, répétez l'étape 6. Si vous avez éliminé trop de « jeu » dans l'essieu, répétez cette procédure au cours de l'étape 6, mais tournez la vis de réglage 3 dans le sens anti-horaire pour ajouter du « jeu » à l'essieu.
8. Avant d'utiliser le fauteuil, vérifiez le « jeu » et assurez-vous que les billes de verrouillage aient complètement sécurisé l'essieu dans son manchon ou dans le tube de carrossage sans jeu en tirant sur le moyeu, la poignée quadridem de déverrouillage rapide étant en position verrouillée. Si les billes de verrouillage ne s'engagent pas correctement ou s'il y a trop de « jeu », répétez la procédure à partir de l'étape 1.

⚠ AVERTISSEMENT

Les filets sur les vis de réglage sur les ensembles des essieux quadridem enfichables sont traités avec de la Loctite® 242®, un adhésif frein-filet de force moyenne. Si vous desserrez une vis de réglage, vous DEVEZ retirer et réappliquer de la Loctite® 242® ou un adhésif frein-filet de force moyenne. *Si vous ignorez cet avertissement, votre roue arrière pourrait se desserrer ou se détacher et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

TiLite vous recommande de retirer les blocages de roue du cadre du fauteuil avant d'entreprendre la pratique d'un sport. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

La butée de roue doit être enfoncée dans le pneu à une profondeur d'au moins 5 mm (3/16 po) ou le fauteuil peut rouler subitement. Par conséquent, avant de régler le blocage, vous devez gonfler les pneus à la pression recommandée des pneumatiques (voir le flanc du pneu). Si vous réglez les blocages quand les pneus sont sous-gonflés, le blocage ne fonctionnera pas correctement lorsque le pneu sera entièrement gonflé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir réglé les blocages de roue, engagez et poussez-les contre les pneus pour vérifier que les blocages de roue empêchent aux roues de tourner. Si ce n'est pas le cas, réglez à nouveau les blocages de roue jusqu'à ce qu'ils empêchent le fauteuil de rouler. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

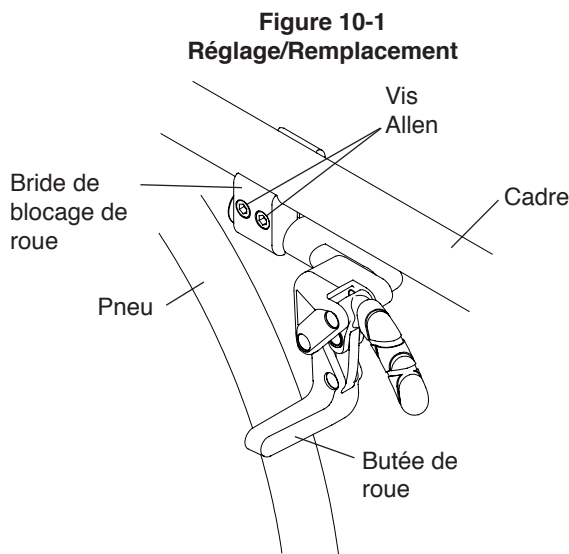
Verrou-poussoir compact

Ajustement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-1.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.



Remplacement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-1.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau blocage de roue dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Verrou-poussoir compact – Réglage » à la page 10-1 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

CHAPITRE 10 : FREINS DE ROUES

Verrou à tirer compact

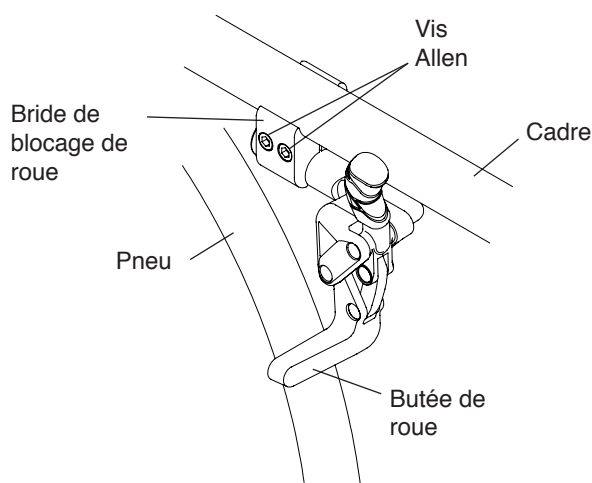
Ajustement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-2.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-2
Réglage/Remplacement



Remplacement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-2.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau blocage de roue dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Verrou à tirer compact – Réglage » à la page 10-2 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

Blocages de roue compacts à pousser ou à tirer avec manches déployables

Tous les réglages détaillés dans les sections « Verrous poussoirs et à tirer compacts » aux pages 10-1 à 10-2 s'appliquent aux verrous poussoirs et à tirer compacts avec manches déployables.

Frein compact en ciseaux

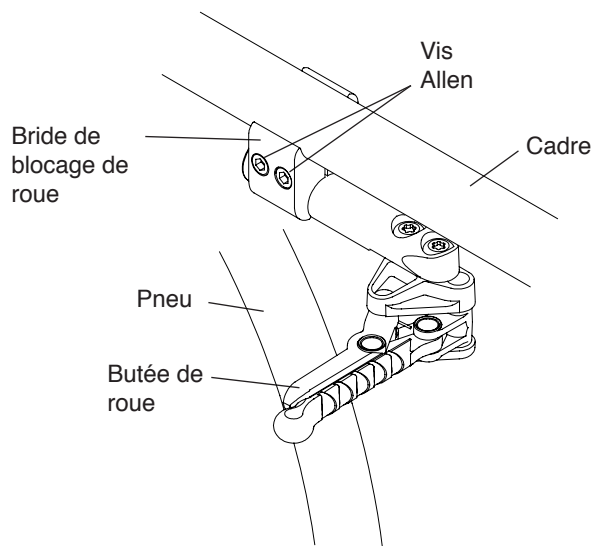
Ajustement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-3.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-3
Réglage/Remplacement



Remplacement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-3.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau blocage de roue dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Frein compact en ciseaux – Réglage » à la page 10-2 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

Uni-Lock

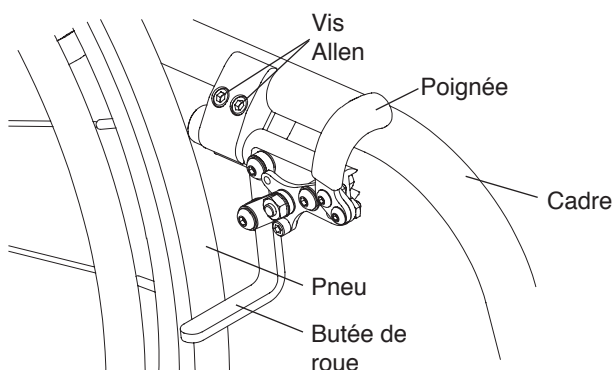
Ajustement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez, sans les retirer, les deux vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-4.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-4
Réglage/Remplacement



CHAPITRE 10 : FREINS DE ROUES

Remplacement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-4.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le système Uni-Lock dans la bride de blocage de roue, mais ne serrez pas les vis Allen.
4. Suivez les procédures de la section « Uni-Lock – Réglage » à la page 10-3 pour placer et verrouiller le nouveau blocage de roue.

Conversion du système Uni-Lock à pousser en système à tirer

Outils nécessaires :

- clé Allen 5/32 pouces

Le blocage de roue Uni-Lock peut être réglé afin que vous puissiez engager le blocage soit en tirant, soit en poussant sur la poignée. Pour déterminer quelle configuration est utilisée, repérez la petite vis à tête creuse cylindrique à la base de la poignée de frein de roue. S'il se trouve dans la position supérieure (voir figure 10-5), le système Uni-Lock est réglé sur la position « Tirer pour verrouiller ». S'il se trouve dans la position inférieure (voir figure 10-6), le système Uni-Lock est réglé sur la position « Pousser pour verrouiller ».

Figure 10-5
Position « Tirer pour verrouiller »

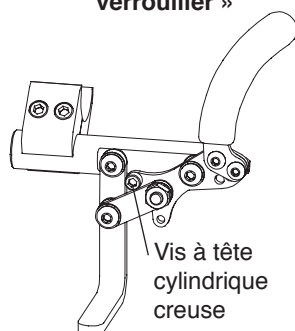
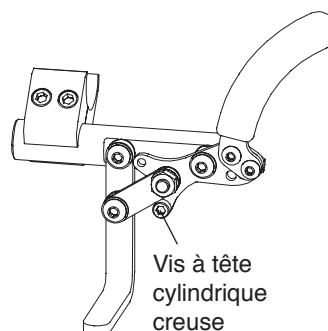


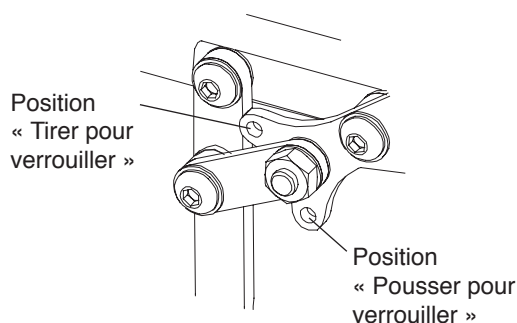
Figure 10-6
Position « Pousser pour verrouiller »



Vous pouvez modifier le fonctionnement de type traction à poussée ou vice versa comme suit :

1. Retirez la vis à tête cylindrique creuse et repositionnez-la en position « Tirer pour verrouiller » ou « Pousser pour verrouiller » comme vous le souhaitez. Voir la figure 10-7.
2. Serrez fermement la vis à tête creuse cylindrique.

Figure 10-7
Repositionnement de la poignée



Repositionnement de la poignée du blocage de roue Uni-Lock

Six (6) positions de poignée sont possibles avec le système Uni-Lock. Voir les figures 10-8 à 10-11. Chaque position de poignée peut être utilisée avec la configuration « Tirer pour verrouiller » ou « Pousser pour verrouiller » (voir « Conversion du système Uni-Lock à pousser en système à tirer » aux pages 10-4 et 10-5) ; il existe donc 12 configurations possibles du système Uni-Lock.

Les figures 10-8 à 10-11 montrent la poignée dans les deux positions : engagée (verrouillée) et désengagée (déverrouillée). L'étude des figures permet de déterminer quelle est la configuration de poignée qui vous convient. Respectez les directives ci-dessous pour adapter votre poignée à la configuration souhaitée.

Figure 10-8
Positions 1, 2, 3 standard de la poignée
(verrouillée)

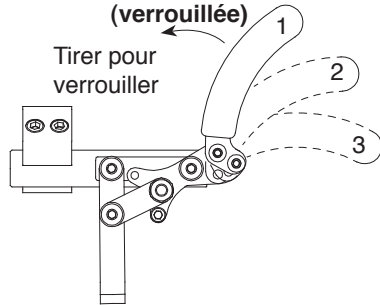


Figure 10-9
Positions 1, 2, 3 standard de la poignée
(déverrouillée)

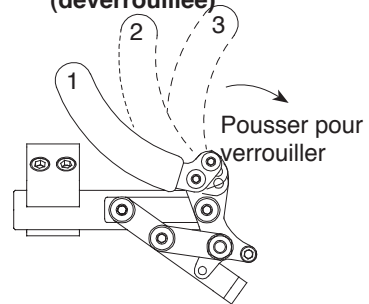


Figure 10-10
Positions 1, 2, 3 inversées de la poignée
(verrouillée)

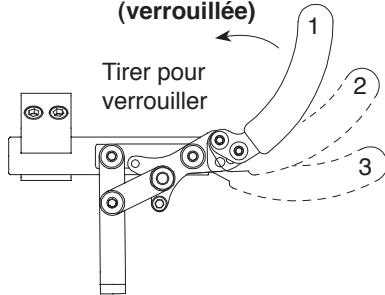
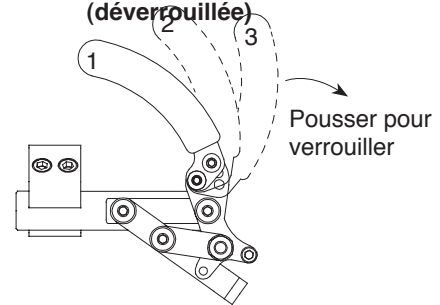


Figure 10-11
Positions 1, 2, 3 inversées de la poignée
(déverrouillée)



Positions 1, 2, 3 standard de la poignée

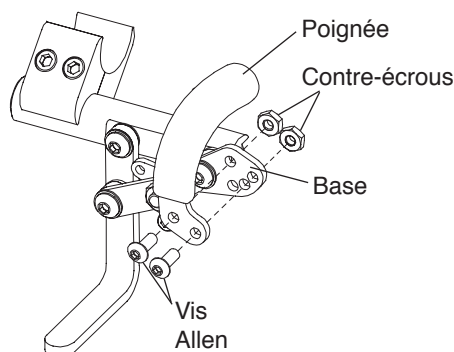
Le frein UniLock est livré avec la poignée en position standard 3. Pour passer aux positions standards 1 ou 2, suivez les instructions ci-dessous.

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 pouces
- Clé plate de 3/8 po

1. Comme l'illustre la figure 10-12, la poignée de blocage de roue est fixée à la base de la poignée de blocage de roue à l'aide de deux vis Allen. La base de la poignée de blocage de roue ne comporte qu'un seul trou à travers lequel fixer la vis Allen supérieure. La base de la poignée de blocage de roue comporte trois trous à travers lesquels fixer la vis Allen inférieure.
2. Retirez la vis Allen inférieure et l'écrou de blocage qui fixent la poignée de blocage de roue sur la base de la poignée de blocage de roue.
3. Desserrez, sans la retirer, la vis Allen supérieure qui fixe la poignée de blocage de roue sur la base de la poignée de blocage de roue.
4. Repositionnez la poignée de blocage de roue sur la position standard 1, 2 ou 3 souhaitée (voir figures 10-8 et 10-9) et remettez en place la vis Allen et l'écrou de blocage.
5. Serrez fermement les deux vis Allen et les écrous de blocage.

Figure 10-12
Démontage de la poignée de blocage de roue



CHAPITRE 10 : FREINS DE ROUES

Positions 1, 2, 3 inversées de la poignée

Vous pouvez obtenir trois autres positions de la poignée de blocage de roue de votre système Uni-Lock en inversant les poignées de blocage de roue des systèmes Uni-Lock à gauche et à droite. Pour ce faire, suivez les procédures ci-dessous.

Outils nécessaires :

- Clé Allen 1/8 pouces
- Clé plate de 3/8 po

1. Retirez les deux vis Allen et les deux écrous de blocage qui fixent la poignée de blocage de roue sur la base de la poignée de blocage de roue des deux systèmes Uni-Lock (à gauche et à droite). Voir la figure 10-12.
2. Installez la poignée de blocage de roue du système Uni-Lock à gauche sur le système Uni-Lock à droite dans la position souhaitée. (voir figures 10-10 et 10-11).
3. Installez la poignée de blocage de roue du système Uni-Lock de droite sur le système Uni-Lock de gauche.
4. Serrez fermement toutes les vis et les tous écrous de blocage.

Uni-Lock avec manches déployables

Tous les réglages détaillés dans « Uni-Lock » aux pages 10-3 à 10-6 s'appliquent au système Uni-Lock avec manches déployables.

Freins en ciseaux en aluminium

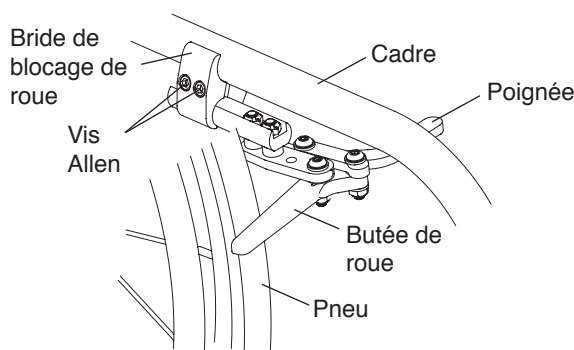
Ajustement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez les deux vis Allen dans la bride de blocage de roue. Voir la figure 10-13.
2. Réglez la position de la bride de blocage de roue sur le cadre afin que la butée de roue soit enfoncée dans le pneu par au moins 5 mm (3/16 po) lorsqu'elle est engagée en position de verrouillage.
3. Serrez fermement les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre.

Figure 10-13
Réglage/Remplacement



Remplacement

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces

1. Desserrez les deux vis Allen qui fixent la bride de blocage de roue sur le cadre. Voir la figure 10-13.
2. Retirez le blocage de roue en le faisant glisser de la bride.
3. Faites glisser le nouveau frein en ciseaux en aluminium dans la bride de frein, mais ne serrez pas les deux vis Allen.
4. Respectez la procédure dans la section « Freins ciseaux en aluminium – Réglage » à la page 10-6 pour placer et verrouiller le nouveau frein en forme de ciseaux en aluminium.

Fourches standards

⚠ AVERTISSEMENT

Montez toujours des roulettes et des fourches de taille identique de deux côtés de votre fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remplacement des roulettes

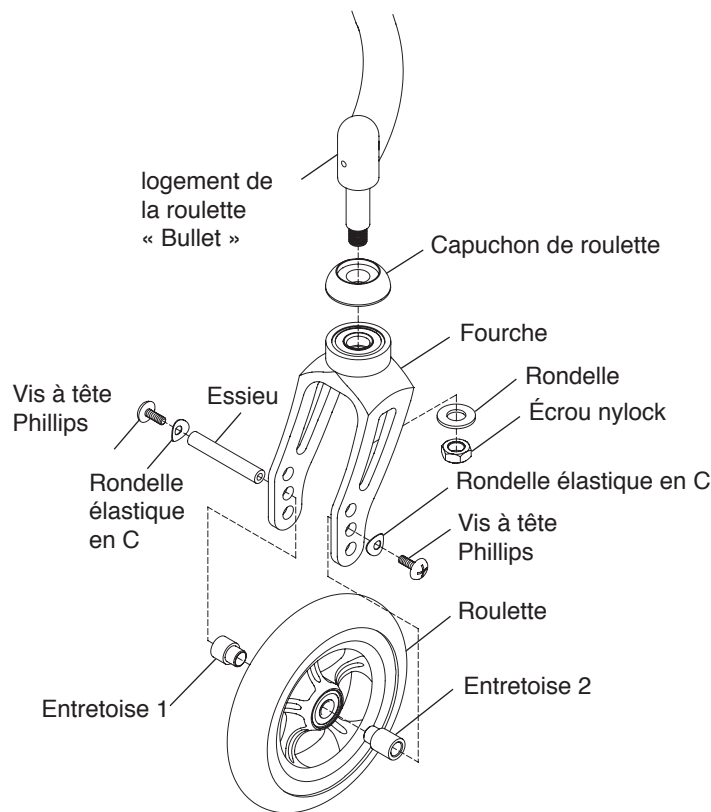
Outils nécessaires :

- Deux tournevis Phillips n°2

1. Retirez les deux vis Phillips, les rondelles élastiques en C et l'essieu qui fixent la roulette sur la fourche. Utilisez un tournevis pour maintenir une vis en place et un second tournevis pour desserrer l'autre vis. Voir la figure 11-1.
2. Retirez la roulette et les entretoises de la fourche.
3. Installez la nouvelle roulette, les entretoises et les rondelles élastiques en C de la fourche et serrez fermement les deux vis de sorte qu'il n'y ait aucun espace entre la roulette, les entretoises et les côtés de la fourche. Utilisez un tournevis pour maintenir une vis en place et serrez fermement l'autre vis à l'aide du second tournevis.

Remarque : Si le fauteuil est équipé de roulettes TiLite performance de 10,2 cm (4 po) ou de 12,7 cm (5 po), assurez-vous que l'entretoise n° 2 (plus large que l'entretoise n° 1) est positionné du côté creux de la roulette, qui doit être orienté vers l'extérieur lorsque les roulettes sont orientées vers l'arrière.

Figure 11-1
Fourche de support



Remplacement des fourches

Outils nécessaires :

- Clé à pipe 9/16 po

⚠ AVERTISSEMENT

Le tube de fourche ZR est installé en permanence dans le support de roulette « Bullet ». Ne tentez pas de dévisser le tube de fourche ni la vis de réglage. S'il s'avérait nécessaire de remplacer le tube de fourche sur ces fauteuils, cette réparation peut uniquement être effectuée par TiLite dans notre usine. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

CHAPITRE 11 : ROULETTES ET FOURCHES

1. Retirez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-1.
2. Desserrez et retirez l'écrou nylock et la rondelle qui fixent la fourche sur le tube de fourche. Voir la figure 11-1.
3. Retirez l'ancienne fourche et le capuchon de roulette et installez la fourche de rechange et l'ancien capuchon de roulette sur le tube de fourche.
4. Remettez en place l'écrou nylock et la rondelle et serrez fermement.
5. Réinstallez les roulettes. Voir « Remplacement des roulettes » à la page 11-1.

FOURCHE MONOBRAS SLIPSTREAM

Remplacement des roulettes

Outils nécessaires :

- clé Allen 1/8 pouces

1. Retirez la vis Allen et le capuchon de roulette de la roulette. Voir la figure 11-2.
2. Retirez la roulette de la fourche monobras.
3. Installez la nouvelle roulette sur la fourche monobras, remettez en place le capuchon de roulette simple face et serrez fermement la vis de sorte qu'il n'y ait aucun espace entre la roulette et le côté de la fourche monobras. Si vous avez des roulettes Litespeed, assurez-vous que « l'assiette » de la roulette soit orientée vers l'extérieur lorsque la fourche est orientée vers l'arrière.

Remarque : Si vous remplacez vos roulettes par des roulettes plus larges, vous devez remplacer l'essieu par un essieu plus long. De façon similaire, si vous remplacez votre roulette plus large par une roulette moins large, assurez-vous de commander un essieu plus court.

Figure 11-2
Fourche monobras slipstream

Remplacement des fourches

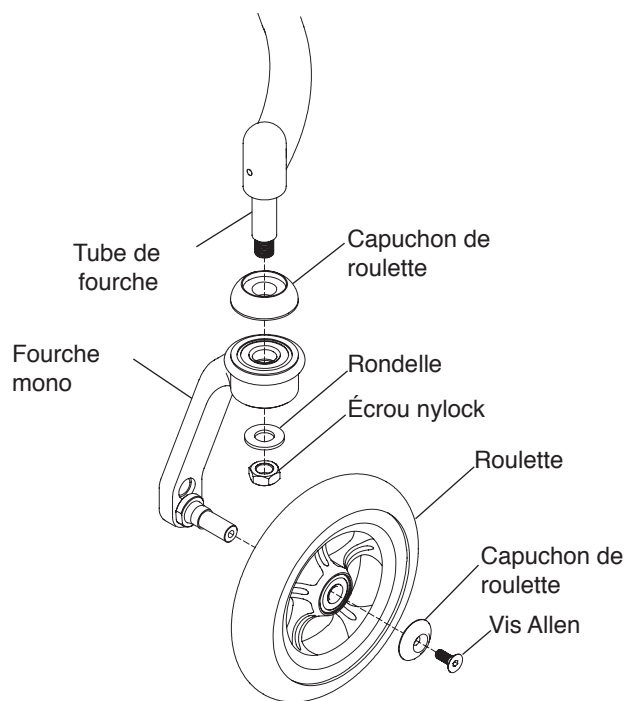
Outils nécessaires :

- Clé de 9/16 po
- clé Allen 1/8 pouces

1. Retirez les roulettes. Voir « Fourches monobras Slipstream – Remplacement des roulettes » à la page 11-2.
2. Retirez l'écrou nylock et la rondelle qui fixent la fourche sur le tube de fourche. Voir la figure 11-2.
3. Retirez l'ancienne fourche et installez la fourche de rechange sur le tube de fourche.
4. Remettez en place l'écrou nylock et la rondelle et serrez fermement.
5. Réinstallez les roulettes. Voir « Fourches monobras Slipstream – Remplacement des roulettes » à la page 11-2.

⚠ AVERTISSEMENT

Le tube de fourche ZR est installé en permanence dans le support de roulette « Bullet ». Ne tentez pas de dévisser le tube de fourche ou la vis de réglage. S'il s'avérait nécessaire de remplacer le tube de fourche sur ces fauteuils, cette réparation peut uniquement être effectuée par TiLite dans notre usine. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*



Réglage de la hauteur d'assise avant

Remarque : En fonction de la fourche de votre fauteuil, vous pourrez peut-être régler la hauteur d'assise avant de votre fauteuil vers le haut ou vers le bas sans changer la taille des roulettes. Respectez les procédures de la section « Fourches standards – Remplacement des roulettes » à la page 11-1 pour monter les roulettes dans les trous d'essieu de rechange de la fourche. Il est possible que la gamme complète de réglages ne soit pas disponible avec les roulettes de 5 ou 6 po. Une plage de réglage supplémentaire peut être obtenue avec des fourches ou roulettes différentes ou avec des extensions de tube de fourche. Contactez le service à la clientèle de TiLite pour obtenir de l'aide.

Réglage de la hauteur de l'assise avant – Fourches monobras Slipstream

Outils nécessaires :

- Clé plate de 5/8 po
- Tournevis

Vous pouvez régler la hauteur de l'assise avant de votre fauteuil vers le haut ou vers le bas sans changer la taille des roulettes. Il est possible que la gamme complète de réglages ne soit pas disponible avec les roulettes de 5 ou 6 po.

1. Retirez la roulette. Voir « Fourches monobras Slipstream – Remplacement des roulettes » à la page 11-2.
2. En utilisant la tige du tournevis, retirez l'anneau en E en appuyant vers le bas sur la partie ouverte de l'anneau en E. L'anneau en E sautera de l'essieu, vous devez porter une protection oculaire. Voir la figure 11-3.
3. À l'aide d'une clé plate de 5/8 po, retirez l'essieu de la fourche monobras Slipstream.
4. Placez l'essieu dans l'autre trou d'essieu et serrez fermement.
5. En utilisant la tige du tournevis, remettez en place l'anneau en E en appuyant vers le bas sur la partie fermée de l'anneau en E, afin d'encliqueter l'anneau en E. Voir la figure 11-3.
6. Remplacez la roulette. Voir « Fourches monobras Slipstream – Remplacement des roulettes » à la page 11-2.
7. Suivez les étapes 1 à 6 sur la fourche opposée.

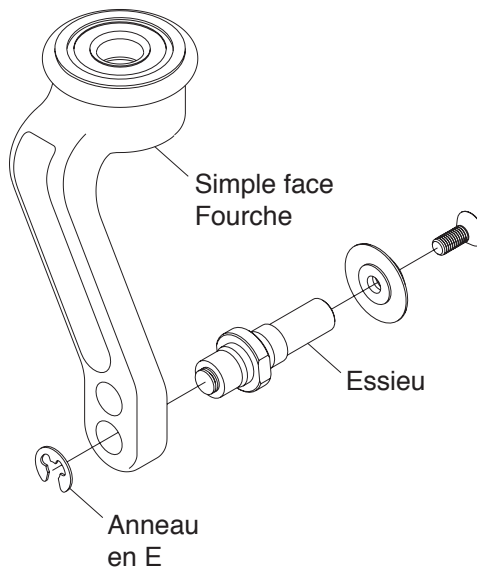
⚠AVERTISSEMENT

Utilisez toujours les trous d'essieu identiques des deux côtés de votre fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠AVERTISSEMENT

Les filets sur les essieux sont traités avec Vibra-TITE® VC-3, un revêtement de verrouillage et de scellage, pour réduire la possibilité qu'ils ne se desserrent. Vous devriez être en mesure de démonter et de réinstaller ces vis et essieux environ quatre fois avant de devoir appliquer à nouveau le frein filet. Si vous démontez et réinstallez ces essieux de façon répétée, TiLite exige que vous appliquiez de nouveau du Vibra-TITE® VC-3 après chaque quatrième réglage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 11-3
Fourche monobras slipstream



Roulettes flottantes

Outils nécessaires :

- clé Allen 3/16 pouces
- Bloc de bois (2,5 cm [1 po] minimum)
- Équerre à dessin
- Maillet en caoutchouc
- Une règle ou un mètre ruban

CHAPITRE 11 : ROULETTES ET FOURCHES

Remarque : TiLite conçoit ses fauteuils roulants rigides pour qu'ils soient flexibles afin d'obtenir une meilleure manœuvrabilité et davantage de confort de conduite. Cependant, cette flexibilité exige que votre fauteuil soit configuré correctement. La procédure suivante vous permettra de configurer votre fauteuil roulant rigide TiLite afin d'exploiter complètement son potentiel.

1. Placez le fauteuil roulant sur une surface plane et lisse avec les roulettes orientées vers l'arrière.
2. Avant d'effectuer des réglages, il est important de vérifier les points suivants :
 - a. Les pneus sont gonflés correctement à la pression nominale en PSI indiquée sur le flanc du pneu.
 - b. Le tube de carrossage est correctement centré sur le cadre d'un côté à l'autre et le tube de carrossage est droit par rapport à l'arrière du cadre. Pour les réglages, voir « Remplacement du tube de carrossage » à la page 8-2.
 - c. Le bâillement des roues est ajusté correctement (voir « Réglage du pincement/bâillement » aux pages 8-2 et 8-3).

Tous les réglages de cette liste sont effectués en usine pour garantir un alignement correct du cadre avant l'expédition. Si un réglage est toujours nécessaire, effectuez-le avant de continuer. Si aucun réglage n'est nécessaire, passez à l'étape 3.

3. Desserrez, sans l'enlever, la vis Allen des brides de repose-pied uniquement du côté du fauteuil correspondant à la roulette qui flotte, comme indiqué sur la figure 11-5. Une fois que la vis est desserrée et que la tête complète de la vis est exposée, frappez la clé Allen avec un maillet vers le haut pour libérer la cale interne dans la bride du repose-pieds. Voir « Repose-pied en titane avec support plat en ABS – Réglage de la hauteur » à la page 3-2.
4. Si votre fauteuil dispose d'un ensemble pare-chocs, cet ensemble devra être démonté. Desserrez, mais sans les retirer, toutes les vis Allen dans la bride du tube de carrossage du côté opposé à la roulette flottante comme illustré sur la figure 11-4. Ne desserrez pas trop les deux vis Allen du support CG car cela permettra à la bride de glisser dans le support CG.
5. Remuez le fauteuil et laissez-le se stabiliser sur la surface plane pour libérer toute attache qui peut avoir existé dans l'assemblage du fauteuil.
6. Assurez-vous que votre repose-pied est configuré à votre mesure souhaitée entre l'assise et le repose-pied et, à l'aide d'une règle ou d'un mètre à ruban, assurez-vous que les côtés gauche et droit du repose-pied sont à la même distance de la surface plane. Il est important que les deux côtés du niveau du repose-pied et que la vis de la bride du repose-pied aient été serrés avant que les ensembles de montage du tube de carrossage ne soient serrés.
7. Serrez la vis de la bride du repose-pied.
8. Serrez les vis de la bride de carrossage en commençant par les vis les plus hautes puis en descendant.
9. Si les réglages ci-dessus corrigent le flottement et que les quatre roues sont à plat sur la surface plane, vous avez terminé votre réglage. Si une roulette est encore flottante, répétez les étapes 3 à 8. Si vous continuez d'avoir un flottement, passez aux étapes 10 à 13.
10. Desserrez, sans l'enlever, la vis Allen des brides de repose-pied uniquement du côté du fauteuil correspondant à la roulette qui flotte, comme indiqué sur la figure 11-5. Une fois que la vis est desserrée et que la tête complète de la vis est exposée, frappez la clé Allen avec un maillet vers le haut pour libérer la cale interne dans la bride du repose-pieds. Voir « Repose-pied en titane avec support plat en ABS – Réglage de la hauteur » à la page 3-2.
11. Placez un bloc en bois sous l'autre roulette (qui n'est pas flottante) comme illustré sur la figure 11-6.
12. Appliquez une légère pression vers le bas sur le support de la roulette flottante. Il est recommandé d'avoir un assistant pour appliquer la pression vers le bas sur le côté opposé du fauteuil, au niveau du dossier, lorsque vous effectuez ce réglage.
13. Retirez le bloc en bois et vérifiez visuellement que la roulette est toujours flottante. Si la roulette ne flotte plus, serrez fermement la vis Allen sur la bride du repose-pieds. Si la roulette flotte toujours, ou si l'autre roulette commence à flotter, vérifiez que le repose-pieds est à niveau et répétez les étapes 10 et 13 jusqu'à ce que la roulette ne flotte plus.
14. S'il y a toujours du flottement et qu'il ne peut pas être corrigé à l'aide de ces étapes, veuillez contacter le service à la clientèle de TiLite.

Figure 11-4
Vis Allen sur la bride de carrossage

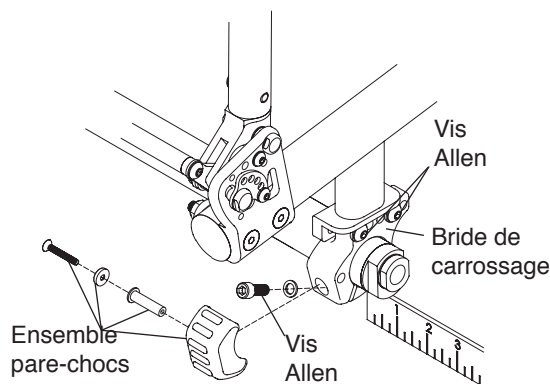


Figure 11-5
Vis Allen sur bride du repose-pieds

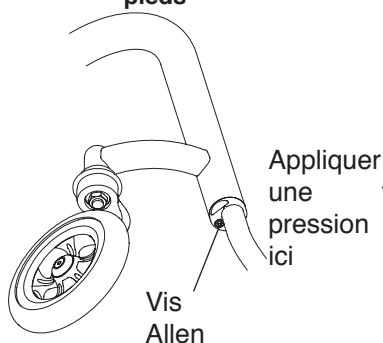
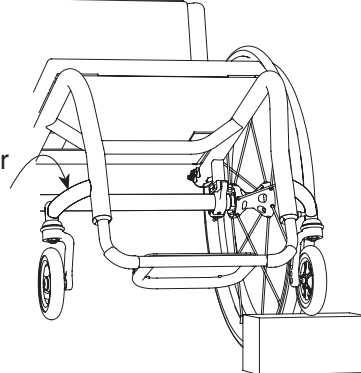


Figure 11-6
Fixation d'une roulette flottante



Fourches à glissement

⚠ AVERTISSEMENT

Montez toujours des roulettes et des fourches de taille identique de deux côtés de votre fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Remplacement des roulettes – Fourches standards

Outils nécessaires :

- Deux tournevis Phillips

1. Enlevez les deux vis Allen, la rondelle ressort en C et l'essieu qui fixent la roulette sur la fourche. Utilisez un tournevis tournevis pour maintenir une vis en place et un second tournevis Phillips pour desserrer l'autre vis. Voir Figure 11-7
2. Retirez la roulette et les entretoises de la fourche.
3. Installez la nouvelle roulette, les entretoises et les rondelles élastiques en C de la fourche et serrez fermement les deux vis de sorte qu'il n'y ait aucun espace entre la roulette, les entretoises et les côtés de la fourche. Utilisez un tournevis Phillips pour maintenir une vis en place et serrez fermement l'autre vis à l'aide du second tournevis Phillips.

Remarque : Si votre fauteuil dispose de roulettes TiLite Litespeed de 10,2 cm (4 po) ou de 12,7 cm (5 po), assurez-vous que l'entretoise 2 (plus large que l'entretoise 1) soit positionné du côté creux de la roulette, qui doit être orienté vers l'extérieur lorsque les roulettes sont orientées vers l'arrière.

Remplacement des roulettes – Fourche monobras Slipstream

Pour remplacer les roulettes, utilisez les outils et suivez les instructions dans la section « Fourches monobras Slipstream – Remplacement des roulettes » à la page 11-2.

Remplacement de l'élastomère

Outils nécessaires :

- Deux clés Allen 1/8 po

1. Retirez les vis Allen du pivot de fourche et faites-le sortir en le poussant l'axe du pivot. Voir les figures 11-7 et 11-8.
2. Séparez les deux moitiés de la fourche à glissement pour libérer l'élastomère.
3. Installez le nouvel élastomère. Voir les figures 11-7 et 11-8.
4. Poussez fermement sur les deux moitiés de la fourche à glissement pour faciliter la remise en place des vis Allen et de l'axe de pivot.

Figure 11-7
Remplacement de l'élastomère

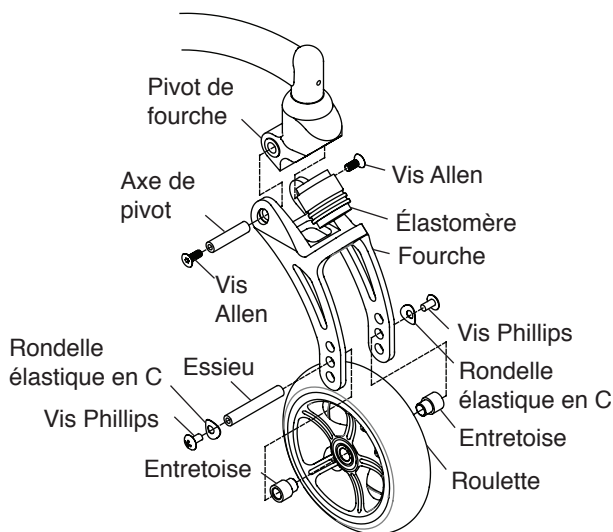
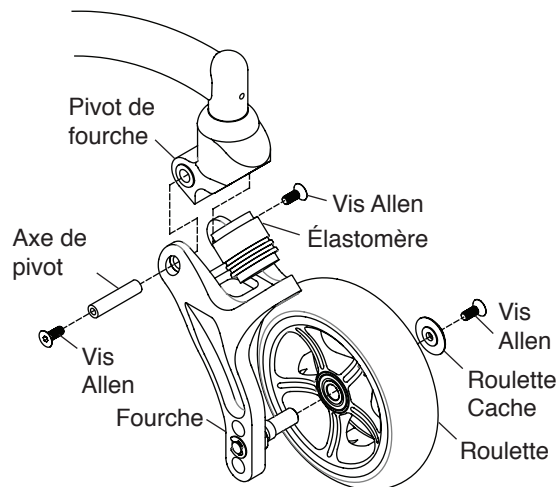


Figure 11-8
Remplacement de l'élastomère



CHAPITRE 11 : ROULETTES ET FOURCHES

Remplacement des fourches à glissement – Standard et monobras Slipstream

Outils nécessaires :

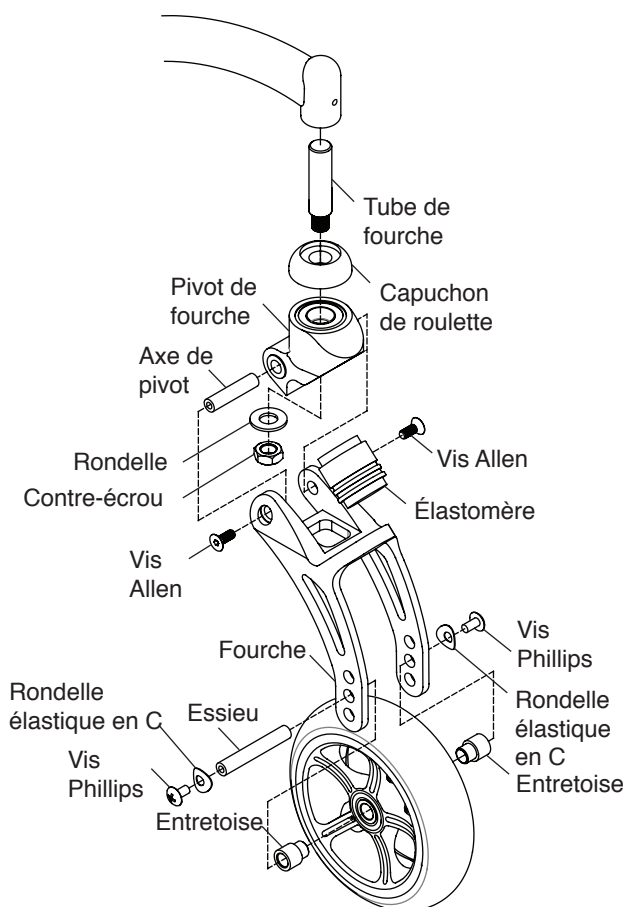
- Deux clés Allen 1/8 po
- Clé plate de 9/16 po

⚠ AVERTISSEMENT

Le tube de fourche ZR est installé en permanence dans le support de roulette « Bullet ». Ne tentez pas de dévisser le tube de fourche ni la vis de réglage. S'il s'avérait nécessaire de remplacer le tube de fourche sur ces fauteuils, cette réparation peut uniquement être effectuée par TiLite dans notre usine. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Retirez les roulettes. Consultez la section « Fourches à glissement – Remplacement des roulettes – Fourches standards » à la page 11-5 ou « Fourches monobras Slipstream – Remplacement des roulettes » à la page 11-2.
2. Retirez les vis Allen du pivot de fourche et faites-le sortir en le poussant l'axe du pivot. Voir la figure 11-9.
3. Séparez les deux moitiés de la fourche à glissement.
4. À l'aide d'une clé plate, desserrez et retirez l'écrou de blocage et la rondelle du tube de fourche. Faites glisser le pivot de fourche et le capuchon de roulette hors du tube de fourche. Faites glisser le capuchon de fourche et le pivot de fourche de rechange sur le tube de fourche et, en maintenant les pièces en place, faites glisser la rondelle sur le tube de fourche et serrez l'écrou de blocage.
5. Poussez fermement sur les deux moitiés de la fourche à glissement avec l'élastomère en place, en alignant les trous du pivot de fourche avec la fourche. Insérez l'axe de pivot, réinstallez les vis Allen et serrez fermement.
6. Réinstallez les roulettes. Voir « Fourches à glissement – Remplacement des roulettes – Fourches standards » à la page 11-5 ou « Fourchemonobras Slipstream – Remplacement des roulettes » à la page 11-2.

Figure 11-9
Remplacement des fourches à glissement



⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez pas d'effectuer une des procédures de ce chapitre si le fauteuil est occupé. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez gravement blesser l'occupant.*

Essieu enfichable

Démontage

1. Maintenez fermement la roue au niveau du moyeu. Voir la figure 12-1.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur l'essieu enfichable et faites glisser la roue et l'essieu hors du manchon de l'essieu.
3. Relâchez le bouton de déverrouillage.

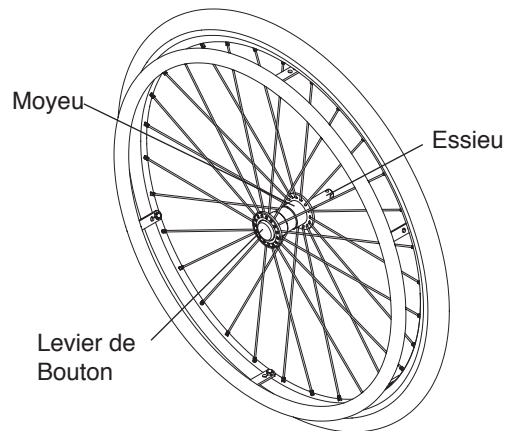
Remplacement

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les billes de verrouillage sécurisent complètement l'axe enfichable à l'intérieur du manchon de l'essieu avant d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre le contrôle du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

1. Maintenez fermement la roue au niveau du moyeu. Voir la figure 12-1.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage sur l'essieu enfichable en vous assurant que les billes de verrouillage sécurisent complètement l'essieu.
3. Insérez entièrement l'essieu dans le manchon de l'essieu.
4. Relâchez le bouton de déverrouillage.
5. Tirez fermement sur la roue (sans appuyer sur le bouton de déverrouillage) pour vous assurer que la roue est bien verrouillée en place.

Figure 12-1
Démontage et remplacement de la roue arrière avec essieu enfichable



Essieu quadridem enfichable

Démontage

1. Déverrouillez le levier sur l'essieu quadridem enfichable, Voir la figure 12-2.
2. Faites glisser la roue et l'essieu hors du manchon de l'essieu.

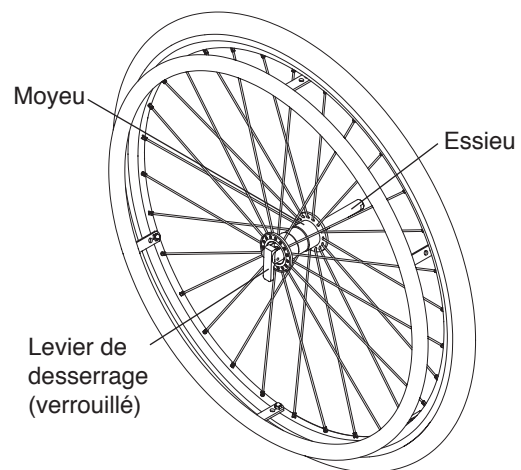
Remplacement

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que les billes de verrouillage sécurisent complètement l'essieu quadridem enfichable à l'intérieur du manchon de l'essieu avant d'utiliser le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous risquez de tomber, basculer ou de perdre le contrôle du fauteuil roulant et de vous blesser gravement ou de blesser d'autres personnes ou d'endommager le fauteuil roulant.*

1. Maintenez fermement la roue au niveau du moyeu. Voir la figure 12-2.
2. Déverrouillez le levier sur l'essieu quadridem enfichable, en vous assurant que les billes de verrouillage sécurisent complètement l'essieu.
3. Insérez entièrement l'essieu dans le manchon de l'essieu.
4. Verrouillez le levier sur l'essieu quadridem enfichable.
5. Tirez fermement sur la roue (sans déverrouiller le levier) pour vous assurer que la roue est bien verrouillée en place.

Figure 12-2
Démontage et remplacement de la roue arrière avec essieu quadridem enfichable



CHAPITRE 12 : ROUES ARRIÈRE

Mains courantes

⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez faire remplacer votre main-courante par un concessionnaire TiLite autorisé ou un technicien qualifié. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Pneus et chambres à air

⚠ AVERTISSEMENT

Dégonflez entièrement le pneu avant d'effectuer n'importe quelle procédure de démontage. Ne regonflez pas le pneu tant que vous n'avez pas terminé entièrement le remontage. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- Tournevis Phillips n°2
- Clé plate de 3/8" ou clé plate de 5/16"

1. Retirez la roue arrière du fauteuil.
2. Purgez tout l'air de la chambre à air. Si vous disposez d'une valve Schrader (voir figure 12-3), retirez le capuchon de tige de valve et purgez tout l'air de la chambre à air, en appuyant sur la pointe au centre de la tige de valve. Si vous avez une valve Presta (voir figure 12-4), retirez le capuchon de tige de valve, dévissez, en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'écrou moleté sur la tige de valve et purgez tout l'air de la chambre à air, en appuyant sur la pointe au centre de la tige de valve.
3. Retirez le pneu et la chambre à air.
4. Assurez-vous que le fond de jante est placé correctement.
5. Installez la nouvelle chambre à air et le pneu sur la roue.
6. Assurez-vous que le pneu est installé correctement dans la jante, et gonflez-le à la pression nominale en PSI correcte indiquée sur son flanc.
7. Réinstallez la roue arrière sur le fauteuil.

Figure 12-3
Valve Schrader

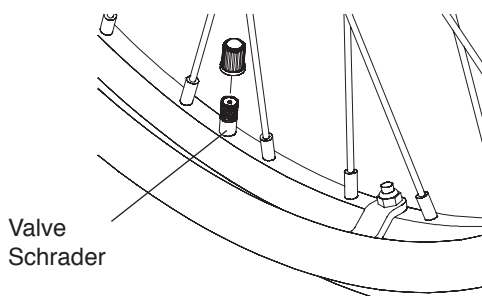
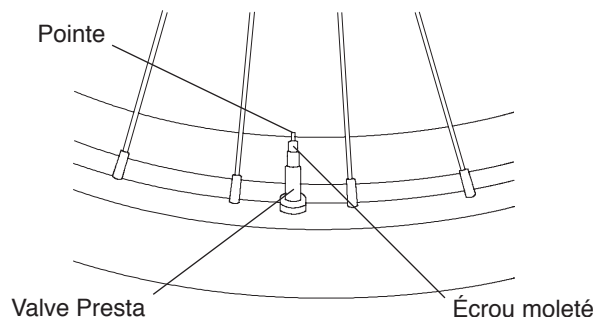


Figure 12-4
Valve Schrader



Bandages pleins

⚠ AVERTISSEMENT

Le remplacement des bandages pleins requiert un équipement spécialisé. C'est pourquoi, si vos bandages pleins doivent être remplacés, vous devez recourir aux services d'un concessionnaire TiLite autorisé ou d'un technicien qualifié. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Entretoises des roues arrière

Réglage de l'écartement des roues arrière

Remarque : Les tubes de carrossage sans jeu n'ont pas de manchons d'essieu et par conséquent les entretoises ne sont pas une option.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'utiliser les mêmes entretoises des deux côtés du fauteuil. N'utilisez pas d'entretoises dépassant un total de 2 cm (3/4 po). Si plus de 2 cm (3/4 po) du manchon de l'essieu dépassent du connecteur de carrossage, le manchon de l'essieu pourrait se désengager du connecteur de carrossage lorsque vous utilisez le fauteuil. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

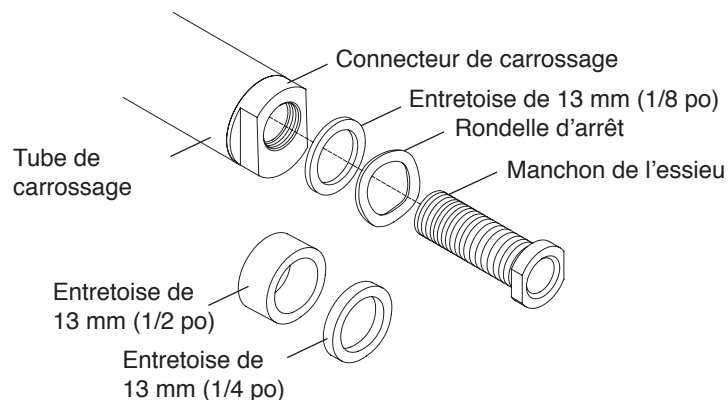
- Clé plate de 7/8 po
- Clé dynamométrique plate de 3/4 po

1. Placez la clé plate de 7/8 po sur le connecteur de carrossage et utilisez la clé plate dynamométrique de 3/4 po pour démonter le manchon de l'essieu. Voir la figure 12-5.

Remarque : Si vous n'avez qu'une seule rondelle et que vous ne disposez pas de rondelle d'arrêt, l'ensemble d'écartement des roues arrière comprendra une rondelle d'arrêt. Utilisez toujours une rondelle d'arrêt.

2. Ajoutez ou retirez les entretoises dont vous avez besoin pour augmenter/diminuer l'écartement des roues, en maintenant les deux rondelles contre la tête du manchon de l'essieu.
3. Après avoir réglé l'écartement de vos roues arrière, réinstallez le manchon de l'essieu dans le connecteur de carrossage et serrez à la main.
4. À l'aide d'une clé dynamométrique, serrez le manchon de l'essieu à un couple de 26 N•m (230 lb•po).

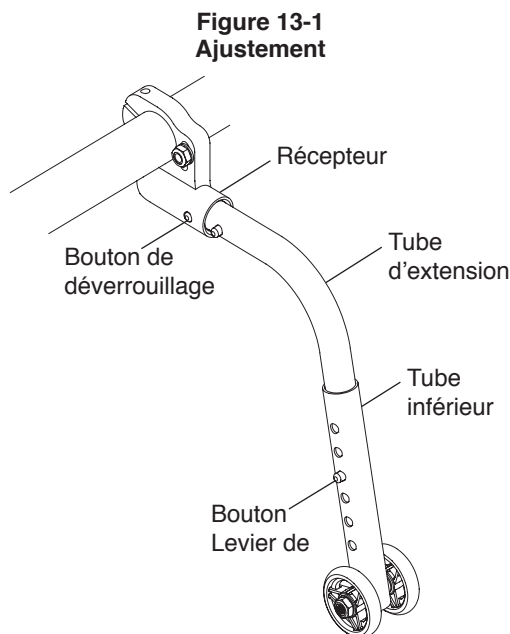
Figure 12-5
Entretoise de roue arrière



Roulettes antibascullement arrière

Ajustement

1. La partie inférieure des roulettes antibascullement doit être à 38 à 50 mm (entre 1 1/2 et 2 po) au-dessus du sol pour assurer un fonctionnement adéquat. Pour régler la hauteur, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage sur le tube inférieur télescopique, puis réglez la hauteur du tube inférieur. Voir la figure 13-1.
2. Pour tourner les roulettes antibascullement vers le haut, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le tube de rallonge pour libérer le tube de rallonge et faites-le tourner vers le haut jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage se verrouille en place du côté opposé du récepteur de roulette antibascullement.
3. Pour retirer la roulette antibascullement, appuyez sur le bouton de déverrouillage sur le tube de rallonge et tirez le tube de rallonge hors du récepteur de roulette antibascullement.



Montage

⚠ AVERTISSEMENT

Seul un concessionnaire TiLite autorisé ou un technicien qualifié devrait installer le récepteur de roulette antibascullement. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

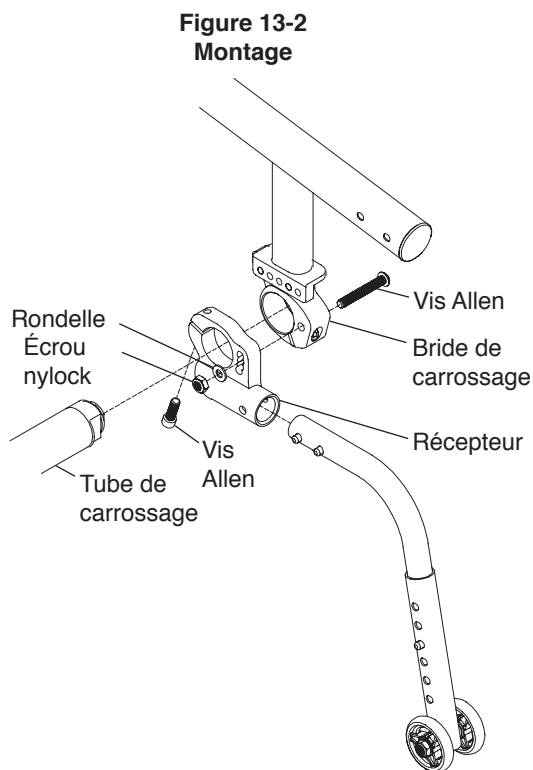
Outils nécessaires :

- Clé Allen 5/32 pouces
- Clé Allen 3/16 pouces
- Clé plate de 7/16 po

1. Retirez les roues arrière et placez le cadre à l'envers sur une surface plane.
2. Retirez le tube de carrossage. Voir « Remplacement du tube de carrossage » à la page 8-2.
3. Vissez la vis Allen à travers la bride de carrossage du côté droit, le récepteur de roulette antibascullement du côté droit, la rondelle et serrez fermement l'écrou nylock. Voir la figure 13-2.

Remarque : Assurez-vous que le récepteur de roulette antibascullement soit orienté afin d'être parallèle au sol.

4. Répétez l'étape 3 sur la bride de carrossage du côté gauche du fauteuil et le récepteur de roulette antibascullement du côté gauche.
5. Réinstallez le tube de carrossage. Voir « Remplacement du tube de carrossage » à la page 8-2.
6. Serrez la vis Allen dans chaque récepteur de roulette antibascullement de sorte qu'elle se fixe en toute sécurité dans le tube de carrossage.
7. Réinstallez les roues arrière.



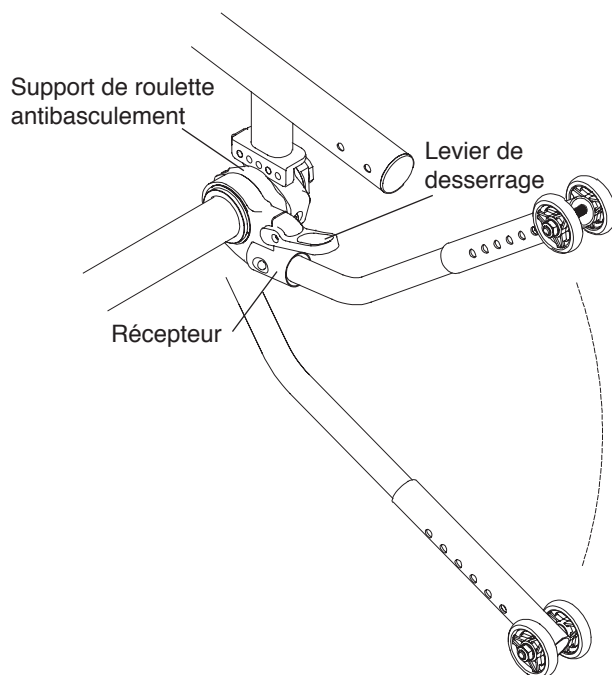
CHAPITRE 13 : DISPOSITIFS ANTIBASCULE

ROULETTES ANTIBASCULEMENT CONVIVALES

Engager

Pour engager la roulette antibasculement conviviale, saisissez fermement la roulette antibasculement et, en appuyant vers le bas sur le levier de déverrouillage, abaissez la roulette antibasculement jusqu'à ce que son récepteur s'enclenche dans la position « abaissée » illustrée sur la figure 13-3.

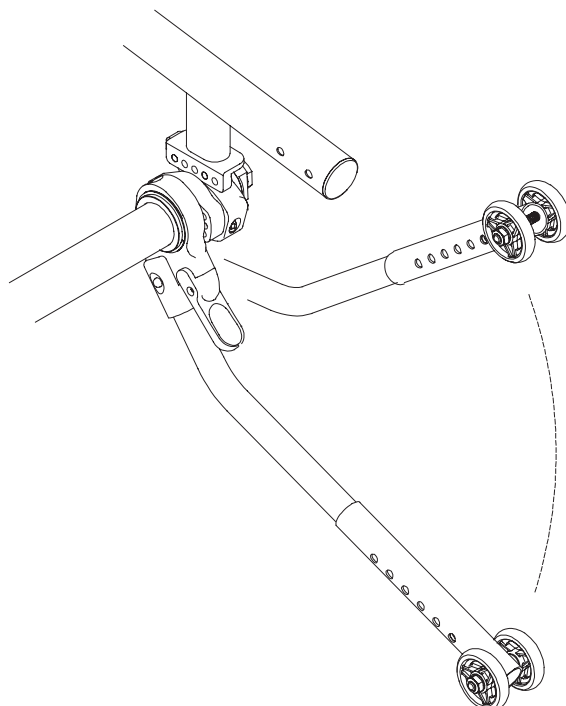
Figure 13-3
Engager



Désengager

Pour désengager la roulette antibasculement conviviale, saisissez fermement la roulette antibasculement et, en appuyant vers le bas sur le levier de déverrouillage, soulevez la roulette antibasculement jusqu'à ce que son récepteur s'enclenche en position « relevée » illustrée sur la figure 13-4.

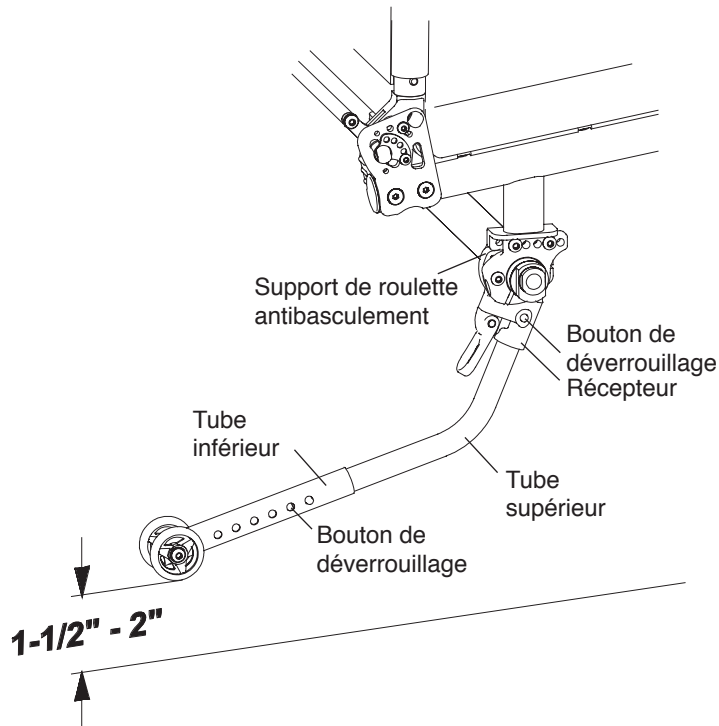
Figure 13-4
Désengager



Ajustement

Pour régler la hauteur de la roulette antibasculement conviviale, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage sur le tube inférieur télescopique et réglez la hauteur du tube inférieur de sorte que la roue se trouve entre 38 et 50 mm (entre 1 1/2 et 2 po) au-dessus du sol. Voir la figure 13-5.

Figure 13-5
Ajustement



Démontage

Pour retirer le tube de la roulette antibasculement conviviale, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage dans le récepteur de la roulette antibasculement et tirez le tube supérieur hors du récepteur. Voir la figure 13-5.

Montage

⚠AVERTISSEMENT

Seul un concessionnaire TiLite autorisé ou un technicien qualifié devrait installer le récepteur de roulette antibasculement. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

⚠AVERTISSEMENT

Ne démontez pas l'ensemble de montage de la roulette antibasculement. Voir la figure 13-6. *Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Outils nécessaires :

- clé Allen 5/32 pouces
- clé Allen 3/16 pouces
- clé Allen 5/64 pouces

1. Retirez les roues arrière et placez le cadre à l'envers sur une surface plane.
2. Retirez le tube de carrossage. Voir « Remplacement du tube de carrossage » à la page 8-2.
3. Vissez la vis Allen à travers la bride du tube de carrossage du côté droit et dans le support de la roulette antibasculement du côté droit en utilisant le centre des trois trous filetés et serrez légèrement. Voir la figure 13-6.
4. Répétez l'étape 3 avec la bride de carrossage du côté gauche et le support de la roulette antibasculement du côté gauche.
5. Réinstallez le tube de carrossage. Voir « Remplacement du tube de carrossage » à la page 8-2. Le pare-chocs ne peut pas être installé à nouveau.
6. Le fauteuil roulant à l'endroit sur une surface plane, engagez la roulette antibasculement de la manière décrite

CHAPITRE 13 : DISPOSITIFS ANTIBASCULE

dans la section « Engager » à la page 13-2.

7. Réglez les tubes inférieurs de sorte que les roues soit de 38 à 50 mm (1 1/2 à 2 po) au-dessus du sol. Voir la figure 13-5. Si ce n'est pas possible, passez à l'étape 8. Si vous pouvez obtenir la garde au sol appropriée, passez à l'étape 9.
8. Si vous pouvez pas obtenir la garde au sol appropriée au cours de l'étape 7, remontez alors la vis Allen installée au cours de l'étape 3 et réinstallez-la dans le trou inférieur ou supérieur dans les supports de la roulette antibasculement. Puis répétez les étapes 6 et 7.
9. Serrez fermement les vis Allen qui fixent les brides du tube de carrossage aux supports de la roulette antibasculement.
10. Serrez fermement la vis Allen dans chaque support de la roulette antibasculement afin de les fixer au tube de carrossage.

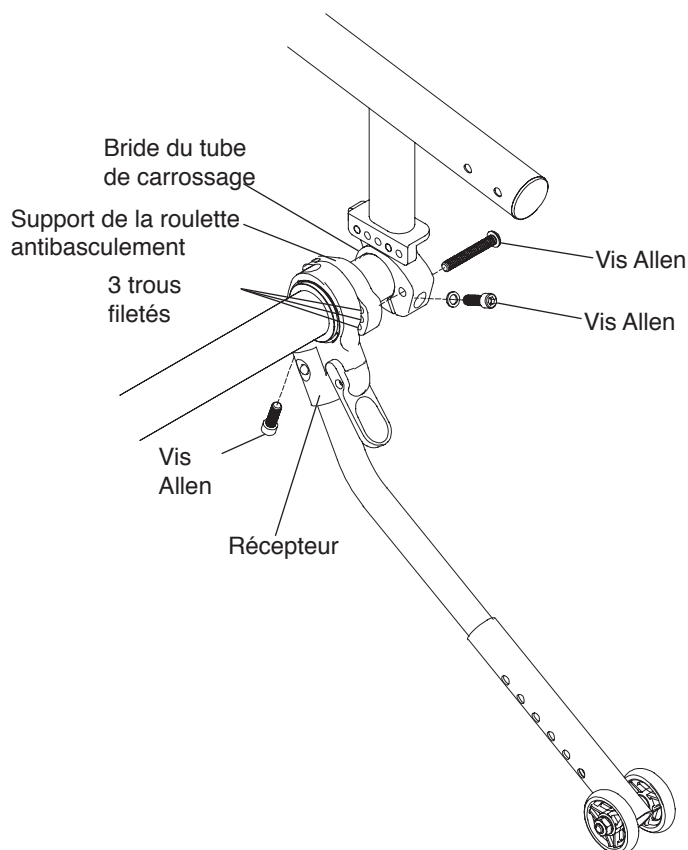
⚠ AVERTISSEMENT

Les deux roulettes antibasculement DOIVENT être montées en utilisant le même trou fileté dans chaque support. Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager fauteuil.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de vous asseoir dans le fauteuil, assurez-vous que les roulettes antibasculement fonctionnent correctement. Pour ce faire, placez le fauteuil non occupé sur une surface plane, engagez les roulettes antibasculement et faites basculer le fauteuil vers l'arrière jusqu'à ce que les roulettes antibasculement soutiennent le poids du fauteuil. Appliquez une pression suffisante pour vous assurer que les roulettes antibasculement fonctionnent correctement. Si vous ignorez cet avertissement, vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.

Figure 13-6
Montage



Rouleau avant

Démontage

Outils nécessaires :

- clé Allen 1/8 pouces

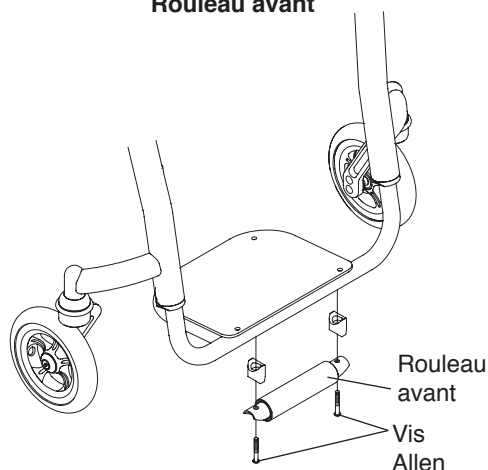
Avec un repose-pied à boucle ouverte :

1. Retirez les deux vis Allen. Voir la figure 13-7.
2. Retirez l'ensemble du rouleau avant.

⚠️ AVERTISSEMENT

Les filets sur les vis Allen qui raccordent le rouleau avant au tube du repose-pieds sont traités avec de la Loctite® 242®, un adhésif frein-filet de force moyenne. Si vous desserrez une de ces vis de réglage, vous DEVEZ retirer et réappliquer de la Loctite® 242® ou un adhésif frein-filet de force moyenne. *Si vous ignorez cet avertissement, votre rouleau avant pourrait tomber et vous pourriez tomber, basculer ou perdre la maîtrise du fauteuil roulant et vous blesser gravement ou blesser d'autres personnes, ou encore endommager le fauteuil roulant.*

Figure 13-7
Rouleau avant

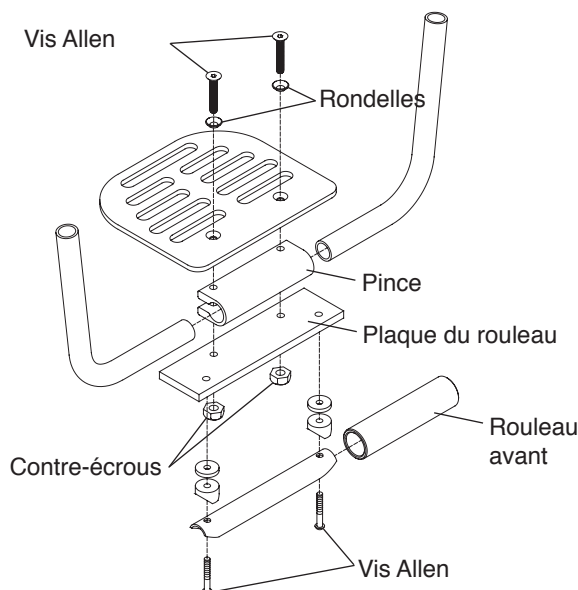


Avec un repose-pied à inclinaison réglable :

1. Retirez les vis Allen qui fixent le rouleau avant à la plaque du rouleau. Voir la figure 13-8.
2. Retirez les vis Allen qui fixent la plaque d'appui et la bride à la plaque du rouleau.
3. Assemblez de nouveau la plaque d'appui à inclinaison réglable comme illustré sur la figure 3-6.

Remarque : Si vous retirez le rouleau avant d'un repose-pied à inclinaison réglable, vous devrez commander de nouvelles vis Allen plus courtes et des rondelles pour fixer la plaque d'appui à la bride.

Figure 13-8
Rouleau avant avec plaque d'appui à inclinaison réglable



CHAPITRE 14 : OPTION DE SUPPORT DE TRANSPORT

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

⚠️AVERTISSEMENT

Les fauteuils roulants TiLite avec les supports de transport de fauteuil roulant N'ont PAS été testés pour la résistance aux chocs. Les utilisateurs de fauteuil roulant DOIVENT être transférés dans le siège du véhicule et utiliser le système de retenue du fabricant de l'équipement d'origine (FEO) installé dans le véhicule.

⚠️AVERTISSEMENT

Vous devez contacter le service à la clientèle de TiLite au 800-545-2266 pour toutes les questions que vous pourriez avoir concernant l'utilisation de ce fauteuil roulant en tant que siège dans un véhicule à moteur.

⚠️AVERTISSEMENT

AUCUNE modification ou substitution ne doit être effectuée sur les points d'immobilisation du fauteuil roulant ni sur les pièces ou composants structurels ou du cadre.

⚠️AVERTISSEMENT

TiLite rejette expressément toute déclaration à l'effet que l'utilisation de ses supports de transport sur un fauteuil roulant TiLite évitera tout risque d'endommagement du fauteuil roulant en cas d'accident de la route.

⚠️AVERTISSEMENT

Un arrêt soudain et/ou une collision pourraient endommager structurellement votre fauteuil roulant. De tels dégâts pourraient ne pas être visibles. CESSEZ IMMÉDIATEMENT d'utiliser un fauteuil roulant qui a été impliqué dans un tel incident.

Étant donné que les dommages structurels pourraient ne pas être visibles, vous DEVEZ remplacer tout fauteuil roulant qui a été impliqué dans un tel incident.

⚠️AVERTISSEMENT

Vous DEVEZ utiliser votre fauteuil roulant dans le strict respect de l'ensemble des avertissements et instructions de ce guide d'utilisation.

⚠️AVERTISSEMENT

Dans la mesure du possible, les autres équipements supplémentaires du fauteuil roulant devront être fixés de façon sûre au fauteuil roulant ou, démontés du fauteuil roulant et fixés dans le véhicule lors de déplacements afin que ces équipements ne se libèrent pas et ne provoquent des blessures aux occupants du véhicule en cas de collision.

⚠️AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de blessure des occupants du véhicule, les plateaux et les autres accessoires montés sur le fauteuil roulant, tels que les tiges porte-sérum, les équipements respiratoires, les sacs à dos et autres effets personnels qui ne sont pas spécialement conçus pour résister aux collisions devront : (i) être démontés et fixés séparément dans le véhicule, ou (ii) être fixés au fauteuil roulant, mais placés à l'écart de l'occupant avec des rembourrages d'absorption d'énergie placés entre le plateau ou un autre accessoire et l'occupant.

⚠️AVERTISSEMENT

SI VOUS NE TENEZ PAS COMPTE DE CES AVERTISSEMENTS, VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER VOTRE FAUTEUIL ROULANT, PROVOQUER DES BLESSURES CORPORELLES GRAVES À AUTRUI OU EN ÊTRE VICTIME VOUS-MÊME, VOIRE CAUSER LA MORT.

CHAPITRE 14 : OPTION DE SUPPORT DE TRANSPORT

INTRODUCTION

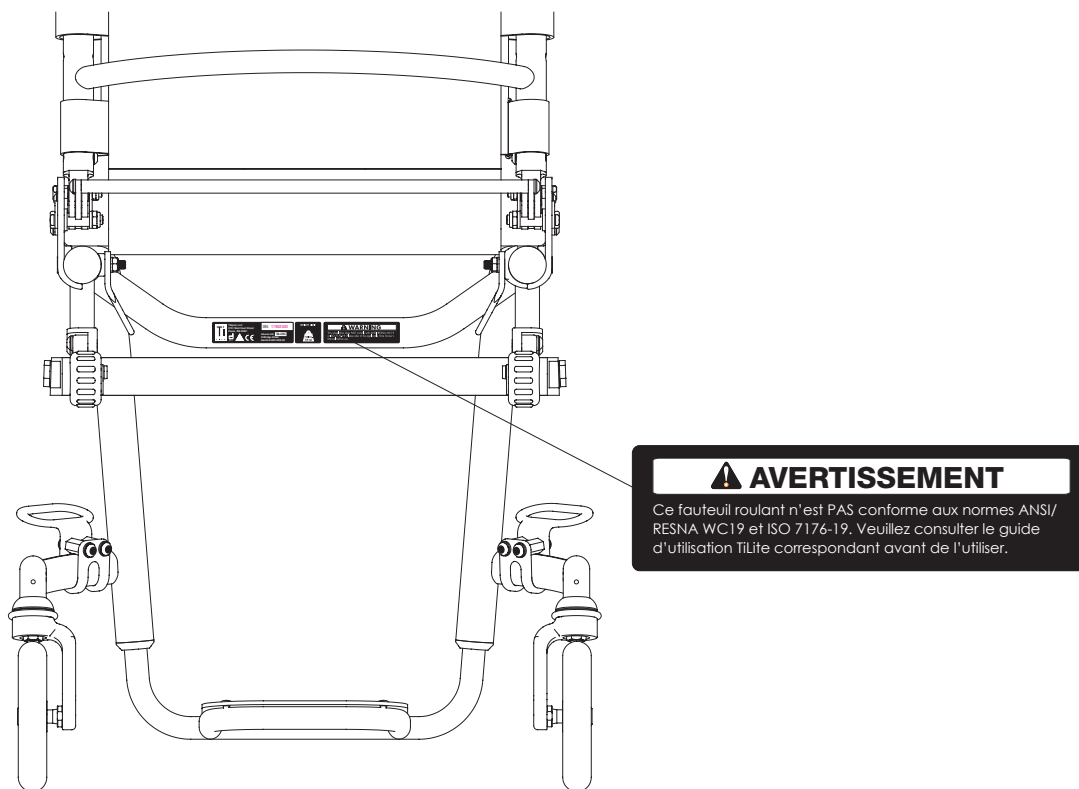
Ce chapitre fournit des instructions détaillées sur l'utilisation appropriée de l'option de supports de transport du fauteuil roulant de TiLite de votre fauteuil roulant.

L'option de supports de transport du fauteuil roulant TiLite N'a PAS été testé pour la résistance aux chocs conformément à la norme ISO 7176-19 « Dispositifs de mobilité montés sur roues et destinés à être utilisés comme sièges dans des véhicules à moteur » ou conformément à la norme ANSI/RESNA WC19. Par conséquent, l'option de supports de transport du fauteuil roulant est fournie uniquement aux fins d'immobiliser un fauteuil roulant SANS OCCUPANT dans un véhicule à moteur.

Pour confirmer que votre fauteuil est équipé de l'option de supports de transport, cherchez l'étiquette comme illustrée sur la figure 14-1.

SI VOTRE FAUTEUIL EST ÉQUIPÉ DE SUPPORTS DE TRANSPORT MAIS N'A PAS D'AUTOCOLLANT, VOUS DEVEZ SUPPOSER QU'IL EST ÉQUIPÉ DE L'OPTION DE SUPPORTS DE TRANSPORT.

Figure 14-1
Autocollant de supports de transport



FIXATION DU FAUTEUIL ROULANT DANS LE VÉHICULE

⚠ AVERTISSEMENT

Les deux supports de transport avant (voir figure 14-2) ne doivent JAMAIS être démontés ou déplacés à un autre endroit sur le cadre du fauteuil roulant. Les deux supports de transport arrière (voir figure 14-2) ne doivent JAMAIS être démontés ou déplacés à un autre endroit sur le cadre du fauteuil roulant. Néanmoins, si votre fauteuil est équipé d'un cadre ou d'un dossier à profondeur réglable, les deux supports de transport arrière peuvent être démontés UNIQUEMENT s'il s'avère nécessaire de régler la profondeur du siège. Cependant, tout réglage des supports

CHAPITRE 14 : OPTION DE SUPPORT DE TRANSPORT

de transport arrière doit TOUJOURS être effectué par un concessionnaire TiLite autorisé et, même si un tel réglage est effectué, vous devez TOUJOURS utiliser les vis et les écrous expédiés initialement avec votre fauteuil roulant. Si vous remplacez une vis ou un boulon par une ou un autre, les supports de transport pourraient ne pas fonctionner correctement. Nonobstant cette mise en garde, vous devez TOUJOURS inspecter les supports avant de fixer le fauteuil roulant dans un véhicule à moteur pour vous assurer qu'ils sont fixés correctement, et, si nécessaire, que les vis sont bien serrées.

Chacun des quatre supports de transport (voir figure 14-2) est identifié par le symbole illustré sur la figure 14-3.

Figure 14-2
Supports de transport

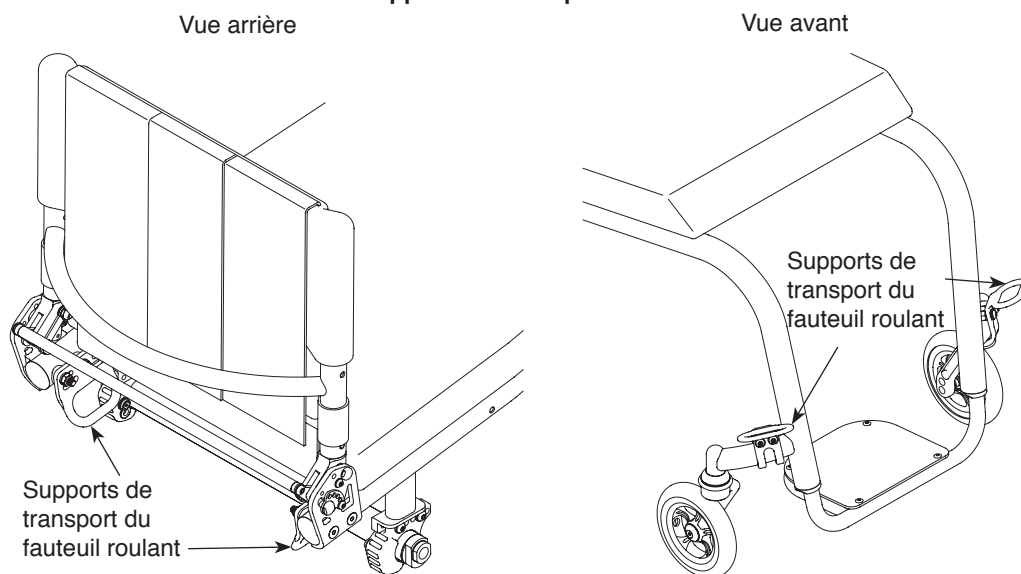
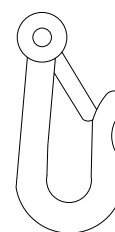


Figure 14-3



1. Inspectez minutieusement chacun des quatre supports de transport pour vous assurer qu'ils sont correctement fixés au fauteuil roulant.
2. Inspectez minutieusement toutes les sangles de fixation du fauteuil roulant à la recherche de dommage ou de signes d'usure.
3. Chacune des quatre sangles de fixation du fauteuil roulant doit être serrée afin de garantir que le fauteuil roulant est solidement fixé au véhicule – il ne doit y avoir aucun « jeu » ou desserrement d'une des quatre sangles de fixation du fauteuil roulant.

MODIFICATION DE LA GARANTIE

Une copie de la garantie limitée de TiLite a été jointe à votre nouveau fauteuil roulant lors de sa livraison depuis notre usine. Vous pouvez également consulter notre garantie sur notre site Web, www.tilite.com. Cette garantie limitée s'applique à votre fauteuil roulant TiLite avec l'option de transport du fauteuil roulant, avec les modifications suivantes : La garantie sera nulle si le fauteuil roulant est endommagé suite à utilisation de transport.



Permobil Ltd.
2221 46th Ave
Lachine, Quebec H8T 3C9
Canada

Tel: 514.636.7575
Fax: 877.636.8944
E-mail: customerservice.tilite@permobil.com
Website: www.permobil.ca